

é en 1860.
l'un d'eux.
it à Mon-
rick), après
méros par
enir quoti-
treize le
ers parais-
se au Cal-
al, trois à
un à Sher-
is-Rivières.
Moncton).
ENDRIX
été publié
parisienne
SE ET DE
103 du 20

et Mlle
St-Victor,
mercredi

vend
R
ERIAL
UE
antie d'un
pour la
eau chau-
restaurants,

mpa-
e, éco-
derne,

NE DE
NC.
ON,
orisé pour
uce

UEST
2

uire
ps

ou-
un

P. R. THIBODEAU
Courtier en Immobilie
Real Estate Broker
323, Blvd Charest,
Québec

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Ephrem Poulin
HORLOGER-
BIJOUTIER
Futurs mariés venez
me rendre une
visite.
Montres, bagues,
bijoux, plumes-
fontaine, etc.
Vente et réparation
ST-GEORGES-EST
1ère Avenue
Tél. 249. c. p. 156

VOL. 42 — No 29 Beauceville, jeudi, 20 avril 1950 Georges BONIN, Rédacteur

L'ASSURANCE-CHOMAGE, PREMIERE LOI SOCIALE

La loi de l'assurance-chômage protège à la fois patrons et employés, déclare M. Rosaire Parent au dîner-causerie de la Chambre de Commerce de Beauceville, mardi soir dernier. — Nécessité d'étudier cette importante législation.

M. J.-V. TURGEON PRESIDE

"La loi de l'assurance-chômage a été inspirée par le principe de la charité afin d'éloigner de nous la menace communiste qui a envahi non seulement la Russie mais bien d'autres pays". Voilà ce que déclarait mardi soir dernier, à l'hôtel Beauceville, M. Rosaire Parent, publiciste de la Commission d'Assurance-Chômage pour la province de Québec. M. Parent parlait sous les auspices de la Chambre de Commerce locale. Il a été présenté par M. Dominique Bernard, directeur du bureau de St-Georges de Beauce, et remercié par M. L.-P. Turgeon,

notaire. M. J.-V. Turgeon, président de l'organisme local, a présidé le dîner-causerie et émis la suggestion que la ville se porte acquéreur de certains terrains pour ensuite les revendre à prix minime aux futurs propriétaires, cela en vue d'activer la construction de logements. Un forum a suivi la causerie.

M. PARENT

Le conférencier déclare que la loi de l'assurance-chômage a été inspirée par la charité. Puisque tout homme doit vivre en société (suite à la page 8)

CONCERT D'ERNA SACK LE 27 AVRIL

CHOIX DES DÉLÉGUÉS DIMANCHE

C'est dimanche prochain, le 23 avril, à 2h 30 p.m., à St-Joseph de Beauce, que les libéraux de la Beauce choisiront leurs délégués au congrès du mois de mai prochain. Comme on le sait, sept délégués et trois substitués seront choisis à cette occasion. L'Association Libérale réitère son invitation à tous les libéraux de la Beauce. Il va de soi que les dames sont cordialement invitées. La réunion aura lieu à la salle municipale.

Cette coloratura chantera au théâtre Royal de St-Georges de Beauce, jeudi prochain, le 27 avril, à 8h.30. — Autres concerts à St-Anselme et Thetford-Mines.

Richard Strauss, dont la réputation ne peut être mise en doute, disait qu'il n'avait jamais entendu une artiste chanter avec autant d'assurance qu'Erna Sack dans les notes élevées. Strauss, qui fut un compositeur émérite, a changé plusieurs de ses compositions afin de permettre à la chanteuse de donner sa pleine mesure dans les registres supérieurs.

Partout où elle est passée, Mme Sack a enthousiasmé les critiques aussi bien que ses nombreux auditeurs. A Paris, notamment, où l'on ne s'émue pas facilement, un critique de grande renommée disait à la suite d'un concert: "La grande sensation de la semaine a été le concert d'Erna Sack; on n'avait jamais rien vu de pareil". Des témoins (suite à la page 4)

M. Florian Doyon élu président de l'Oeuvre des loisirs

Le travail accompli par ce mouvement, qui poursuit en silence son petit bonhomme de chemin. — 2,760 présences au terrain de jeux l'an dernier en l'espace de 27 jours.

L'Oeuvre des Loisirs de Beauceville, chargée du terrain de jeux du Platin, a tenu une importante assemblée lundi soir dernier, le 17 avril, sous la présidence de M. Wilfrid Duval, président sortant de charge. L'assistance n'était pas considérable mais les amis de l'oeuvre, qui avaient tenu à être présents, sont repartis avec une idée nette: l'Oeuvre des Loisirs a fait énormément depuis sa fondation, soit depuis juin 1948.

L'un des buts de la réunion était de procéder à l'élection d'un nouveau bureau de direction. M. Florian Doyon a été élu

à la présidence, tandis que M. Laurent Roy était nommé vice-président. Le trésorier, M. Noël Lessard, et le secrétaire, M. Antonio Giguère, ont été réélus à l'unanimité. Quatre nouveaux directeurs ont été choisis: MM. Antonio Vachon, Jos. Mathieu (débossueur), Théodore Poulin et Wilbrod Fortin. Les autres directeurs réélus sont MM. Wilfrid Duval, Gérard Jeannotte, Valère Cloutier, J.-H. Lacombe, Josaphat Bernard et Louis Roy (Cyprien). M. l'abbé Godéric Blanchet continuera d'agir comme aumônier.

(suite à la page 8)

NOUVEAU PROCÈS

Les juges de la Cour Suprême du Canada ont décidé de faire un nouveau procès au Témoin de Jéhovah Boucher, de Ste-Germaine de Dorchester. Pendant ce procès, la Province sera représentée par l'hon. Antoine Rivard, solliciteur général, et par Me Lucien Gendron, C.R. La nouvelle a été annoncée par l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, au cours de sa conférence hebdomadaire de presse.

Cours de préparation au mariage, le 26 avril

Nous apprenons que des cours de préparation au mariage débiteront à Beauceville le mercredi, 26 avril, pour se continuer jusqu'à épuisement des cours à raison de deux par semaines, soit le mercredi et le vendredi.

Les cours seront donnés à la sacristie, à l'intention de jeunes gens des deux sexes âgés d'au moins vingt ans. Il y aura un prix d'entrée minime pour cha-

cun des cours. Des conférences de l'extérieur et de Beauceville auront charge du programme.

Les cours devaient être présentés plus tôt, mais ils avaient été remis par suite du voyage en Europe de M. l'abbé Henri Fortin, l'instigateur de cette belle initiative. Qu'ils soient fiancés ou non, tous les jeunes de vingt ans et plus sont cordialement invités.

Professeurs syndiqués dans la région de la Chaudière

Ste-Aurélie (DNC) — A l'occasion du congé de Pâques, se réunissaient à Québec un groupe de professeurs de la région de la Chaudière, sous la présidence de M. Henri Gagnon, de Sainte-Aurélie, Dorch. M. Léopold Lantoin, de Buckland, Bell., agissait comme secrétaire.

M. Isidore Bourgault, secrétaire général de la Fédération provinciale des Professeurs Ruraux, assistait à leurs délibérations. Les comités suivants étaient re-

présentés par leur directeur: L'Islet et Monmagny, M. Albert Galipeau, de St-Jean Port-Joli; Lévis, M. Gabriel Caron, de Lévis; Lotbinière, M. Benoît Gendreau, de Leclercville; Dorchester, M. Germain Tanguay, de St-Prospier.

On y discuta différents points concernant l'organisation du nouveau syndicat. Par les réflexions réciproques des représentants, nous avons pu conclure de l'im-

(suite à la page 4)

ET LES HEBDOS ??

La presse avait été invitée, la semaine dernière, à une grande démonstration à l'Érablière Jacques, de Saint-Joseph de Beauce. Sauf erreur, il semble qu'on ait omis de lancer l'invitation à la presse semainière de la région. Cet impair n'est probablement pas dû à de la mauvaise volonté, mais il est tout de même regrettable que de pareilles omissions se produisent. Les journaux hebdomadaires sont disposés à travailler pour le développement de la Beauce mais encore faut-il qu'on leur apporte un minimum de collaboration. Le tout sans rancune...

"Les Sept Paroles du Christ" seront reprises le 25 avril

LE POLICIER LACASSE A ÉTÉ REPÊCHÉ

Vallée-Jonction (DNC) — A Ste-Marie de Beauce, mardi, 18 avril, une demoiselle Poulin, employée au Bureau de Poste, aperçut vers midi et trente une forme humaine descendant la Chaudière à travers les glaces. Elle donna vite l'alarme, et plusieurs citoyens de Ste-Marie coururent vers la rivière, et eurent tôt fait de noter la ressemblance avec celle du policier qui, on se rappelle, chuta du pont près de la station de Vallée-Jonction, sous les yeux d'un de nos concitoyens, M. Jules-Aimé Cloutier, en dé-

ceux qui, pour une raison ou une autre, n'ont pu assister au concert sacré du 7 avril, alors que la société chorale de Beauceville interprétait "Les Sept Paroles du Christ" de Théodore Dubois, pourront se reprendre le mardi soir, 25 avril, à 8 heures puisque le même programme sera présenté par le même chœur. On nous fait remarquer que l'entrée sera libre pour ce gala artistique. La reprise a été décidée à la demande générale, preuve que le concert a été hautement apprécié.

Le maître de chapelle, M. Raymond Lachance, invite les membres de la chorale à assister à une importante répétition demain soir, vendredi, à 8 heures. Tout le monde devra se faire un devoir d'être présent.

Un tour d'Europe gratuit

M. l'abbé Henri Fortin, revenu récemment d'un long voyage en Italie et autres pays de l'Europe, a bien voulu résumer ses impressions de voyage dans une conférence qu'il donnera à l'Hôtel de Ville de Beauceville-Est, lundi soir, le 24 avril, à 8 heures, sous la présidence de M. le curé Gédéon Duval.

Avec son esprit d'observation habituel, M. l'abbé Fortin a glané, au cours de ses pérégrina-



♦ La société chorale de Beauceville photographiée dans le temple paroissial à l'issue du concert sacré du 7 avril. On sait que "Les Sept Paroles du Christ" seront reprises au même endroit mardi prochain, le 25 avril, à 8 heures. Entrée libre.

EN JOUANT AUX CARTES

Les cartes, qui ont été inventées pour distraire un prince dément, paraît-il, sont devenues depuis longtemps l'amusement favori des soirées.

Les intelligences supérieures tout aussi bien que les esprits moyens s'en délectent, et les complications des divers jeux qu'elles ont permis d'inventer obligent souventes fois les joueurs à exécuter de véritables tours de force intellectuels.

On n'y pense pas, mais n'empêche que certains jeux de cartes constituent un exercice de mémoire et de jugement du meilleur genre et tel que n'en peut imaginer le plus compétent des professeurs.

Sans compter qu'ils jouent souvent auprès des déprimés, qu'une hantise torture, le rôle de marchand d'oubli, tandis que, chez d'autres, ils fouettent le moral à la baisse soit par une convalescence longue ou des affaires que menace la dérive.

Beaucoup de malades, d'impotents et de vieillards moisiraient dans un ennui mortel si les bonnes et sympathiques cartes n'étaient là, toujours serviables et empressées, pour leur permettre de faire tous les jours leur indispensable jeu de patience.

Véritables philanthropes inanimés, les cartes concourent à leur humble manière au bien de l'humanité, qui combat sans cesse contre des ennemis réels ou imaginaires.

Les cartes constituent donc un intéressant jeu de société, lorsqu'il est exécuté avec intelligence, sagesse et maîtrise.

Malheureusement, il devient parfois l'occasion de querelles et de disputes, ou tout au moins de mots aigres-doux qui blessent et trahissent une éducation plus ou moins bonne.

Il est toujours pénible que, d'amusement qu'il est censé être, le jeu de cartes dégénère en discorde.

Pourquoi perdre de vue qu'on joue aux cartes pour se récréer? Et pourquoi ne pas se persuader, en commençant, qu'il est impossible que la chance nous favorise toujours? Les déraisonnables et les ambitieux à outrance voudraient toujours gagner et, s'ils ne gagnent pas à leur gré, ils prennent des airs bourrus, se fâchent et insultent ou font de la peine aux adversaires qui, eux, prennent philosophiquement le temps comme il vient.

Nul ne peut rien contre la force du hasard, et l'on fait toujours preuve d'intelligence et de savoir-vivre en se montrant bon perdant.

Voulez-vous connaître un moyen effectif de doucher comme il convient le désir impérieux que vous avez de toujours gagner? Pensez à ceux qui jouent contre vous et demandez-vous si vous étiez à leur place comment vous aimeriez que les choses se passent.

Il n'est pas besoin de réfléchir longtemps pour découvrir — le siècle est aux découvertes — que l'égoïsme est à la base de cette ambition exagérée et jalouse qui font de certains joueurs des êtres détestables qui n'ont, semble-t-il, aucun sens de la délicatesse, de l'esprit de justice et de la sociabilité.

L'égoïsme étant la grande plaie des temps, sachons le dénicher, puis le combattre même quand, furtif, il se glisse sournoisement autour d'une table à cartes.

(La Feuille d'Erable)

Pour les FEMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES ROUGES

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

STORES VENITIENS

VOICI L'IDEAL POUR LES FOYERS MODERNES

12 COULEURS A VOTRE CHOIX

"DE-LUXE"

MANUFACTURES PAR

THERRIEN VENETIAN BLINDS REG'D
ASBESTOS, QUE.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS DE VOTRE LOCALITE

JUPES PLUS COURTES

Les jupes sont de nouveau plus courtes, ce printemps. Pour être à la page, toute femme qui veut être à la mode devra raccourcir probablement de deux pouces les vêtements de printemps et d'été de l'an dernier. La longueur à la mode cette saison est approximativement à 15 pouces du sol.



Raccourcir une jupe demande beaucoup de temps et d'effort, surtout si vous devez demander à quelqu'un de se mettre à genoux et de mesurer pour vous. (Il est important de marquer le nouvel ourlet comme vous le feriez pour un vêtement neuf). Les expertes du centre de couture attirent votre attention sur l'appareil pour marquer les ourlets qui se vend pour moins de deux dollars. Avec cet appareil, vous pouvez marquer tous vos ourlets vous-même sans l'aide d'un mari ou d'une soeur. Sa base métallique stable l'empêche de basculer ou de remuer. Les indications sont clairement indiquées à droite et à gauche de la règle à mesurer pour assurer l'exactitude de travail. Le tube en caoutchouc, relié à la poire en caoutchouc, est flexible et extralong, de sorte que vous pouvez le faire fonctionner vous-même facilement.

Une fois que vous avez marqué la jupe, voici quelques conseils pour bien replier l'ourlet. Après avoir enlevé le vêtement, mettez-le à plat sur une table; pliez-le au milieu du devant, les coutures des côtés épinglées ensemble, le bas vers vous. Repliez l'ourlet en suivant la ligne indiquée et épinglez, en veillant à ce que la pliure suive bien la ligne.

Bâtissez l'ourlet, à 1 pouce de la pliure. Mesurez la hauteur de l'ourlet; laissez suffisamment de tissu dans le haut pour finir. Egalisez l'ourlet. Finissez le bord.

Quand vous finissez l'ourlet, essayez d'éviter de donner de l'ampleur dans les plis. Froncez un peu la partie supérieure pour aider le tissu à prendre la position voulue et évitez ainsi toute marque à l'endroit du tissu lorsque vous le repasserez. Pour la plupart des lainages, tout ex-

Vous serez enchanté de l'arôme de ce thé

"SALADA" ORANGE PEKOE

cès d'ampleur peut être en partie supprimé en rétrécissant le tissu avec un fer et un linge humide. Tout excès d'ampleur peut facilement être pris dans l'extra-fort que l'on pique sur le bord du tissu.

Le ruban dit "extra-fort" est ce qui est le plus employé pour les ourlets des robes et des jupes, parce qu'il est très mince et permet de faire un ourlet invisible. Bâtissez-le à la machine à un quart de pouce du bord du tissu. Tirez sur le fil de façon à ce que l'ourlet soit à plat sur le vêtement. Piquez le ruban le long du haut de l'ourlet de fa-

çon à ce que le bord du tissu soit dissimulé.

Repliez l'ourlet; épinglez aux coutures pour suivre la ligne et bâtissez. Puis, cousez à points perdus. Faites de tout petits points dans le vêtement et des plus grands points dans le ruban.

Ceux qui manipulent des aliments, à la maison ou dans des restaurants, ne doivent pas plonger leurs doigts dans une nourriture liquide ou à demi liquide pour attraper une cuillère qui y est tombée. Il faut se servir d'une autre cuillère propre, ou d'une fourchette.

SERVICE SPENCER Mlle J.-d'Arc Maheux, Spécialiste

Corseterie médicale, ceintures chirurgicales pour hommes, dames et enfants.

Attention aux commandes par malle ou téléphone.

PRENEZ APPOINTEMENT

SAINT-JOSEPH — Tél. 133 — Cté Beauce

PRENEZ SOIN DE VOTRE SANTE

Le fameux "COMPOSE SAPIN FORTIN" contient sous une forme agréable au goût certaines propriétés médicinales pour traiter les maladies, telles que : RHUME, GRIPPE, COQUELUCHE, BRONCHITE, etc. Exigez toujours de votre pharmacien ou de votre épicière le "COMPOSE SAPIN FORTIN" et vous serez persuadé d'être satisfait après l'avoir employé.

CHS FORTIN ENR., MANUFACTURIER

Robertsonville, Cté Mégantic, P. Q.

Tissus défraîchis?
Couleurs dépareillées?
PASSEZ-LES AU **TINTEX**
POUR RETEINDRE!
POUR CHANGER la COULEUR!

LES TEINTURES TINTEX SONT

Faciles d'emploi!
Rapides!
Inoffensives!
Sûres!
GARANTIES!

VOUS POUVEZ COMPTER SUR TINTEX et il ne coûte que 15¢

DES RÉSULTATS DE TOUTE BEAUTÉ! Les tissus défraîchis renaissent à la vie. Les anciennes teintes prennent un aspect nouveau. Il suffit de quelques minutes. Vous pouvez vous fier à TINTEX.

PLUS DE 30 TEINTES. Nulle autre teinture n'offre pareil choix de couleurs. Et TINTEX reste à un prix extrêmement modique. Achetez TINTEX — la teinture à 15¢ la plus en demande.



teinte et teint tous vos tissus: "CELANESE", NYLON, RAYONNE, ACÉTATES, ARALAC, COTON, SOIE, LAINE, TOILE ET MÉLANGES (Pas recommandée pour fibres en verre ou en métal)

L'ECLAIREUR

Fondé en 1908
 Edité et imprimé par
 LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"
 J.-P. QUIRION, gérant

Journal
 entièrement dévoué
 aux intérêts de la région



PRIX DE
 L'ABONNEMENT

EN CANADA : 6 mois \$1.25
 1 an \$2.00
 EN DEHORS : 1 an \$2.50
 Autorisé comme envoi postal de 21ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 20 avril 1950

Les loisirs

L'application rationnelle de la théorie des loisirs sera l'oeuvre de la dernière moitié de notre siècle. Le progrès a contribué largement à rendre plus apparente la nécessité de procurer à l'individu de sains divertissements. Cette nécessité, à vrai dire, a toujours existé mais jadis l'absence de toute organisation ouvrière, par exemple, tout en conservant la cellule familiale quasi intacte, laissait bien peu de temps aux distractions.

Jusqu'ici, peut-être parce que nous avons peur des responsabilités, nous nous contentions de considérer la question des loisirs comme ressortissant exclusivement à l'initiative privée. Les temps changent, de même que les idées. Aujourd'hui, on admet plus facilement que le citoyen, par exemple, après avoir peiné toute la journée dans une usine où souvent on chercherait en vain un minimum de confort, a droit, de même que les membres de sa famille, à une certaine détente. Les longs week-ends dont jouit maintenant la classe ouvrière n'ont fait que rendre cet impératif plus manifeste. Quelques esprits audacieux ont senti ce besoin et tenté quelque chose mais ils se sont souvent butés à l'incompréhension quand ce n'était pas à la mauvaise volonté, avec le résultat qu'ils ont été réduits la plupart du temps à l'impuissance.

La solution du problème dans le milieu rural s'avère encore plus difficile. Ce milieu, objet-t-on souvent, ne suffit-il pas à assurer par lui-même, en raison de l'atmosphère qui y flotte, le respect des valeurs morales et l'épanouissement de la personnalité? On oublie que nos campagnes se sont industrialisées et qu'elles présentent maintenant en petit ce que les villes nous offrent en gros. La famille rurale est tiraillée par de multiples forces extérieures tendant à l'arracher de son milieu. L'exode massif de nos populations vers les grands centres nous a fait suffisamment de mal pour que nous nous mettions sans retard à la poursuite des facteurs de stabilité mis à notre portée. Or, parmi ces facteurs, la solution heureuse du problème des loisirs n'est pas le moindre.

Il faut se réjouir du fait qu'on s'est attelé résolument à la tâche dans certaines paroisses de notre région. Des apôtres ont compris le danger de laisser l'organisation des loisirs à des individus dont la moralité n'est pas toujours au-dessus de tout reproche. Ils ont pris les devants, quitte à encaisser les critiques et les revers inévitables. Tout n'est pas fait, c'est sûr, mais il y a un bon commencement. Mentionnons en passant St-Honoré de Shenley, Beauceville, St-Georges, St-Joseph, Vallée-Jonction, Ste-Marie, Notre-Dame de la Guadeloupe et quelques autres où les mouvements destinés à procurer des distractions à la population commencent à acquérir un caractère de permanence.

A Beauceville, nos associations sont en train de bâtir quelque chose qui demeurera. Ces organismes sollicitent présentement la générosité du public. Ne lésinons pas. Ces gens-là n'ont rien d'autre en vue que le bien collectif et le moins que nous puissions faire est de les seconder de toutes nos forces. Ils ont droit à cela.

Georges BONIN

UNE RÉÉDITION DE PAX PLANTE

La Ligue d'Action Nationale nous envoie le communiqué suivant, pour publication.
 "Vu le succès sans précédent obtenu par la première édition de 'Montréal sous le Règne de la Pègre', de Pax Plante, qui s'est épuisée en quelques jours, l'Action Nationale répond, à la demande du public en lançant une deuxième édition, qui sera en vente vers le 12 avril.
 Il faut que les gens de la métropole reconnaissent la corruption de leur cité. Que la même situation se retrouve, avec du plus ou du moins, en d'autres villes, ne constitue pas une excuse pour fermer les yeux. L'humanité se dégrade. Dix-neuf journaux des Etats-Unis ont lancé une enquête sur la prostitution.
 Tout prochainement, des citoyens intègres demanderont l'enquête judiciaire qui s'avère nécessaire sur la prostitution et le jeu. L'Année Sainte est le temps de la purification. Mais la conversion exige d'abord un examen des fautes.
 Qu'on lise 'Montréal sous le Règne de la Pègre', l'exposé lucide et réservé de la corruption montréalaise, par Pax Plante, ex-directeur adjoint de la police! \$1.00 l'exemplaire; \$2.00 l'édition de luxe, sur souscription.
 Éditeur: L'ACTION NATIONALE, 422 est, rue Notre-Dame, Montréal. MA-2837.

Pour les aveugles

Dans une lettre adressée à la Société Amicale des Aveugles, le Rév. Père R. Campbell, C.S.V., raconte l'audience qu'a bien voulu lui accorder Sa Sainteté le Pape, au cours du mois de mars. Il dit comment, en compagnie du Rév. Père P. Boury, S.J., Directeur Général de la Croisade des Aveugles en France, et du R. Père P. Côté, prêtre aveugle, directeur d'une institution pour aveugles et de colonies de vacances à Lyon, ils furent reçus en audience dans un salon privé voisin du cabinet de travail particulier de Sa Sainteté. C'est avec une paternelle sollicitude que le Saint Père écouta ces trois grands missionnaires d'Action catholique auprès des aveugles lui parler du rôle qu'ils accomplissent au sein des aveugles et lui exposer leurs aspirations pour l'amélioration du sort des aveugles tant au point de vue moral que matériel. Le Saint Père, écrit le Père Campbell, a été visiblement ému quand nous l'avons assuré que les aveugles prient beaucoup pour Sa Sainteté et pour toutes ses intentions. Quand je lui ai demandé s'il avait un message à me confier pour les aveugles du Canada, il me dit: "Je demande au Ciel que la lumière de l'Intelligence et de la Foi comble en eux la lumière matérielle qui leur manque", puis il donna une bénédiction particulière à chacun de ces trois prêtres, bénissant aussi leurs oeuvres, leurs parents et amis, les aveugles qu'ils représentent et leur Patrie. Le Père Campbell ajoute: "Inutile de dire que j'ai demandé à Dieu que les grâces attachées à cette bénédiction se répandent au centuple sur l'oeuvre de la Société Amicale des Aveugles."

Le Rév. Père R. Campbell, C.S.V., qui est aumônier National de la Croisade des Aveugles au Canada, est parti en juillet 1949, en compagnie du Rév. Père Jean Cyphot, C.S.V., pour l'Europe, afin d'y étudier le fonctionnement des Oeuvres, tant scolaires que post-scolaires, se rattachant aux aveugles. Les Pères Cyphot et Campbell ont visité les différentes institutions pour aveugles de France, Belgique, Hollande, Italie et Suisse; ils iront sous peu en Angleterre, en Irlande et Espagne.

Le Rév. Père R. Campbell reviendra au Canada d'ici quelques mois. Nous formons des vœux pour que la communauté des Clercs de Saint-Viateur, composée d'éducateurs de mérite, veuille bien, dans un avenir rapproché, se pencher vers l'Oeuvre des aveugles et doter le Canada français d'une école pour nos garçons aveugles de plus de douze ans.

Où elle va

Comme toute entreprise qui entend durer, la Société Canadienne d'Etablissement Rural s'appuie sur des principes dont le rayonnement lui fixe derechef son but: multiplier nos foyers ruraux autonomes, et partant, stabiliser la vie religieuse, sociale et économique de la nation canadienne-française. Celle-ci, comme toutes les autres, du reste, n'avancera sur le sentier de son réel progrès que dans la mesure où elle conservera à la terre une proportion assez importante de sa population. L'histoire démontre en effet que sa vigueur provient de ses familles agricoles et de ses paroisses rurales, pépinières par excellence de vitalité, réservoirs de forces vives.

Or, l'ère d'industrialisation à outrance, avec son atmosphère forcément matérialisante, pèse de plus en plus lourdement sur les destinées du peuple français, au point de le faire dévier de l'accomplissement de sa mission qui s'est jusqu'ici identifiée à la christianisation du territoire canadien par la prise de possession du sol. C'est pourquoi la Société Canadienne d'Etablissement Rural s'emploiera à intensifier l'amour de la terre et de l'agriculture mode-de-vie, à développer chez nos familles de cultivateurs les qualités et les vertus dont sont façonnées les véritables âmes rurales. Il en résultera sans conteste une prise de conscience plus éclairée de leur puissance de rayonnement et de leur devoir de conquérir les terres arables du pays. La société veut donc attaquer

Architecture paysagiste

L'arpenteur dans l'aménagement des cités

Hermas L. Auger

Bien que relativement jeunes, nos villes portent déjà des signes prononcés de vieillesse. De nombreux facteurs sont responsables de cet état de chose; nous n'en citerons que deux, les habitants du Canada suivront nécessairement l'exemple des villes d'Europe, leurs lieux d'origine, puis l'immigration spasmodique permit à nombre de spéculateurs de lots à bâtir d'agir en maîtres. Mais puisque nous reconnaissons les erreurs du passé, nous ne serons plus justifiés de les répéter. De plus, les développements urbains où l'on tient compte et de l'hygiène et de la beauté ne coûtent pas plus cher, parce que préparés suivant des plans définis.

Voilà pourquoi, de nos jours, nos édiles, appuyés par l'office provincial d'urbanisme et les arpenteurs-géomètres sont plus exigeants qu'autrefois dans l'acceptation du mode de lotissement des superficies à développer; les rues seront donc plus spacieuses et leur localisation plus heureuse. Considérant les possibilités futures, on revise les plans actuels et l'on y détermine les changements qui corrigeront le plus sagement possible les erreurs passées; puis, afin d'éviter les abus de certaines gens, on délimite, par des zones, les endroits où l'activité industrielle, commerciale et résidentielle se coudoieront sans heurt. Les quartiers populeux y seront aménagés de manière à ce qu'on y trouve des espaces réservés pour une meilleure circulation d'air et plus de lumière. Pour ce faire, des terrains de jeux, des parcs, des terrains de stationnement et des boulevards remplaceront nécessairement les endroits malsains. Les sacrifices consentis pour ces améliorations sont amplement compensés par une baisse sensible du taux des maladies diverses qui sont le partage des endroits où prévalent les rues étroites et où foisonnent les taudis.

Il est indéniable que tous les citoyens de nos centres urbains, qu'ils habitent au milieu ou à la périphérie des cités, ont droit à une juste protection de leurs biens matériels et moraux. Il incombe donc aux autorités, plus que jamais, de supporter les divers organismes qui y vont de leurs suggestions dans la voie de l'amélioration des conditions hygiéniques de tous les concitoyens. Heureusement, la population constate qu'il se fait un grand mouvement en ce sens, bien que l'on hésite encore sur le choix des méthodes qui obtiendront le plus rapide et le plus efficace succès.

L'arpenteur-géomètre et plusieurs autres professionnels se doivent de rivaliser de zèle dans cette noble tâche pour le bien de l'humanité. De tout temps, l'on a constaté, que l'homme redouble d'efforts à l'approche de l'obstacle. C'est ainsi que récemment, des sociétés sont nées qui se destinent presque entièrement à la solution de ce grave problème qu'offre la plupart de nos villes, qu'on appelle "Urbanisme." L'exécution d'un plan-directeur apportera en effet au citoyen de demain, plus de verdure autour de sa maison, des parcs plus vastes et plus nombreux, un accès plus facile aux boulevards et une atmosphère plus saine. Nous savons que la communauté tout entière vivra, de nouveau, des jours ensoleillés, dès que les dangers physiques et moraux inhérents à la rue étroite, mal orientée et mal éclairée seront chose du passé. Mais la véritable protection de l'enfance ne débutera qu'avec la modernisation de nos maisons d'éducation et de nos organisations paroissiales. Ces précieux contacts infuseront dans l'âme de nos jeunes concitoyens cette force d'âme qui fait les peuples forts.

Au nombre des nouveaux organismes appelés à jouer un des principaux rôles dans ce redressement social, nous citerons les Centres Récréatifs ou "Centres de loisirs." Leur but est d'autant plus prometteur, qu'il aidera à corriger les moeurs en riant "Castigat ridendo mores." Nous trouvons le Centre de loisirs ordinairement près de l'église paroissiale. C'est un vaste édifice aux lignes architecturales appropriées au grand rôle qu'il est appelé à remplir. L'intérieur est aménagé de manière à intéresser tous les paroissiens jeunes et âgés. Ainsi, nous y trouvons diverses salles de réunions, une salle de théâtre, une salle de quilles, une piscine, etc. Il n'est pas rare de remarquer à proximité de cet établissement, un parc et un terrain de jeux assez spacieux pour répondre aux besoins de la population. Enfin, l'ensemble, fruit de la bonne entente et du développement, respire l'union des paroissiens et les sacrifices qu'ils se sont librement imposés. L'autorité paroissiale y préside les divers comités d'organisation par une discipline toute paternelle. Nous remarquons, qu'au fur et à mesure que se développe ce mouvement vécu du Centre de loisirs, les populations redeviennent plus sereines, plus confiantes en l'avenir. Il s'y développe donc une force morale qui les soutient déjà dans cette lutte pour une formation saine de leur jeunesse. Il est à souhaiter qu'à la suite de tels exemples, les autres groupes sociaux emboîtent le pas pour batailler contre l'esprit d'égoïsme moderne qui, jusqu'à date, a submergé et finalement paralysé les meilleurs mouvements. Aidée par ces diverses organisations de redressement social et grâce surtout à l'appui des autorités, la société considérera bientôt comme un mauvais cauchemar, ces lieux malsains, d'où l'air pur, l'arbre et la verdure étaient bannis.

de front le problème jusqu'ici en apparence insoluble de trouver des débouchés dans l'établissement sur la terre à tous ceux qui en attendent la fondation de leur foyer, de fournir à notre peuple une orientation précise afin de l'amener à fixer au sol ses enfants à la cadence de leur accroissement numérique. Cette action, elle l'exercera à la fois en consolidant la campagne québécoise, et en dirigeant à l'extérieur des cadres de la province-mère nos familles agricoles qu'on a dû

sacrifier en trop grand nombre au profit des villes et de l'étranger. C'est pourquoi la Société Canadienne d'Etablissement Rural a arrêté une stratégie éprouvée de peuplement, qui, tout en répondant aux besoins d'expansion de nos paroisses surpeuplées, sauvegardera les caractères ethniques et religieux des familles susceptibles de se transplanter hors du Québec où elles iront prêter main forte aux noyaux français épars qui tiennent déjà la place.

CONCERT D'ERNA SACK...

(suite de la première page)
gnages de ce genre ont été rendus à travers le monde à cette artiste unique en son genre, qui a laissé après elle une traînée lumineuse dont l'éclat a enveloppé plusieurs continents.

Erna Sack est remarquable par sa grande versatilité. Elle se sent à l'aise dans la chansonnette aussi bien que dans l'opéra. En un mot, elle est une artiste complète, disons davantage, une sorte de phénomène insurpassé et insurpassable.

Les amateurs de chant de la Beauce manqueront-ils cette occasion? Un grand nombre ont déjà retenu leurs billets, mais il reste encore suffisamment de sièges pour accommoder une couple de cents personnes. Les billets sont en vente au prix de \$2.25, toutes taxes comprises. On sait, de plus, que Mme Sack, en outre de donner son concert du 27 au théâtre Royal de St-Georges, chantera également à Saint-Anselme de Dorchester, le 23 avril et à Thetford Mines le 25.

LE POLICIER...

(suite de la première page)
cembre dernier. MM. Ls-Joseph Giguère et Simon Poulin sautèrent dans une barque et se dirigèrent vers le cadavre toujours

floitant pour le ramener sur la rive. Et c'est sous les yeux de plusieurs centaines de curieux, qui ont bloqué pour quelques instants la circulation, que l'ambulancier, M. Ludger Bilodeau, conduisit le policier à la morgue, où on attend l'enquête du coroner. On a remarqué que le policier avait une fracture à la tête et à la figure. On se demande si ces fractures ont été causées par les glaces ou si elles résultèrent de la chute. On se souvient que quelques heures après sa chute dans l'eau glacée, en décembre 1949, un citoyen trouva la casquette du disparu sur un des quais du pont. On se rappelle aussi que les recherches organisées par le Quebec Central, les officiers municipaux et une foule de volontaires étaient demeurées infructueuses.

PROFESSEURS...

(suite de la première page)
portance urgente d'une organisation syndicale pour cette région. La date de l'assemblée générale fut fixée au 6 mai et doit se tenir à Lévis, siège social du syndicat. Chacun des directeurs doit s'occuper de grouper les confrères de leur comté respectif.

On est assuré de la présence du président de la Corporation Générale, M. Léo Guindon.



• La Cie Spencer Support de Rock Island, Québec, est heureuse de féliciter Mlle Jeanne d'Arc MAHEUX, de Saint-Joseph de Beauce, pour s'être classée première de son district dans la vente des supports Spencer pour l'année 1949. Comme par le passé, Mlle Maheux se fera un plaisir de répondre à toutes les personnes qui auraient besoin de ses services ou de ses conseils.

APPAREIL POUR MARQUER LES OURLETS

Les jupes se portant de nouveau plus courtes, les expertes du centre de couture attirent votre attention sur un appareil pour marquer les ourlets qui se vend pour moins de deux dollars. Avec cet appareil, vous pouvez marquer tous vos ourlets vous-même sans aucune aide. Sa base métallique stable l'empêche de basculer ou de remuer. Les indications sont clairement indiquées à droite et à gauche de la règle à mesurer pour assurer l'exactitude de travail. Le tube en caoutchouc, relié à la poire en caoutchouc, est flexible et extra-long, de sorte que vous pouvez le faire fonctionner vous-même facilement.

Saint-Odilon

DIVERS :

Le R. Père Benoit-Maria, o.p., d'Ottawa, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Gédéon Breton, à l'occasion de la fête de Pâques.

—Le service d'autobus Saint-Zacharie-Québec est commencé depuis la semaine dernière.

DECES :

La semaine dernière, est décédé à Manchester, N.H., à l'âge de 49 ans, M. Alfred Cloutier, fils de M. et Mme Thomas Cloutier, de St-Odilon. Il était marié et demeurait aux Etats-Unis depuis plusieurs années.

CHOIX ET ACHAT DE VOS ALIMENTS

Les suggestions suivantes des économistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère fédéral de l'Agriculture au sujet du choix et de l'achat des aliments sont extrêmement pratiques et toute maîtresse de maison devrait en faire son profit.

Economisez du temps et de l'argent en préparant une liste de vos achats et en achetant à intervalles réguliers.

Tenez compte de la valeur nutritive des aliments lorsque vous faites vos achats. Les prix n'indiquent nullement la valeur alimentaire.

Tenez-vous au courant de la situation du marché. Ecoutez à la radio et lisez les rapports dans les journaux locaux à ce sujet.

Achetez les fruits et les légumes en saison alors que les prix sont raisonnables.

Faites un inventaire des denrées en main avant d'acheter. N'achetez pas plus d'aliments que ne peut contenir commodément votre garde-manger.

Assurez-vous que vous obtenez une bonne valeur et que vous avez besoin des denrées que vous achetez.

Achetez par poids ou par quantité... ne dites jamais "Je veux avoir pour tant de sous de ceci ou de cela".

Rappelez-vous que les morceaux de viande les moins coûteux sont tout aussi nutritifs que du bifteck ou des côtelettes. Exigez qu'on vous remette tous les os et les rognures pour lesquels

vous avez payé. Le foie de boeuf et de porc vaut celui du veau.

Comparez les prix et la qualité des céréales en sacs et en paquets. Les premières sont généralement meilleur marché mais leur conservation à la maison exige souvent des soins spéciaux.

Achetez par catégorie autant que possible et achetez la qualité qui convient le mieux à vos besoins.

Lisez les étiquettes sur les boîtes et les paquets. Elles vous disent "ce que vous achetez" et "combien vous achetez".

Une visite du...

(Suite de la page 5)

En plus de Son Altesse, on remarquait à la cérémonie l'hon. Hugues Lapointe, Solliciteur Général du Canada, qui représentait le T. H. Louis St-Laurent, premier ministre du pays, l'hon. J.-H. Van Royen, ambassadeur des Pays-Bas au Canada, le Dr A. Sevenster, consul général de Hollande, M. John Waller, M. T. Bowen, assistant gérant général de la Banque de Montréal, M. L.-P. Garneau, président de Garneau Ltée de Québec, etc. Parmi les directeurs et les officiers de la compagnie, on notait la présence de M. H. Giroux, secrétaire-trésorier, MM. A. Taschereau et H.-D. Suckling, directeurs, M. C.-A. Lepage, gérant des ventes, M. J.-P. McHaffie, gérant de la production, et le surintendant, M. L.-A. Hanson.

En souvenir de sa visite, le brigadier Thériault a offert au Prince Bernhard un volume intitulé "L'Ile d'Orléans", dû à la plume de P.-G. Roy.

De passage à Québec

LOGEZ A

l'Hôtel Montcalm

- Situé dans le centre des affaires, à proximité du
- Palais Montcalm, Théâtre Capitol et plusieurs
- autres théâtres. Terrain de stationnement à un
- pas de l'Hôtel.

Pour réservation, banquets ou réceptions, écrivez ou appelez à 2-1287

NOUVELLE ADMINISTRATION :

René Nolin, gérant-général,
François Nolin, président,
C. Côté, secrétaire

HOTEL MONTCALM

(En face du Carré d'Youville)

161, rue St-Jean — Tél. 2-1287 — QUEBEC

- ATTENTION -

Prolongez la durée de vos manteaux de fourrure, en les entreposant dans une voûte ultra-moderne, qui a fait ses preuves depuis plusieurs années.

Je fais le remodelage, la réparation des manteaux de fourrure, confection de collets, parures, etc., aussi, le nettoyage et lustrage de toutes fourrures.

Je passerai moi-même, à domicile pour vous solliciter. Je remercie ma nombreuse clientèle pour l'encouragement donné par le passé.

POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES, S'ADRESSER A :

ADRIEN VACHON

ENTREPOSEUR

223, NOTRE-DAME - Tél. 163 - STE-MARIE, Beauce

LES LENTILLES

La bonne vieille femme, au coin du feu, ruminait ses souvenirs. La vie avait été pour elle celle de tous les humbles parias de la société, marâtre pour le pauvre; mais, soumise à son destin, elle n'en avait pas même conservé l'ombre d'une amertume, la trace d'une rancœur. Volontiers, elle eût dit comme le disciple d'Allah: "C'était écrit".

C'était le soir et, parce que toute ma sympathie lui est acquise, vous ne serez pas surpris d'apprendre que j'étais près d'elle. Nous bavardions. J'aime beaucoup bavarder avec cette bonne vieille Mme Besse.

—Hé! oui, mon bon monsieur, marmotta-t-elle sur le même ton monotone, mais très doux, j'en ai élevé douze: six à moi et six aux autres, des nourrissons, des gosses de riches. Ma meilleure place, ce fut chez le comte d'Agay, un bien brave homme pour le pauvre monde, mais qui vous tape sur les nerfs, parce qu'il est trop pointilleux, trop méticuleux, trop à cheval sur ce qu'il appelle pompeusement "mes principes". Je suis entrée pour la première fois dans son hôtel particulier, à Sanary, quand madame la comtesse accoucha de deux jumeaux.

—Deux à la fois, madame Besse? —Oui, et même que c'est pour ça qu'ils disent que c'est des jumeaux... Ah! c'était deux beaux petits gars, pour sûr, et oui étaient bien râblés, péchafre! Et voyez-moi, il ne leur manquait rien: ils étaient soignés comme

—Rien de surprenant à cela, madame Besse; n'appartenaient-ils pas à la noblesse?

—Pour ça, mon bon monsieur, j'en sais rien; on ne me l'a jamais dit. Mais ce que je sais bien, c'est que, dès le premier soir, on me montra un lit installé dans une espèce d'alcôve, dont la porte, qui restait toujours ouverte, donnait sur la chambre de madame la comtesse, et l'on me dit: "C'est là que vous coucherez, nounou." Ah! c'était un bien beau lit, avec du beau linge, et d'une finesse, et d'un moelleux que j'en étais tout émerveillée. Et dans la chambre même de madame la comtesse, il y avait, près de l'alcôve, ce qu'ils nomment un divan. Il paraît qu'on peut dormir là-dessus. Il était bas sur pattes, ce divan, avec des tas de coussins, mais il était pour une autre femme: pour la garde, ainsi désignée parce que — et je devais bientôt l'apprendre — sa mission était de garder les mioches, de les surveiller, de les changer chaque fois qu'ils... s'oublaient dans leur "braille", de les promener, de les bercer et de les dorloter. Moi, je n'avais qu'à leur donner à téter.

—Ce n'était pas très fatigant... —Ah! bien ça, non!... Mais, attendez, je n'avais pas fini d'être estomaquée... Vlà-t-y pas que la première nuit, je suis tout à coup réveillée par un des petits qui se met à hurler. Moi, je n'hésite pas; je saute en bas de mon lit et je me précipite, dans l'intention de prendre le bébé et de lui offrir le sein pour le cal-

mer, comme je fais toujours avec les miens... Ah! bien, ce fut du jolii! Vlà-t-y pas que madame la comtesse se soulève sur son oreiller et se met à gaeuler — sauf votre respect — plus fort que le moutard, si bien qu'elle réveilla l'autre. Ce fut un beau tapage et je ne savais plus ce qui m'arrivait quand je compris qu'on m'intimait l'ordre d'aller me recoucher et que c'était la garde qui devait venir prendre les mômes pour me les passer!... —Et pourquoi cela, madame Besse?...

—C'est monsieur le comte qui me l'a expliqué le lendemain matin, en faisant sa grosse voix, comme quand il veut faire peur à quelqu'un. Il paraît comme ça qu'en me levant la nuit brusquement, je risquais de faire tourner mon lait. Le moindre effort, ajouta-t-il, m'était formellement interdit. Je n'avais qu'à alaiter les petits, pas plus, et la garde était là pour s'occuper du reste. Sur le moment, ça m'a semblé rigolo toutes ces manigances-là, mais je m'étais habituée à ne plus rien faire de mes dix doigts, quoique, tout de même, ça me faisait trouver le temps long.

—Oui, c'était fait pour vous rendre neurasthénique. —Je connais pas cette maladie-là; mais je reconnais que pour des femmes du peuple comme moi, voyez-vous, c'est terrible que d'être condamnée à se reposer le jour comme la nuit; ça ne vous rend pas neura... comme vous dites, mais ça vous fiche le cafard. Et si encore ce n'avait été que ça!... Mais voilà-t-y pas

CONTE GAI
par
Louis DARMONT

que tout le long de la journée, on m'apportait des laits de poule, des crèmes, des petits gâteaux secs, et qu'on me faisait avaler le plus souvent possible de grands verres de bière. Je n'avais — vous vous en doutez bien — jamais été à pareille noce!... Tout ça était bien bon, bien sucré, bien d'..., sauf pour la bière, parce que j'aime mieux boire du bon vin de notre beau Midi. Mais j'en fus bientôt dégoûtée au point que je regrettais le temps où, chez moi, je n'avais parfois que du pain sec à me mettre sous la dent. Pourtant, je m'y serais peut-être accoutumée s'il n'y avait pas eu les lentilles...

—Les lentilles?... On m'ctait des lentilles dans vos laits de poule?... —Ah! ben, il n'aurait plus manqué que ça!... Non, les lentilles, on me les servait aux repas de midi et du soir. Le médecin avait affirmé que ça donnait du lait aux nourrices. Alors, on me les mijotait à toutes les sauces. Tenez, par exemple, avec du pigeon. C'était préparé par un cuisinier qui était venu de Paris pour entrer au service de madame la comtesse, et je vous prie de croire qu'il ne ménageait rien. Il suffisait de sentir l'odeur des mets pour vous ouvrir l'appétit. Mais les lentilles, toujours des lentilles et encore des lentilles... —Ah! madame Besse, vous n'ctiez pas comme Esaü, qui vendit son droit d'aînesse pour un plat de lentilles!... —Je n'ai pas l'honneur de connaître votre monsieur Esaü, qui n'est certainement pas de Cucur-

ron (Vaucluse), d'où ce que je suis née, parce que, dans ce cas, je le connaîtrais, et je n'ai pas de droit d'aînesse à vendre, mais, si l'on en avait gavé tous les jours, de lentilles, ce monsieur-là que vous dites, il en aurait eu, comme moi, des indigestions... La vérité, c'est que je grignotais encore bien le pigeon, malgré qu'il eût un peu le goût des lentilles, mais, après, fallait que je me force que c'en était une misère! Et madame la comtesse ou monsieur le comte s'écriait: "Mais mangez donc, nounou; elles sont excellentes, ces lentilles; si vous ne mangez pas davantage, vous n'aurez pas assez de lait..."

—Et alors, madame Besse, qu'avez-vous fait?... —Ce que j'ai fait?... Eh! ben, voilà: je m'étais prise d'affection pour ces jumeaux, qui étaient beaux comme des amours, et je n'ai pas eu le courage de les abandonner. Ils avaient dix-huit mois quand il fut décidé de les sévrer... —Et pendant ces dix-huit mois?... —J'ai mangé des lentilles, oui, monsieur!...

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis!

L'ECLAIREUR

THE OLD HOMESTEAD
HOTEL ET RESTAURANT
BIERE ET VIN
20, Ste-Anne, QUEBEC

VOL. 42 — No 29

Beauceville, jeudi, 20 avril 1950

Page 5

PELERINS DE L'ANNEE SAINTE

VISITES JUBILAIRES

Notre vie sur terre est un long pèlerinage. Vivre, c'est être pèlerin. Cette année, à l'occasion de l'Année Sainte, vingt millions de pèlerins sont attendus à Rome. Plusieurs milliers sont déjà passés par la Ville Eternelle. Pour gagner les indulgences du jubilé, il faut visiter les quatre basiliques majeures de Rome: Saint-Pierre, St-Jean de Latran, Ste-Marie Majeure et St-Paul-hors-Murs. Première visite à St-Jean de Latran, la cathédrale de Rome et la mère de toutes les églises de la chrétienté. Sur la vaste place, face au portique, notre groupe de pèlerins s'assemble; précédés de la croix, ils franchissent la Porte Sainte en chantant des cantiques; puis, en procession, pénètrent dans le sanctuaire, contournent l'autel de la Confession et vont s'agenouiller devant l'autel du Saint-Sacrement, qu'ornent deux magnifiques vases de Sèvres que la France vient de donner à la Basilique. Les prières jubilaires sont dites en commun dans une atmosphère de ferveur et de piété. Chacun des pèlerins a conscience de la sainteté du lieu; les intentions les plus intimes sont remises entre les mains de l'Apôtre Bien-Aimé, en l'honneur de qui a été élevée cette belle basilique. Après quoi, touchés déjà par les premières grâces du jubilé, nous visitons cette belle basilique, tout émerveillés devant les richesses artistiques qu'elle renferme. C'est dans cet endroit que le Pape Boniface Huit proclama le premier jubilé de l'an 1300. Nous jetons un coup d'oeil sur le palais du Latran, qui fait corps avec la basilique et qui fut la résidence de 125 papes et le siège de 25 conciles.

Au coeur de la cité bruyante et tout près de l'endroit où nous logeons pendant notre séjour à Rome, se trouve Sainte-Marie Majeure. Ce sanctuaire dédié à la Mère de Jésus est l'une des rares églises de Rome à posséder un clocher. C'est le 5 août 350 qu'une chute de neige miraculeuse sur le mont Esquillin désigna au pape du temps l'endroit sur lequel devait être érigée une basilique en l'honneur de Marie. Parmi ses richesses, Sainte-Marie Majeure conserve des reliques de la crèche de Bethléem, auprès desquelles les Romains aiment à venir prier. J'eus le bonheur de célébrer la messe à l'autel de ces reliques; avec quelle ferveur nous avons prié la Mère de Jésus et notre Mère. Et dans la somptueuse chapelle Borghèse, on vé-

nère l'image antique de la Madone, devant laquelle le pape actuel a célébré sa première messe...

Après Sainte-Marie Majeure, l'itinéraire du jubilé nous conduit à St-Paul-hors-les-Murs. La basilique dédiée à l'apôtre Saint-Paul est située dans la banlieue romaine, non loin de l'endroit où l'apôtre eut la tête tranchée. Le sanctuaire est érigé sur l'emplacement du tombeau de Saint-Paul, que l'on peut voir d'ailleurs dans la crypte. Les dimensions de la basilique Saint-Paul, presque aussi grande que celle de

(suite à la page 12)

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Semaine du 23 avril

Lundi, le 24:
Tring Junction. — A 7h 30 p.m., à la salle municipale, représentation cinématographique et distribution des diplômes à celles qui ont suivi les cours de secourisme et soins à domicile.
Beauceville. — Cours de secourisme au collège.

Mardi, le 25:
St-Frédéric. — A 2h 30 p.m., pour les enfants, et à 8 h. p.m., pour les adultes, à la salle du Couvent, représentations cinématographiques et distribution des diplômes à celles qui ont suivi les cours de secourisme et soins à domicile.

Mercredi, le 26:
St-Séverin. — A 7h 30 p.m., à la salle du Couvent, représentation cinématographique.
St-Joseph. — De 2 h. à 4 h., à la salle du Palais de Justice, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.
Vallée-Jonction. — Clinique dentaire.

Jeudi, le 27:
St-Elzéar. — A 7h 30 p.m., à la salle municipale, représentation cinématographique.
Beauceville. — De 2 h. à 4 h., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi, le 28:
Sts-Anges. — A 8 h., au sou-bassement de l'église, représentation cinématographique.
Beauceville. — Cours de secourisme au collège.
Dr F. GUMONT, D.P.H.,
Médecin hygiéniste

UNE VISITE DU PRINCE BERNHARD

Récemment, au cours d'une visite dans notre province, le Prince Bernhard s'est rendu à l'établissement québécois d'International Fertilizers Limited. Le Prince s'est dit impressionné par les progrès de cette maison soutenue avec du capital de Hollande, de Grande-Bretagne et du Canada. Son Altesse Royale est arrivée à l'usine en compagnie de son aide canadien, le colonel Maurice DeRome, C.B.E., et d'autres distingués visiteurs. Elle fut accueillie par M. John Waller, directeur-gérant d'Albatros Superphosphate Works d'Utrecht, et le brigadier A. Thériault, C.B.E., président d'International Fertilizers Ltd. Les directeurs et les invités furent présentés au Prince, qui fut ensuite piloté à travers les différents départements par M. A. Lamber, le gérant général, M. L.-A. Hanson, le surintendant, et M. T.-S.-L. Pope, président de la compagnie.

Dans son allocution de bienvenue, le brigadier Thériault a parlé des relations amicales entre la Hollande et le Canada, relations cimentées davantage lorsque, durant la guerre, la Princesse Juliana fit un séjour au Canada.

(suite à la page 4)

Anniversaire



L'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, qui célèbre aujourd'hui, le 20 avril, son 60ième anniversaire de naissance. Il est premier-ministre pour un troisième terme, son gouvernement d'Union Nationale ayant été élu en 1936, réélu en 1944 et en 1948.

CHANGEMENTS DANS LES HEURES DES TRAINS DE VOYAGEURS

et des
SERVICES D'AUTOBUS
en vigueur
Dimanche, le 30 avril

Pour plus de renseignements, s'adresser aux agents

QUEBEC CENTRAL



Le photographe de notre journal a croqué sur le vif Mme Madeleine Doyon, M. A., professeur à l'Université Laval, alors qu'elle donnait une causerie au cercle des Fermières de Beauceville, le 11 avril, sur les origines de notre folklore. On remarque, de gauche à droite, Mme Norbert Pomerleau (partiellement cachée), présidente régionale, St-Victor, la conférencière, Mme Doyon, M. l'abbé Pierre Veilleux et M. l'abbé Henri Fortin, vicaire.

LE CHEVAL PREND PEUR; UNE FEMME EST BLESSÉE

St-Zacharie (DNC) — Mme Alfred Faucher, de St-Zacharie, a failli perdre la vie, mardi matin, quand le cheval qui tirait la voiture dans laquelle elle avait pris place, prit le mors aux dents. La bête prit une embarde avec le résultat que les occupants du véhicule, Mme Faucher et son fils, Aurèle, furent violemment précipités sur le sol. Le jeune Faucher sortit indemne mais Madame Faucher fut relevée inconsciente. On fit mander le prêtre et le médecin, après quoi la victime fut transportée à l'hôpital de St-Georges, dans l'ambulance de la maison Morisset, de St-Côme.

ASSISES ROUVERTES

Les assises criminelles de Beauce, qui avaient été ajournées pour la mi-mars, reprendront leurs séances le 26 avril, au Palais de Justice de Saint-Joseph, sous la présidence de l'honorable juge Léon Casgrain. A la réouverture, le tribunal entendra d'abord la cause de Jean-Roch Morissette, de St-Georges, à qui la Cour d'Appel a ordonné un nouveau procès.

Morissette en avait appelé d'un verdict de culpabilité rendu par un jury des assises du district de Beauce, verdict qui lui avait valu une condamnation au pénitencier.

Engagé comme chauffeur, à Montréal, par un groupe de jeunes gens, Morissette avait été trouvé coupable, comme les autres, sur une accusation de vol à main armée à la résidence de M. Edouard Lacroix, de Saint-Georges.

UN BEL HOMMAGE À M. ANTONIO LABBÉ

Vallée-Jonction (DNC) — Une réunion organisée, le 13 avril, par le personnel et les employés du Garage, Ant. Labbé, de Vallée-Jonction, s'est déroulée à la résidence de M. et Mme Clément Labbé. M. Labbé est gérant au département des pièces. Le but de cette fête était de marquer le 15e anniversaire de cordiales relations entre la compagnie GENERAL MOTORS et M. Antonio Labbé, homme d'affaires bien connu dans la région. A cette réunion intime ont assisté, outre M. et Mme Antonio Labbé, les héros de la fête, M. l'abbé Jules Turcotte, curé, M. J.-J. Kavanagh, de la General Motors Acceptance Corp., M. Emilien Bourque, vendeur, qui agissait pour l'occasion comme maître de cérémonie, et Mme Bourque. Après la lecture de l'adresse et les présentations d'usage, M. Antonio Labbé exprima son vif remerciement et relata en quelques mots ses rudes débuts et la somme de travail que représentent ces quinze dernières années. Puis, parlèrent successivement: M. l'abbé Jules Turcotte et M. J.-J. Kavanagh. En plus des noms ci-

A VENDRE

Chaise roulante, glacière, poêle, clavier, chesterfield, bureau, garde-robes, set à déjeuner et dîner. Neufs et d'occasion, etc.

L.-J.-A. Demers & Cie

183, de la Couronne Tél. 2-2685
QUEBEC

NOUVEAU BIJOUTIER

à
VALLEE-JONCTION

Je suis heureux d'annoncer à la population de Vallée-Jonction et autres paroisses, que je viens d'ouvrir un salon de bijouterie.

Beau choix de BAGUES, MONTRES, DIAMANTS, BRACELETS, HORLOGES, CADRANS, CHAINETTES, ARGENTERIE, ETC.
Réparations générales, ouvrage garanti. Une visite est sollicitée.

ROCH ST-HILAIRE

HORLOGER - BIJOUTIER

Vallée-Jonction, Côté Bee
Situé sur la route Nationale

TRANSPORT



BEAUCEVILLE TRANSPORT ENRG

Tél. Bureau :
115-w

Gérant
LEONCE ROY.

Tél. Résidence:
115-J

SERVICES

Tous les jours à Québec — Entrepôts : 250, 2e rue — Tél. 2-4368
2 fois par semaine à Montréal — Entrepôts : 692, Williams St. —
Tél. UN. 1935-36.

Service prompt — Prix modérés — Couvert par assurance

AVEZ-VOUS PAYE VOTRE ABONNEMENT ?

Si votre abonnement était échu avant avril 1950, vous avez reçu votre carte de rappel. Hâtez-vous de nous faire parvenir votre chèque ou votre mandat avant de l'oublier.

Avantages de la peinture murale

Tous voudraient pouvoir connaître le légitime sentiment de fierté et de satisfaction que donne une maison gaie, fraîchement décorée... mais trois obstacles — le temps, l'argent et le travail — ont souvent fait remettre indéfiniment les projets d'embellissement que chacun désire effectuer.

Cependant, les déceptions de ce genre n'ont plus leur raison d'être. La situation est maintenant bien différente, grâce aux progrès de la science — et grâce au Kem-Tone, la peinture murale qui a révolutionné l'industrie de la peinture. Plus n'est besoin de retarder les progrès d'embellissement parce qu'ils prennent trop de temps, coûtent trop cher ou exigent trop de travail. Le Kem-Tone permet d'obtenir de bien meilleurs résultats plus vite, plus économiquement et plus facilement. Un gallon de Kem-Tone suffit pour redécorer une très grande pièce et il coûte moins cher que les peintures mates à l'huile ordinaires.

Mais ce n'est pas tout! Le Kem-Tone s'applique sans difficulté — il s'étale comme par magie, soit au pinceau, soit avec le rouleau Roller-Koater. Et il est très opaque: grâce à sa haute pigmentation, une seule couche suffit pour recouvrir parfaitement la plupart des surfaces. Il recouvre même le papier-tenture, ce qui n'était pas possible, auparavant, avec les peintures à l'huile ordinaires. De plus... il n'exige ni couche d'apprêt, ni enduit d'impression, ce qui évite bien le travail et bien des ennuis.

Mais son plus bel avantage est peut-être le fait qu'il ne met qu'une heure à sécher pour donner un magnifique fini mat et uniforme! Pensez-y... vous peignez une pièce et vous l'utilisez le même jour... sans avoir à souffrir cette désagréable odeur de peinture. Vous pouvez appliquer le Kem-Tone hiver comme été, que les fenêtres soient ouvertes ou fermées.

Le Kem-Tone possède une propriété étonnante: c'est une peinture à l'huile et à la résine qui se délaie avec de l'eau, ce qui est à la fois commode et économique. Un gallon de pâte Kem-Tone, mélangé avec de l'eau, donne un gallon et demi de peinture Kem-Tone qui possède toutes les caractéristiques de la peinture à l'huile ordinaire et qui peut être nettoyée facilement (simplement avec de

HOTEL LOUIS XIV
H. LAUZON, prop.
2, Place Royale, Québec
Tél. 2-0228
Via-à-vis l'Eglise N.-D. des Victoires
Cuisine canadienne-française
50 CHAMBRES
GRILL, COLBERT
Bière — Vin — Liqueurs
SALON DE BARBIER, 2 CHAISES
SALON DE CIRAGE

l'eau et du savons!)

Une maison décorée avec le Kem-Tone reste attrayante et pimpante pendant toute l'année... avec un minimum d'effort et de frais. Alors, choisissez les combinaisons de nuances que vous préférez et mettez-vous à l'oeuvre dès maintenant! Vous serez émerveillé du peu de temps que cela vous prendra, ainsi que des résultats obtenus.

Il y a des couleurs Kem-Tone pour tous les goûts et tous les besoins de décoration intérieure. Toutes les nuances Kem-Tone sont scientifiquement mélangées afin de s'harmoniser parfaitement entre elles; elles offrent des tons pastels modernes que ne peuvent égaler les peintures à l'huile ordinaires. De plus, les couleurs complémentaires (en

tubes de deux onces), qui se mélangent avec le blanc Yorktown Kem-Tone, permettent une gamme illimitée de nuances pour la décoration intérieure moderne.

Enfin, pour compléter les travaux de redécoration, il y a encore le Kem-Glo... le nouveau et merveilleux fini pour les cuisines, salles de bain, pièces d'enfants et boiseries. C'est un riche fini lustré qui ressemble à l'émail cuit au four de votre réfrigérateur, et se lave tout aussi bien; son emploi est aussi facile et économique que le Kem-Tone. Couleurs "blanc inaltérable" et nombreuses teintes attrayantes, au choix, s'harmonisent à la perfection avec les nuances Kem-Tone.

PETITS CONSEILS

Une aération convenable est indispensable à un bon sommeil reposant, de même que des couvertures qui ne sont ni trop lourdes ni trop légères.

Les diététiciens affirment que le petit déjeuner est le repas le plus important; il doit fournir au moins un quart des exigences alimentaires de la journée.

S'inquiéter d'une maladie n'est avantageux que si cela vous pousse à faire quelque chose à son sujet; autrement, l'inquié-

Fiez-vous à la 'MAGIC' pour cuire avec succès!

PAIN AUX NOIX

Mélangez et tamisez deux fois, puis tamisez dans un bol 2 1/2 tasses farine à pâtisserie tamisée une fois (ou 2 1/4 tasses farine de blé dur tamisée une fois), 2 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic', 1/2 c. à thé soda à pâte, 1 1/2 c. à thé sel, 1/2 c. à thé macis moulu. Incorporez 2/3 tasse cassonade légèrement pressée, 1/2 tasse farine d'avoine et 1 tasse noix de Grenoble brisées. Combinez 1 oeuf bien battu, 1 tasse lait de beurre, 2 c. à thé écorce d'orange râpée, 1 c. à thé vanille et 5 c. à soupe shortening fondu. Faites un creux au centre des ingrédients secs, versez-y les liquides et mélangez légèrement. Mettez la pâte dans un moule de 4 1/2" x 8 1/2" préalablement graissé et garni d'un papier graissé. Cuisez à four lent (325°F.) environ 1 heure. Servez froid, tranché mince et légèrement beurré.



de ne fera qu'ajouter à votre mal.

Loucher et froncer les sourcils, la nervosité et de fréquents maux de tête, ce sont là des avertissements de la fatigue de la vue; de tels symptômes imposent un

examen immédiat des yeux.

Il faut toujours se laver les mains avant de préparer les aliments et avant de manger; c'est une simple précaution contre la dissémination possible de maladies infectieuses ou contagieuses.

Mme Suzette Martin
620, 19^{ème} avenue
Lachine, P.Q.

"Je croyais qu'il nous faudrait au moins deux gallons de Kem-Tone pour peindre notre très grand living-room. J'ai été agréablement surprise de constater qu'un seul gallon de Kem-Tone suffisait."



Mme Lilian Martin
53, rue Ernest Gagnon
Québec, P.Q.

"Il m'a fallu moitié moins de temps qu'à l'habitude pour peindre avec du Kem-Tone. Il s'applique si aisément... si parfaitement... si merveilleusement!"



il possède tous ces avantages...

1. Un gallon suffit pour une grande pièce.
2. Une seule couche recouvre presque toute surface.
3. Magnifiques nuances modernes.
4. Sèche parfaitement en une heure.
5. Pas d'odeur désagréable de peinture.
6. Finissage solide, durable, lavable.
7. Un gallon de Kem-Tone donne un gallon et demi de fini mural Kem-Tone.

SEULEMENT \$498 LE GALLON IMPÉRIAL
(sous forme de pâte concentrée)
Un gallon de Kem-Tone, lorsque dilué, donne 1 1/2 gallon de fini mural, ce qui signifie qu'un gallon de Kem-Tone ne coûte en réalité que **\$332**
CHOIX de douze magnifiques couleurs (en plus du blanc). Demandez une "carte de couleurs" à votre marchand.

Kem-Tone
MARQUE DÉPOSÉE
LE MERVEILLEUX FINI MURAL
SUSCITE L'ENTHOUSIASME DES MARTIN

Oui, on entend partout chanter les louanges du Kem-Tone, le magnifique fini lavable dont une seule couche (appliquée avec un pinceau ou un rouleau magique Roller-Koater) recouvre parfaitement la plupart des surfaces. Rappelez-vous que le Kem-Tone n'est pas une peinture à l'eau... c'est un fini à l'HUILE et à la résine aux nuances modernes les plus en vogue... Il a été essayé et adopté par des millions de personnes.



Exigez le véritable Kem-Tone
LE PREMIER DES FINIS À L'HUILE ET À LA RÉSINE

Charis de Québec vous offre en exclusivité

ses nouveaux modèles 1950 de

CORSETS ET BRASSIÈRES

Tous nos modèles sont de dessin américain et sont garantis, vous donner l'élégance, le confort et le vrai support en coulisse.

Le seul support en coulisse sur le marché, breveté ne gênant aucun de vos mouvements, avant de placer votre commande, voyez nos nouveaux modèles, tels que: **SUAVITE — STAY-PUT — MILO — DELTA — NYLON CYNTHIA**. — Comparez nos prix de \$15.50 à n'importe quelle marque. Nos vêtements n'ont pas de courroies, ni boucles, et sont garantis, vous donner satisfaction ou argent remis.

Pour votre apparence, confort et support, voyez:

CHARIS de QUÉBEC

251, St-Joseph, Québec
Tél. 5-6567
Corsetières demandées

La Farine Robin Hood Moulue de Blé Lavé

LETTRE PASTORALE DE NOS SEIGNEURS LES EVEQUES

Restauration chrétienne de la vie ouvrière

Résumé de la Lettre pastorale collective de Leurs Excellences Nos seigneurs les archevêques et évêques de la province civile de Québec sur le Problème ouvrier en regard de la Doctrine sociale de l'Eglise.

DEUXIEME PARTIE

Restauration chrétienne de la vie ouvrière

13. Si la vie ouvrière des villes, dans les conditions où elle s'est développée dans le passé, s'est montrée moins saine et moins protectrice des valeurs humaines que la vie rurale, il ne faudrait pas croire qu'elle est nécessairement meurtrière des âmes. La ville et le travail industriel ne sont pas en dehors du plan de Dieu et ne conduisent pas fatalement au matérialisme et à la déchristianisation des âmes. Le milieu ouvrier et industriel peut être sanctificateur.

14. C'est Notre devoir de montrer la voie vers une saine restauration de cette vie ouvrière. Estime et mise en pratique des valeurs religieuses, respect de la personne humaine, épanouissement de la vie familiale, bon emploi des loisirs, juste conception du travail, de ses fins et des conséquences qui en découlent, tels sont les facteurs qui restaureront la condition ouvrière selon les principes chrétiens pour permettre à la classe des travailleurs de mener une vie digne et humaine, de s'épanouir chrétiennement et de jouer un rôle dans la société, en collaboration avec les autres classes.

15. Toute oeuvre de restauration, N.T.C.F., doit s'appuyer sur la religion, sur Dieu. "Si Dieu ne bâtit pas la maison, en vain travaillent ceux qui la bâtissent." Il n'en va pas autrement de la restauration de la vie ouvrière. Sans le fondement inébranlable des vérités religieuses, sans la pratique des vertus chrétiennes, source de vie féconde et de progrès, les plus généreux efforts resteront vains. Que l'on se garde de penser que la religion endort l'ouvrier ou que l'Eglise est l'alliée des puissants! La religion est inspiratrice de vérité et de force. L'Eglise prêche l'éminente grandeur de l'ouvrier; elle indique à chacun la vue nette de sa fonction respective dans la société, de la nécessaire collaboration de tous au bien commun; elle donne aux hommes la force surnaturelle de remplir leurs devoirs.

16. Ceux qui ont à coeur la restauration de la vie ouvrière doivent envisager tous les problèmes qu'elle pose et les réformes qu'elle exige sous l'angle de la famille, cellule première de l'organisme social. Revenu suffisant, habitation familiale, mesures de sécurité sociale, dégrèvement d'impôt, climat moral, voilà autant de conditions qui permettront à l'ouvrier de fournir à sa famille une subsistance digne et humaine et de pourvoir, avec son épouse, à l'éducation et à l'instruction de ses enfants. L'ouvrier et son épouse seront alors en état de remplir leurs devoirs et de conserver à nos familles leur fécondité admirable, leurs moeurs simples et leurs caractéristiques chrétiennes. Le problème ouvrier ne sera pas résolu à moins que l'ordre économique, politique et social ne facilite chez les travailleurs une grande et belle vie familiale.

17. Un des heureux effets du machinisme moderne a été de di-

minuer les heures de travail. Ce progrès sera un vrai gain pour la classe ouvrière et la société, si les travailleurs savent tirer profit de leurs loisirs plus abondants. L'amour de l'argent a fait surgir une quantité d'amuseurs sans conscience qui exploitent le désœuvrement et la naïveté populaires. Ces gens, prenant pour complices les passions humaines qu'ils excitent par des méthodes ingénieuses, dépouillent les ouvriers de leur argent et les rendent moins hommes. Les divertissements ne doivent pas répondre aux goûts les plus faciles et les moins nobles. Les loisirs ne sont pas le but de la vie. Bien employés cependant, ils rendent plus forte la vie familiale, accroissent le sens des responsabilités, contribuent au plein épanouissement de la personne par l'entretien des forces physiques,

par le développement des facultés intellectuelles et des vertus morales.

18. La restauration de la condition ouvrière demande que l'on s'attaque hardiment au problème du travail et de son organisation. Le travail de l'ouvrier en lui-même et dans le régime qui lui est fait, est à la base du problème ouvrier et il devient à la longue le principal élément formateur ou déformateur de sa vie personnelle, familiale et même religieuse.

19. Dans la vie économique moderne, le travail n'a pas la place à laquelle il a droit selon la justice. Pie XII le constatait: "L'ouvrier, dans son effort pour améliorer sa situation, se heurte à tout un système qui, loin d'être conforme à la nature, est en opposition avec l'ordre de Dieu et avec la fin assignée par Dieu aux biens terrestres." C'est que

dans la grande entreprise telle qu'elle existe actuellement et qui donne le ton au monde industriel, l'efficacité de la machine fournie par le capital relègue au second rang l'apport du travail, renversant ainsi la véritable échelle des valeurs qui doit s'établir entre les divers agents de la production industrielle.

20. Tout doit être mis en oeuvre afin de donner au travailleur sa part légitime de responsabilité, de culture et de biens matériels, dans un ordre social pleinement humain. Pour atteindre ce but, il faut voir le travail tel qu'il doit être selon le plan providentiel. Seule une conception chrétienne du travail lui assure ainsi qu'au travailleur grandeur et dignité.

21. Par le travail, l'homme domine la matière, humanise la terre; il continue en quelque sorte l'oeuvre de la création en transformant, en rendant utilisables les biens créés. En plus d'en tirer le moyen normal de subsistance pour lui et les siens, l'homme doit pouvoir trouver dans son travail une occasion de développer sa personnalité, de mieux servir Dieu et son prochain.

22. L'agriculteur et l'artisan peuvent aisément faire rendre à leur travail toutes ses possibilités de perfectionnement humain et de mérite surnaturel. Il n'en va pas de même pour l'ouvrier industriel et la plupart des salariés. Car elle est encore vraie dans un trop grand nombre de cas cette (suite à la page 11)

D. LE PAIN Diana

EST UN ALIMENT COMPLET

En vente chez votre épiciers

Où va l'argent?



Il nous est tous arrivé de dire, en tâtant notre portefeuille ou en ouvrant notre livret de banque: "Mais où donc va mon argent?"

Il se peut aussi que vous vous demandiez où va notre argent à nous—les sommes que nous touchons de la vente de la gazoline, de l'huile combustible, des lubrifiants et autres produits que nous offrons au public. Voici donc comment a été dépensé, l'an dernier, chaque dollar que nous avons reçu de ces sources diverses:

LE PÉTROLE BRUT et autres matières premières ont pris plus de la moitié de chaque dollar.

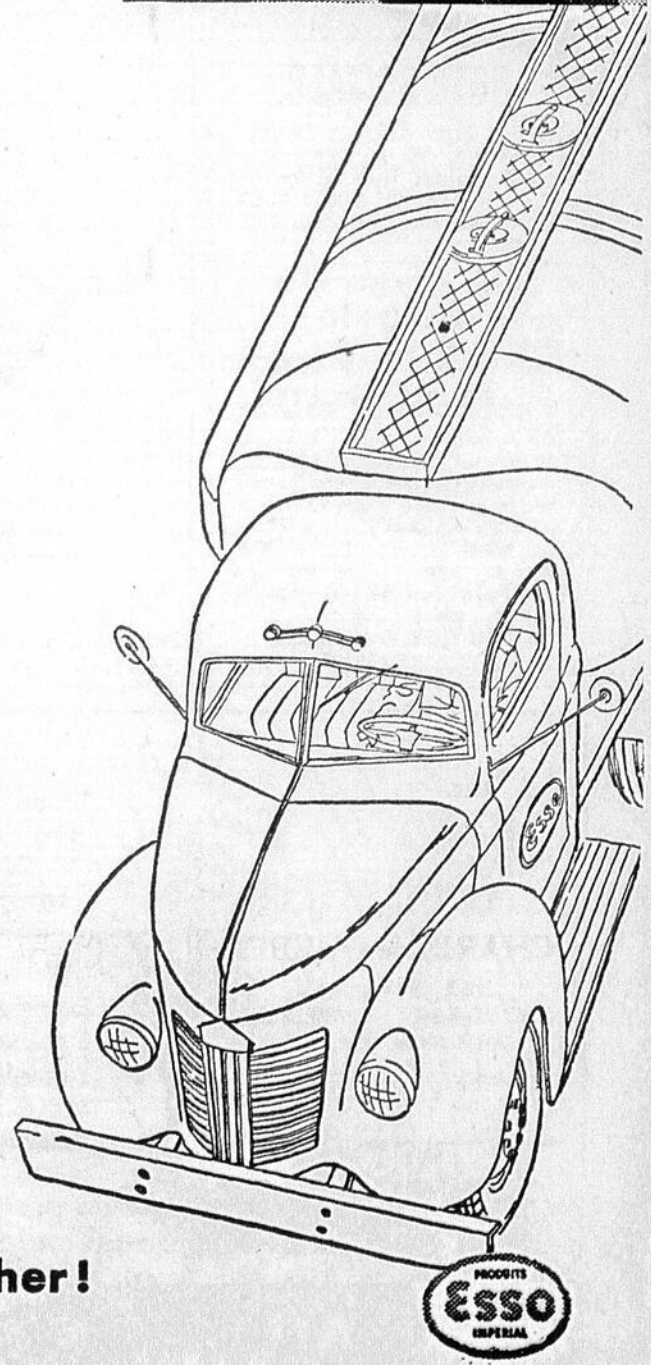
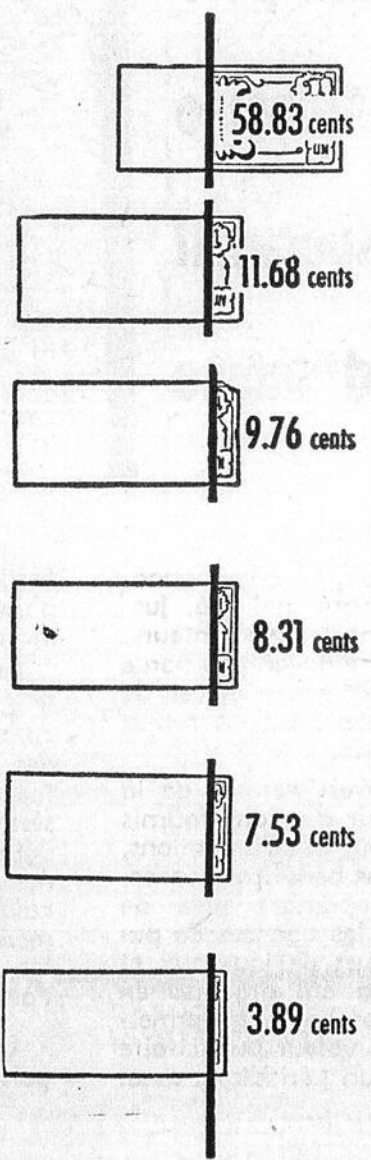
FABRICATION ET EMBALLAGE: plus de 11 cents. Il faut un outillage coûteux et des ouvriers spécialisés pour fabriquer les quelque 640 produits que nous fournissons pour des milliers d'usages.

C'EST LE TRANSPORT qui a ensuite pris la plus grosse partie de notre dollar. Nos produits doivent couvrir de grandes distances pour parvenir à toutes les localités du Canada. En 1949 seulement, nous avons payé plus de \$34,000,000 aux chemins de fer pour le transport de marchandises.

Vient ensuite LA MISE EN VENTE des produits dont vous aviez besoin, au moment et à l'endroit où vous en aviez besoin... de l'énergie, de la chaleur et des lubrifiants pour la maison, la ferme ou l'usine. Nous devons approvisionner le vendeur de votre voisinage afin qu'à son tour il puisse vous servir commodément et sûrement.

LES TAXES fédérales et provinciales nous coûtèrent 7.53 cents de chaque dollar—cela sans compter la taxe sur la gazoline, laquelle, suivant l'endroit où vous habitez, vous a coûté de 21 à 33 cents de chaque dollar que vous avez dépensé pour la gazoline de type ordinaire.

NOTRE PROFIT sur chaque dollar encaissé a été de 3.89 cents dont 2.25 cents ont été versés en dividendes à nos actionnaires. Le reste, avec l'argent que nous avons emprunté ou obtenu par la vente de titres, a été replacé dans l'entreprise pour renouveler l'outillage usé, acheter des appareils nouveaux et nous assurer que nous pouvons continuer à répondre à tous vos besoins dans l'avenir.



Produire du pétrole est ardu

... et coûte cher!



IMPERIAL OIL LIMITED

ENSEIGNES
- NEON -
Luminaire
"COLD CATHODE"
CIE
NATIONAL SIGN
LIMITÉE
60, St-Agnès,
QUEBEC,
Tél. 5-5189

SPORT

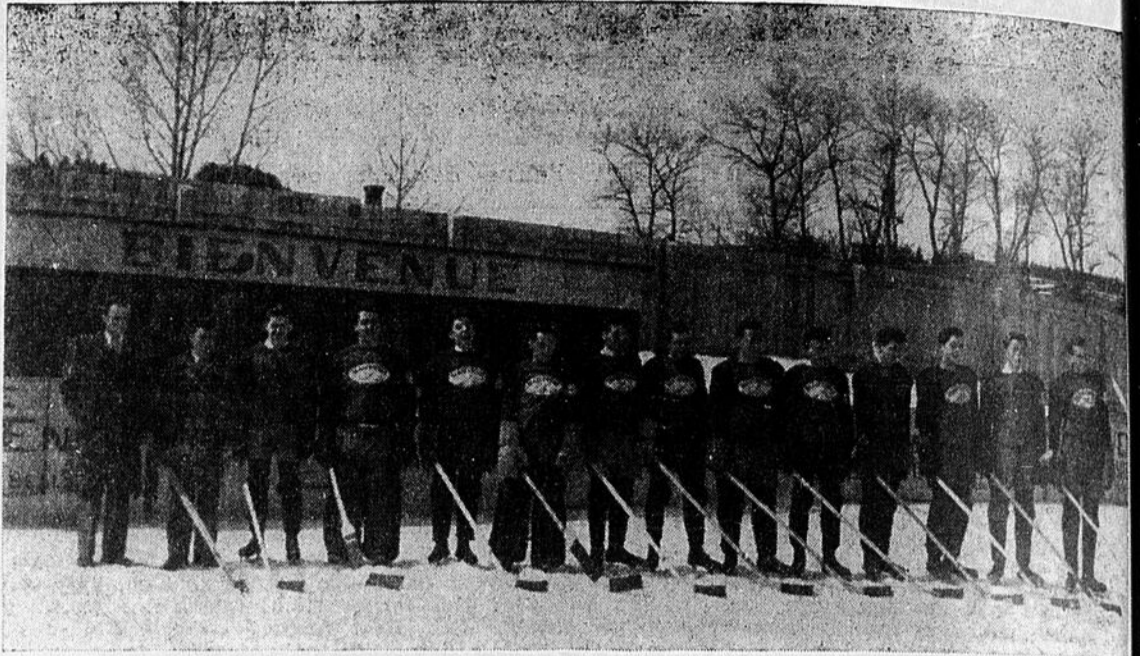
Banquet et soirée en l'honneur du club de hockey Beauceville

Samedi soir, le 22 avril, à l'hôtel Beauceville, la population offrira un tribut d'hommages au club de hockey Beauceville, l'un des membres du circuit Crépeau au cours de la saison 1949-50. La soirée débutera par un banquet auquel prendront part joueurs et officiers du club. Chacun d'eux aura le droit d'être accompagné de son épouse ou de son amie. A la suite du banquet, il y aura soirée pour le public en général. Tous les supporters de notre équipe — ils sont nombreux — sont cordialement invités à prendre part à la réunion, laquelle marquera officiellement la fin de la saison. Le prix d'entrée est de \$2.00 le couple.

Nous nous devons de fournir

ce témoignage de confiance à nos jeunes athlètes, dont la performance au cours de l'hiver a été digne de mention. Les Beaucevillois ont en effet compilé l'imposant record suivant : en 25 parties, nos gars ont remporté treize victoires, annulé quatre fois et subi huit revers, se classant ainsi à un seul point de la première division. L'équipe locale a été éliminée en semi-finale par le Dionne Spinning Mills mais non sans avoir donné beaucoup de fil à retordre à ses puissants adversaires.

Nous félicitons nos porte-couleurs des succès remportés et souhaitons qu'ils soient de nouveau dans la lutte l'automne prochain.



♦ Le club de hockey de Beauceville a remporté, dans le circuit Crépeau, des succès marquants, l'hiver dernier, sous la direction du coach Roland Cloutier (le premier à gauche). Viennent ensuite dans l'ordre : H. Poulin, mascotte, André Mathieu, Marc-A. Landry, gardien de buts, M.-A. Cloutier, J.-M. Jolicoeur, gardien de buts substitués, G.-R. Poulin, J.-M. Latulippe, God. Jolicoeur, J.-P. Mathieu, C.-A. Poulin, R. Fontaine, M. Poulin et J.-Y. Jolicoeur. Les joueurs Fernand Poulin et Jean-Louis Veilleux n'apparaissent pas sur cette photo. (Photo L'Éclairer)

PARTIE DE SUCRE

Les membres du personnel de la Division de Lévis, de la Cie d'assurance-vie "Les Prévoyants du Canada" étaient invités à une partie de sucre, organisée par M. J.-O. Samson, représentant dans la Beauce. La fête eut lieu chez M. Joseph Bolduc, à Beauceville-Ouest.

Départ du Manoir des Ormes à 11 h. a.m., pour se rendre à la cabane pour dîner, sans oublier la palette qui trempa à maintes reprises dans la délicieuse tire d'érable.

La plus franche gaieté régna durant toute l'après-midi, mais comme à toute bonne chose, il doit y avoir une fin, à six heures, il fallut se séparer.

Étaient présents : M. V.-L. Plamondon, gérant de la Division de Lévis, et Mme Plamondon, M. et Mme Nadeau, de Tring Jonction, M. et Mme Geo. Lemieux, de Lévis, M. Vincent Rodrigue, de St-Georges, Mlle Raymonde Gilbert, de St-Georges, M. et Mme Delisle, de Thetford, M. et Mme Duquette, de Charny, M. et Mme Mercier, de St-Anselme, M. et Mme Laliberté, de Lévis, Mlle Céline Dionne, G.M.G., de Beauceville, M. J.-O. Samson, de Beauceville.

NOTE SOCIALE

—M. et Mme Gérard Doyon, de Notre-Dame, M. et Mme Joseph Toulouse, ainsi que Mme Tousseint Lacombe, en visite chez M. et Mme Gédéon Mathieu, dimanche dernier.

Colgate
Garantit Des Rasages
Plus Rapides, Plus Doux

35¢-49¢

**Ou Vous Remet le Double
De Votre Argent**

L'ASSURANCE-CHÔMAGE...

(suite de la première page)

té, cela signifie que nous devons nous aider, autrement dit, de pratiquer la charité à l'égard des uns des autres. Ce n'est pas une mesure ordinaire que l'assurance-chômage. On peut dire que c'est la première loi sociale du pays, car, au-dessus de la question de technicalité, il y a le caractère éminemment social de la mesure. Cette loi protège les employeurs aussi bien que les employés. Aussi bien, chacun d'entre nous a-t-il le devoir de l'étudier et de la vivre pleinement.

Ici, l'orateur fait un court historique du communisme dont le père spirituel n'est autre que Karl Marx. M. Parent dit que l'expérience communiste ne s'est pas limitée à la Russie mais qu'on a dû la subir dans de nombreux pays comme le Mexique, l'Espagne, la Chine et autres pays situés dans la sphère d'influence de la Russie soviétique. A quand l'expérience au Canada, ajoute-t-il. En adoptant une loi contre les aléas du chômage, notre pays n'a fait que suivre l'exemple de la Grande-Bretagne et des États-Unis. C'est une protection pour tout le monde puisqu'elle constitue l'arme la plus puissante contre la révolution sociale.

Quand le sans-travail va chercher ses prestations, il a l'impression de recevoir son dû. Ce n'est plus le dû comme en Grande-Bretagne autrefois, ni les fameux pitons que nous avons connus lors de la crise de 1929.

Le conférencier parle également du service national de placement, le prolongement naturel de la loi de l'assurance-chômage. Il appuie sur les services que ce département est en mesure de rendre au patronat comme au travail et il invite les auditeurs à s'en prévaloir comme à faire au gouvernement les suggestions qu'ils croient logiques. La Commission compte trois représentants, celui du gouvernement, celui des employeurs et celui des employés, de sorte que tous les intéressés ont voix au chapitre.

M. F. DOYON...

(suite de la première page)

Des détails complets ont été fournis en rapport avec les différentes activités de l'Oeuvre. Ainsi, on a appris qu'en 1948, des améliorations ont été apportées au terrain pour un montant de \$1,378.29 et \$898.00 en 1949.

Faisons remarquer que sur le budget de 1949, \$844.50 avaient été fournis par l'apport de dons généreusement consentis par la population de Beauceville et Beauceville-Est. Les officiers se sont montrés sages dans la poursuite des améliorations en ne s'engageant pas au delà de leurs possibilités.

Naturellement, une oeuvre comme celle-là doit compter sur la générosité du public. Du 15 au 15 mai, des cartes de membres seront offertes aux citoyens de notre localité. Puissent-ils aller largement et comprennent qu'en aidant l'Oeuvre des Leirs, c'est pour leurs enfants et leurs familles qu'ils travaillent.

MEMO AUX ANNONCEURS



Mon grand-père
était économe
mais il spéculait
quand même



A vrai dire, autrefois, tous les annonceurs étaient, bon gré mal gré, jusqu'à un certain point des spéculateurs. Ils ne pouvaient faire davantage parce qu'alors, ils n'avaient aucun moyen de savoir ce qu'ils obtenaient en retour des argents déboursés.

Aujourd'hui, l'investissement de la réclame est basé sur des faits fournis par l'Audit Bureau of Circulations, une association sans bénéfice à caractère national comprenant plus de 3,300 annonceurs, les agences de publicité et les éditeurs de journaux et revues. L'A.B.C. a été organisé en 1914 et a établi des barèmes permettant de mesurer la valeur publicitaire d'un journal ou d'un périodique aussi

facilement qu'on peut, au moyen d'une balance, établir le poids d'une marchandise.

L'ECLAIREUR est membre de l'A. B. C. depuis quelques années. Sa circulation est inspectée et contrôlée par des experts en la matière. Les chiffres fournis par l'Éclairer et attestés sous serment sont publiés régulièrement dans les rapports de l'A.B.C. Ils démontrent la distribution de notre circulation et tous les autres renseignements par lesquels vous pouvez palper les résultats obtenus au moyen de l'annonce.

Demandez une copie de notre rapport A.B.C.



L'ECLAIREUR

"Pas de journées sombres pour moi NUGGET rayonne toujours dans ma vie!"

Donnez plus d'éclat à vos souliers... Faites-les durer avec le cirage à chaussures Nugget.

ROUGE, NOIR ET TOUTES LES COULEURS DE BRUN

Avez-vous "NUGGET" sur vos souliers ce matin?

LA VIE SOCIALE

Le niveau de l'eau est monté sensiblement avec la chaleur des derniers jours et tout indiquait que les glaces allaient se mettre en mouvement, mais il n'en fut rien. A moins d'une pluie diluvienne, on peut dire que le danger est maintenant conjuré. Tant mieux pour tout le monde.

—Le 7 mai, le R. P. Hamel, O.P., prêchera une retraite aux jeunes filles de la paroisse. Cette retraite durera trois jours.

—La chorale des Enfants de Marie a eu sa partie de sucre annuelle, dimanche dernier, à l'école de l'École Normale. Les membres remercient cordialement les religieuses pour leur bon accueil.

—M. J.-Alphonse Fortin, président de la Cie des Publications Provinciales, Ltée, de Montréal, a passé une partie de la semaine à Beauceville, par affaires.

—Un mot reçu de M. Gérard Langlois nous annonce que notre ancien rédacteur est présentement en route pour le Mexique via New-York. Nos meilleurs vœux de fructueux et heureux voyage l'accompagnent.

—M. le curé Gédéon Duval passe la semaine à Québec, en retraite fermée.

—M. et Mme J.-P. Quirion et M. et Mme Jos. Gilbert, à Québec, en fin de semaine, par affaires.

—M. et Mme Henri Renault sont de retour parmi nous depuis vendredi dernier. Les deux mois passés en Floride ont fait grand bien à notre concitoyen, qui semble maintenant un homme nouveau. M. et Mme Renault ont grandement apprécié leur séjour au pays du soleil.

—M. Gérard Bolduc, de Drummondville, à Beauceville, en fin de semaine.

—M. Antonio Giguère, de passage à Québec, mardi, par affaires.

—Mlle Hélène Beaudoin, de Leeds Sta., en promenade chez ses tantes, Mlles Juliette et Antoinette Lachance.

—M. et Mme Ronaldo Gilbert, de Courcelles, ont visité des parents, au début de la semaine.

—MM. Jean-Paul Siry et A.-W. Lafrance, de Pitney-Bowes, Québec, à Beauceville, lundi dernier.

—M. et Mme Louis Jacques (Suzanne Renault), de Québec, à Beauceville, en fin de semaine, chez M. et Mme Henri Renault.

—Madame Jacques Bélisie, des Trois-Rivières, également chez M. et Mme Renault.

—M. Pamphile Rodrigue, de St-Georges, à Beauceville, lundi dernier.

—Mme Philippe Bertrand et sa fille, Geneviève, de Québec, les hôtes du notaire et de Mme L.-P. Turgeon.

—M. Gaudias Bolduc a passé la semaine dernière à Montréal, par affaires.

—Mme Louis Asselin, de Terrebonne, ainsi que son fils, chez des parents, cette semaine.

—M. et Mme Rosaire Breton, à Beauceville, chez des parents. Ils ont également visité les familles Alfred Veilleux, de Saint-Alfred, et Adélarde Bureau, de St-Benoît.

—Meilleurs vœux de retour à la santé à Mme Conrad Mathieu, partie mardi pour un long séjour à l'hôpital.

—Mlle Ange-Aimée Mathieu, de passage à Loretteville où elle rendait visite à M. et Mme Josephat Royer, ainsi qu'à M. Marcel Alarie, à l'occasion de Pâques.

—Mlle Ange-Aimée Mathieu est de retour parmi nous, après avoir travaillé quelque temps à Québec.

A Beauceville Tél. Rural 94
Dr Alonzo JOLICOEUR
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 Heures de bureau: 9h.30 a.m. à 5h. p.m.
 Les Mercredi, Jeudi et Samedi

Miettes paroissiales

Savez-vous que...

- En 1882, un citoyen de St-Georges s'enthousiasma it pour les gens de Beauceville.
- Et, dans son enthousiasme, s'écriait: "Braves habitants de Saint-François, vous avez noblement fait les choses et vous êtes dignes de votre zélé curé, que vous avez fêté avec tant de pompe, de grandeur d'âme et de générosité."
- C'est encore comme ça que ça se passe à Beauceville, mais, hélas! l'enthousiasme des voisins s'est bien refroidi.
- En ce temps-là, il y avait des mines d'or fort actives, et elles ont déteint sur la population, ce pourquoi les fils de St-François sont tout... en or.
- On extrayait de l'or en pépites, et... en bibitte.
- Tout le monde était riche et faisait la charité... sans reçu. En conséquence, il n'y avait pas d'impôt sur le revenu.
- Qui nous extraira des pépites d'or pour bâtir notre centre paroissial?

Le CURIEUX

PARTIE DE SUCRE

Le 16 avril, avait lieu à la cabane de M. Wilfrid Gilbert, une partie de sucre. Etaient présents: M. et Mme Philippe Fournier, M. et Mme Félix Rivard, M. et Mme J.-Eugène Bélanger, tous de Magog. M. et Mme Wilfrid Gilbert, Cécile, Pierrot, Romuald, Anita, Céline et Nicole Gilbert, M. et Mme Absolon Gilbert, Denis et Denise Gilbert.

VENTE SANS PAREILLE

au Salon de Chaussures

GILBERT

Beauceville-Ouest

du 28 AVRIL au 10 MAI

Mlle CHARLINE POULIN EST COURONNÉE REINE

Mlle Charline Poulin, petite-fille de M. et Madame Théodore Poulin (rentier), de Beauceville-Est, a été couronnée reine d'un grand festival sur patins à roulettes. C'est la nouvelle qu'annonce notre confrère "Le Droit" d'Ottawa. Mlle Poulin est

étudiante au couvent du Sacré-Coeur à Ottawa-Est. Elle est la fille de feu Wilfrid Poulin et de Mme Poulin, de Pittsfield, Mass. La nouvelle reine a été couronnée parmi une trentaine de concurrentes qui rivalisaient de grâce et d'originalité. Elle incarnait "la flèche d'or". Nous félicitons Mlle Poulin pour l'honneur qui vient de lui échoir.

VENDEUR SÉRIEUX DEMANDÉ

Comme sous-agent pour la vente du nouveau

CHAR TATRAPLAN

Avec moteur en arrière, 38 milles au gallon.

AUSI SKODA ET ROLUS

Un petit char au prix de \$750.00

Proposition très avantageuse pour vendeur agressif

BEAUCEVILLE AUTO Ltée

BERNARD POULIN, Prés. — LOUIS BOLDUC, gér.

BEAUCEVILLE-EST - Tél. 330 — Côté Beauce

AVIS
 M. Charles Roy du rang St-Charles, avise le public qu'il ne se tient pas responsable des dettes contractées par Mme Charles Roy et MM. Yvon et Pierre-Albert Labonté.

DISPARITION DE MME NAPOLÉON GIROUX

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Vve Napoléon Giroux, née Joséphine Poulin, décédée le 18 avril, chez M. Wellie Rancourt, du Rocher, à l'âge de 76 ans. Les funérailles auront lieu demain, le 21 avril, à 9 heures, en l'église de Beauceville. En attendant, la dépouille mortelle est exposée chez le neveu de la défunte, M. Raymond Giroux, de Beauceville-Ouest. Mme Napoléon Giroux était la mère de Mme Dominique Bolduc et de Mlle Malvina Giroux.

Nous présentons à la famille l'expression de nos plus vives condoléances.

BIENVENUE
 MESDAMES, je désire vous informer que je viens d'ouvrir un salon de lingerie à ma maison privée.
SPECIALITE : Robes de toilette à des prix raisonnables.
 Venez me rendre une visite, il y va de votre intérêt.
Madame FELIX POULIN,
 BEAUCEVILLE-OUEST Tél. 248

Pour vos travaux et vos achats de peintures, pré-lurts, et tapisseries.

Consultez toujours

LAURENT MATHIEU

PEINTRE

Qualité première, prix équitables

Tél. 120-p-6
 Beauceville-Est

CHARS USAGES

en bonne condition **A VENDRE**

Chevrolet 1937,
 Pick-Up Chevrolet 1947

S'adresser à

MATHIEU RADIATOR SHOP

MAURICE MATHIEU, Prop.

Beauceville-Est - Tél. 274-J

FAITES-LE FAIRE À VOTRE FAÇON CHEZ TIP TOP TAILORS. LE TISSU QUE VOUS VOULEZ LE MODÈLE QUE VOUS VOULEZ LA COULEUR ET LE DESSIN QUE VOUS VOULEZ AU PRIX QUE VOUS VOULEZ PAYER.

TAILLÉS À LA MAIN ET FAITS SUR MESURE PAR DES ARTISANS SYNDIQUÉS

\$46.50

LA MEILLEURE VALEUR AU CANADA EN FAIT DE VÊTEMENTS



ROLAND FORTIN

EDIFICE JOLICOEUR
 BEAUCEVILLE-EST - Tél. 378

Marchand Exclusif de

TipTopTailors Ltd.

TDF49-2F



ENSILAGE D'HERBES ET FENAISON

En conclusion d'une journée agronomique tenue à l'Ecole de Laiterie provinciale, sous la présidence de M. Philippe Granger, régisseur de la ferme de cette institution, les quelque 50 techniciens agricoles présents, comprenant plusieurs agronomes du district de St-Hyacinthe ont arrêté que: tout en étant persuadés qu'il y avait avantage à faire de l'ensilage de foin, les agronomes de la région de St-Hyacinthe continueront de conseiller la culture du maïs à ensilage pour quelques années encore.

Les conférenciers invités à cette réunion organisée sous les auspices de la Corporation des Agronomes (filiale de Montréal) en collaboration avec les autorités du Service de la Propagande et de l'Ecole de Laiterie, ont été MM. Paul Gervais, régisseur-adjoint de la Station expérimentale de Lennoxville, Neil Lawrence, de la firme Cockshutt Plow, Pierre-Emile Roy, de la Cie Omega, de St-Hyacinthe, Gervais Vincent, agronome, André Auger, chef du Service de la Grande Culture et J.-Ernest Dubé, directeur de la Propagande au Ministère de l'Agriculture.

Voici les idées maîtresses qui se dégagent des travaux présentés :

M. Paul Gervais dit que la conservation du foin par la méthode de l'ensilage assure l'économie d'espace; une meilleure conservation de la valeur nutritive, les pertes ne variant que de 10 à 15% dans le silo contre 25 à 30% par le séchage sur le champ, outre que le foin ensilé contient plus de protéine que l'ensilage de blé d'Inde. Des vaches soignées exclusivement au foin ensilé à la ferme de Lennoxville ont donné plus de lait tout en demeurant en excellente santé.

Parlant des herbages pour les volailles, M. Gervais Vincent en a fait ressortir l'excellence. Le pâturage des volailles doit être tenu dense et court, et peut être utilisé plusieurs années sans danger de maladies. On peut même donner de l'ensilage d'herbe aux volailles. Les vaches ne pouvant contracter la tuberculose aviaire peuvent pacager avec les poules sans inconvénient.

M. Auger a annoncé que les fermes du gouvernement provincial entreprendront cette année des recherches sur les herbages.

Pour ce qui est des machines à ensilage de foin, M. Lawrence est d'opinion que la ramasseuse combinée, qui ramasse le foin en adains, le hache et le souffle dans le wagon, est préférable à la moissonneuse à fourrage.

De son côté M. P.-Emile Roy souligne que l'achat des machines à foin moderne exige une forte capitalisation. L'acquisition en coopération, ou la location de ces machines semble être le moyen par excellence pour les cultivateurs d'utiliser ces outils modernes d'une façon économique.

Tel qu'organisé sur la ferme de l'Ecole de Laiterie, selon M. P. Granger, le programme de la culture des herbages prévoit la culture du trèfle Ladino, l'essai du Lotier, semence de brome et luzerne vers la fin de juillet ou début d'août pour paissance en septembre et octobre puis, la poursuite de l'organisation d'une rotation de 5 ans pour pâturage commencée l'an dernier.

Lynn, Macleod Engineering Supplies

LIMITED

Minino and engineering requirements

PULP AND PAPER SUPPLIES

BUREAU CHEF : THETFORD MINES

MONTREAL — TROIS-RIVIERES — SHERBROOKE

LES RONGEURS ET LES OISEAUX

Leur association dans le titre de ce commentaire n'implique pas que ces créatures du règne animal tiennent un rôle également appréciable dans l'économie agricole. Tandis que la gènte ailée doit être mieux connue et considérée comme l'un des plus précieux auxiliaires du cultivateur, dans la lutte à engager aux insectes dévastateurs, certains mammifères comme les mulots, les rats et les souris vivent à même le fruit du labeur de l'homme, et s'acharnent, semblant-il, à détruire ce qu'il construit. Aussi, lit-on dans un récent bulletin de l'"Organisation pour l'Alimentation et l'Agriculture", organisme qui travaille sur le plan international, que les rats et les insectes commettent des déprédations qui privent, chaque année, le monde de 33 millions de tonnes de grains; de quoi assurer l'alimentation de base de quelque 150 millions d'individus, soit presque quinze fois la population du Canada.

Mais laissons le grand univers pour ramener le sujet sur le plan régional, alors qu'au récent congrès de la Protection des Plantes, tenu à Québec, M. Paul Morisset, zoologiste au Ministère de l'Agriculture, a communiqué quelques résultats des recherches en cours, aux fins de découvrir, d'une part, des moyens de lutte à la fois économiques et efficaces contre les mulots qui ravagent les vergers et, d'autre part, en vue de déterminer si la corneille tant honnie et chassée sans merci par les cultivateurs est aussi nuisible à l'agriculture qu'on le croit.

"Le mulot", affirme M. Morisset, "est très commun dans nos vergers. C'est en connaissant bien son milieu, l'époque où il fait ses ravages qu'on le combattra avec succès. Très prolifique, le mulot se reproduit d'une façon effarante. Il vit un peu partout et fait ses délices de l'écorce et du bois tendre des jeunes pommiers.

Les dégâts qu'il cause varient selon la densité de sa population. C'est dans les pépinières et les jeunes vergers qu'il est davantage à craindre.

Et M. Morisset conclut que le moyen qui s'avère le plus pratique et le moins coûteux de détruire ce rongeur, sont les appâts empoisonnés. La scille rouge est le poison le plus recommandable en ce qu'il n'est pas dangereux pour les espèces animales de la ferme et s'emploie avec un égal succès pour détruire les rats et les souris. Les hiboux et les belettes, d'autre part, font la chasse aux mulots dont ils se nourrissent et aident ainsi au pomiculteur à se débarrasser de ce rongeur indésirable dans un verger.

A ce chapitre des auxiliaires de l'homme dans la lutte à engager contre les ennemis des cultures, le conférencier cite l'utilité inestimable des oiseaux que l'on devrait se garder de tuer; surtout, empêcher les enfants de détruire les nids ou de capturer les oiseaux pour tenter en vain de les élever en captivité. Les oiseaux se nourrissent de milliers d'insectes même la corneille, connue comme oiseau de malheur, et qui, en définitive, des analyses l'ont prouvé, se nourrit beaucoup plus d'insectes, de dé-

chets de toutes sortes, que de grains. Il vaudrait mieux éloigner les corneilles des champs ensemencés au moyen de détonateurs préparés spécialement dans ce but que de les détruire.

Des expériences ont démontré que lorsqu'on prend la précaution de bien enterrer les grains de maïs au bout des rangs, les corneilles sont moins attirées vers ces champs. Des centaines de corneilles, chassées dans plusieurs paroisses de la région de Québec et dont les estomacs sont analysés au laboratoire de la Protection des Plantes permettent au conférencier de conclure que le grain figure dans une infime proportion dans le régime alimentaire de cet oiseau qui rend énormément service par ailleurs dans la guerre aux insectes nuisibles.

PRODUITS DE L'ÉRABLE

On rapporte que les conditions sont prometteuses pour la coulée de la sève dans le Québec: beaucoup de neige, suffisamment d'humidité dans les arbres. Mais, bien entendu, tout dépendra de la température pendant les quatre ou cinq semaines de la récolte. Des jours ensoleillés et des nuits froides sont essentiels à une coulée abondante de sève. Le Québec produit quatre-vingts pour cent des produits de l'érable au Canada; l'Ontario en produit 18 p.c. et le Manitoba, le reste.

En plus de la demande nationale des produits de l'érable, il existe un bon marché d'exportation surtout aux Etats-Unis où



le sucre et le sirop d'érable canadiens jouissent d'une excellente réputation.

POUSSINS ET DINDONNEAUX

Poules : Plymouth Rock-Barré, New-Hampshire, Hybrides, Light-Sussex. DINDES, race bronzée

Réduction de UN SOU accordé aux commandes de 1.000 poussins et plus.

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX.

SYNDICAT AVICOLE

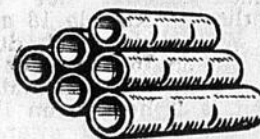
VALERIEEN CLOUTIER, gérant

VALLEE-JONCTION — C. P. 318 — Cité Beauce

EGOUTTEZ VOTRE FERME

AU MOYEN DU FAMEUX DRAIN

AGRICOLE AMELIORE



La dernière découverte : DRAIN fait de ciment, plus résistant, plus efficace et moins coûteux.

Fabriqués dans les diamètres de 4 — 6 — 8 pouces

DOUBLEZ VOTRE PRODUCTION PAR LE DRAINAGE

Fabriquons aussi des tuyaux en béton pour égouts et ponceaux de toutes dimensions.

Nous avons disponible la quantité qu'il vous faut.

Ecrivez-nous sans retard :

LES TUYAUX VIBRES Enrg.

JOS. ASSELIN, prop.

370, rue Dorchester — QUEBEC — Tél. 5-6325

LES MOULEES BALANCEES



SONT LES MEILLEURES

MOULEES

pour **VOLAILLES**

TANCREDE AVARD LTEE — 36 rue Henderson, Québec

20% DEBUT POUSSINS

18% DEBUT POUSSINS

15% CROISSANCE POULETS

**18% PONTE grains moulus
PONTE grains broyés
PONTE REPRODUCTION**

20% PONTE grains moulus

MOULEES BALANCEES FAITES DE GRAINS DE PREMIERE QUALITE

RESTAURATION... (Suite de la page 7)

parole de Pie XI: "La matière sort ennoblée de l'atelier, tandis que l'homme s'y corrompt et s'y dégrade." De plus, la technique moderne a conduit à une séparation plus marquée entre le capital et le travail et a causé bien des mésententes et des conflits.

C'est le sens retrouvé du travail et de ses fins qui corrige cette situation déplorable et rétablira l'ordre dans les relations professionnelles.

23. Il importe donc que la vie économique soit ordonnée de façon à reconnaître le sens chrétien du travail. Un mauvais régime de travail compromet toute oeuvre de restauration, parce qu'il conduit à un matérialisme

abject. Il existe, en effet, un rapport direct entre l'insatisfaction que les masses ouvrières retirent de l'accomplissement de leur travail et la déchéance des moeurs privées et publiques, et donc la baisse de l'esprit chrétien.

24. Il ne faudra pas perdre de vue, N.T.C.F., que l'instauration d'un meilleur régime du travail se rattache aux véritables valeurs

spirituelles que l'Eglise reconnaît dans le travail et dans l'homme qui l'exécute. Les réformes économiques devront tenir compte des exigences qui dérivent de la noblesse morale du travail et de la primauté de l'homme sur la matière. Outre une juste rémunération, vitale, familiale et humaine, ces exigences comportent aussi, d'une part, l'adaptation du travail à l'homme: durée, ryth-

me, méthodes, hygiène, apprentissage, milieu professionnel, et, d'autre part, une organisation du travail qui repose sur un statut efficacement protecteur du droit syndical tant patronal qu'ouvrier et qui achemine normalement les associations d'employeurs et d'employés vers l'organisation corporative. La mise en oeuvre de ces conditions révélera que "la (Suite à la page 14)

SIMMONS RÉVÈLE LE SECRET DU CONFORT *Beautyrest*



Un étalage dit "aux Rayons-X" montre l'intérieur du matelas le plus fameux au monde

Vus de l'extérieur, les matelas peuvent se ressembler. Mais c'est leur agencement *intérieur* qui constitue leur valeur réelle. Chez les agents Simmons—vous pouvez maintenant scruter l'intérieur d'un Beautyrest. Vous pouvez maintenant constater pourquoi seul le matelas Beautyrest vous assure le "luxueux confort Beautyrest".

Voyez comment chacun de ses 837 ressorts à boudin sont ensachés séparément—pour donner un appui ferme et élastique à chaque courbe du corps. Prenez note de ses autres avantages, entre autres: capitonnage "Jiffy-Join" breveté, rebords confectionnés séparément qui préviennent tout fléchissement, oeillets de ventilation et ganses galonnées—qui sont tous de la qualité supérieure Simmons.

PLACEMENT DE TOUT REPOS... Vous ne pourrez faire de meilleur placement au début du nouveau demi-siècle. Un matelas Beautyrest et un sommier rembourré assorti vous assureront des années de détente et de repos parfaits.

L'Ensemble DU REPOS PARFAIT

Le matelas Beautyrest et son sommier rembourré assorti forment l'ensemble le plus parfait qu'on puisse désirer pour obtenir le maximum du confort. Ils vous assureront ce "sommeil parfait dont vous rêvez". D'autres matelas bien connus de qualité Simmons—Ostermoor, Deepsleep et Slumber King—sont aussi en vente avec des sommiers assortis.

Voyez tous ces avantages chez votre agent SIMMONS

Whitehorse, Territoire du Yukon. (C.B.T.). Une éclaircie à 250 milles au nord d'ici a permis à 20 avions, hier, de décoller des plates gélées pour poursuivre leurs recherches dans l'espoir de retracer le C-54 disparu le semaine avec 44 personnes.

La commission des activités économiques de la Chambre des représentants envisage une enquête particulière.

Whitehorse, Territoire du Yukon. (C.B.T.). Une éclaircie à 250 milles au nord d'ici a permis à 20 avions, hier, de décoller des plates gélées pour poursuivre leurs recherches dans l'espoir de retracer le C-54 disparu le semaine avec 44 personnes.

La commission des activités économiques de la Chambre des représentants envisage une enquête particulière.

LES JEUNES ET L'ANNÉE SAINTE

Du 28 avril au 30, c'est ce que nous appelons la Semaine étudiante. Pendant ces jours-là, tous ceux qui étudient, tous les jeunes qui ont conscience de leur beau métier d'étudiant, font un examen de conscience, repassent leurs responsabilités, examinent leurs devoirs et font des plans de campagne pour venir en aide à leurs semblables; comme on dit en langage marin: font le point.

La mission des étudiants, c'est justement de faire ce que le bon Dieu attend d'eux, dans le présent et l'avenir. Etudier, c'est se former; la formation, elle se fait par toute la vie; elle résulte de toutes les activités. Pendant cette semaine étudiante, les jeunes vont étudier ce qu'est leur mission à l'école, à l'extérieur de l'école, etc., et surtout dans l'Année Sainte. La mission des jeunes est de participer intensément à l'Année Sainte. Pour cela, ils doivent savoir ce qu'elle est, son pourquoi; ils doivent connaître les grandes intentions de Sa Sainteté le Pape Pie XII. Les jeunes ont donc à faire leur part de prières et de sacrifices; ils doivent prier pour leurs frères étudiants du monde qui sont aux prises avec les ennemis de l'Eglise; et ils sont nombreux outre-mer. Pour ces jeunes, il faut que ce soit une année de sanctification et de purification. Que les jeunes prennent donc une part active à l'Année Sainte; à Rome, nous avons vu des milliers de jeunes qui, comme nous, faisaient les visites du Jubilé; nous avons été édifiés par leur piété; on voyait qu'ils avaient conscience de l'acte qu'ils faisaient. Et dans les différents pays visités, dans les écoles, couvents et collèges catholiques, partout, l'on voyait que l'Année Sainte prenait une grande place dans le cœur de ces jeunes. Prières et sacrifices, comme préparation à l'avenir, pour mieux comprendre sa vocation d'étudiant. Prières et sacrifices aux intentions du Pape, notre Chef à tous. Que Notre-Dame des Ecoles bénisse tous ces jeunes de chez nous qui préparent leur avenir.

Henri FORTIN, Ptre
Aumônier de la J.E.C.
au Couvent

Beauceville-Ouest.

PÈLERINS DE ...

(suite de la page 5)
St-Pierre, impressionnent les pèlerins. C'est qu'ici fourmillent les colonnes de marbre qui séparent les cinq nefs. Après la récitation des prières du Jubilé près du tombeau de Saint-Paul, nous prenons le temps de bien visiter cette belle basilique; ce qui nous permet d'admirer les richesses de l'architecture, la beauté des mosaïques et surtout celles des médaillons des 261 papes de l'Eglise. Mais il faut s'arrêter au cloître tout près, où chante le doux murmure d'un musical jeu d'eau. Ici, point de marbres somptueux, de fresques grandioses, mais une forêt de fines colonnades incrustées de mosaïques, et, çà et là, le long des murs, de nombreux vestiges des premiers âges de la Rome Chrétienne. Et surtout un bienfaisant silence, qui invite à la méditation. Pour que le charme soit rompu, il faut que le marchand de souvenirs et de cartes postales — que l'on voit partout à Rome — vienne offrir sa marchandise... Rendons-nous finalement à Saint-Pierre afin d'accomplir dans l'histoire sanctuaire la dernière visite jubilaire. La majestueuse image de Saint-Pierre est familière aux chrétiens du monde entier. La colonnade du Bernin tend ses bras puissants à la foule des pèlerins qui accourt vers le cœur du monde chrétien. La Porte Sainte

encadrée de marbres variés est franchie tout près du tombeau de Saint-Pierre et de la demeure de son successeur (car d'ici, nous voyons les appartements qu'occupe le pape). En groupes compacts, des pèlerins de toutes les nationalités, étroitement unis sous le signe du Jubilé s'avancent vers la Confession sous laquelle repose le Corps de Saint-Pierre et que domine la coupole de Michel-Ange. Avec quelle piété nous prions!...

Nous reparlerons de la visite de Saint-Pierre une autre fois, car il y a tellement de choses à dire sur cette immense basilique. Avec l'audience du pape, ces visites jubilaires sont les plus beaux souvenirs des pèlerins de l'Année Sainte.

Que l'Année Sainte soit pour tous l'occasion d'un examen de conscience, d'un retour, s'il y a lieu, à des sentiments plus fraternels et en tout cas à une résolution d'un plus grand dévouement au service du bien commun. Et, en terminant, tout pèlerin ne dit que ce que l'apôtre Saint-Paul: "J'ai vu Rome!"

Abbé Henri FORTIN
Vicaire à Beauceville

UNE CROISADE DE VOCATIONS

En ces années où de partout nous entendons l'appel des âmes qui réclament des prêtres, en ces temps où sont immolés un si grand nombre de ceux que le Christ a oint de son caractère, en cette "Année Sainte" particulièrement féconde en grâces et bénédictions de toutes sortes, le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa voulant répondre à l'intention du Souverain Pontife pour avril: "Les vocations sacerdotales", lance une grande "Croisade" qui mérite l'appui et la collaboration de tous les apôtres et éducateurs.

Cette "Croisade de vocations sacerdotales", nous le croyons, fera mieux comprendre à tous: la sublimité du sacerdoce et le rôle de chacun dans l'éveil des vocations sacerdotales. Elle a donc été préparée pour tous parents et enfants, filles et garçons.

Après avoir obtenu, l'an dernier, la collaboration des journaux, des revues, de la radio, du clergé, des instituteurs et institutrices et de toutes les organisations paroissiales, nous avons l'assurance qu'un nouveau succès couronnera vos efforts et les nôtres.

Au nom du Sacré-Coeur de Jésus, nous remercions tous ceux qui, pour l'avènement de son règne dans le monde se dévoueront sans compter au succès de leur Croisade. Nous prions pour eux et nous avons la ferme espoir que leur zèle sera récompensé.

Marcel MONGEAU, o.m.i.

CONGRÈS DES JEUNES PROG.-CONSERVATEURS

Sous l'impulsion de l'Exécutif de l'organisation centrale du district de Québec, les progressistes conservateurs de la région connaissent depuis quelques mois une activité débordante. C'est ainsi que, à la suite des conventions, des congrès et des réunions qui se sont déroulés dans notre ville, on annonce, pour samedi, le 13 mai prochain, un congrès de la Fédération des jeunes progressistes conservateurs du district de Québec. Ce sera en même temps la première assemblée annuelle régionale pour les vingt-sept comités sous le contrôle de l'organisation centrale de Québec. Ce congrès sera mixte et l'on compte sur la présence d'au delà de 500 membres des régions du Bas St-Laurent, Lac St-Jean-Saguenay, Abitibi et Québec.

Le congrès qui se tiendra au Château Frontenac, débutera à 9 heures de l'avant-midi et se terminera le même soir, par une danse.

Au cours de cette réunion, on fera le choix de directeurs permanents qui remplaceront les directeurs qui furent élus provisoirement lors de la première assemblée annuelle.

Les directeurs provisoires actuels sont les suivants: M. Emi-

lien Simard, président; Mme Hélène Tanguay et M. Laurent Garneau, vice-présidents; Mlle Marie Vachon et M. Fernand Gingras, secrétaires.

Toutes les personnes désirant obtenir des renseignements supplémentaires en marge du congrès du 13 mai prochain, sont priées de communiquer avec le bureau central de l'organisation du parti progressiste-conservateur, 400, Boulevard Charest, Québec.

TRIBUNAUX DU TRAVAIL

Par M. BENOIT YACCARINI

Dans sa collection "Les Documents Sociaux", le Service extérieur d'éducation sociale de l'Université Laval vient de publier une étude de M. Benoit Yaccarini, L.L.D., M.Sc.S., sur les tribunaux du Travail. C'est la condensation de la thèse que ce dernier a soumise à la Faculté des Sciences sociales de Laval pour l'obtention de la maîtrise et qui avait été antérieurement présentée dans la Revue du Barreau d'octobre-novembre 1949.

Dans son introduction, l'auteur nous trace sommairement l'évolution de la législation sociale et souligne l'opposition de plus en plus marquée qui existe entre le droit traditionnel du Code civil, individualiste et libéral, et le développement d'un droit social plus large et plus compréhensif. Partant de ce point, il nous montre, dans la première partie de cette étude, "la nécessité qu'il y a aujourd'hui d'instituer des tribunaux du Travail en général et quel est le mécanisme de leur fonctionnement. La seconde partie est une tentative d'application à la province de Québec des principes généraux des tribunaux du Travail.

Le problème des tribunaux du Travail, si controversé à l'heure actuelle dans tous les milieux intéressés, mérite une solution adéquate et juste pour tous ceux qui sont soumis à la juridiction des lois du Travail. Même si l'on n'endosse pas toutes les conclusions de M. Yaccarini, il faut lui rendre le témoignage d'avoir concouru d'une façon pratique à la solution de ce problème. On peut donc lire cette étude avec grand profit.

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os se durcissent plus; les chairs s'affermissent. Le visage s'arrondit plus vite. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont hiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ces résultats à Ostrex qui revigore et renforce. Contient ingrédient stimulant, fortifiant, fer, vitamine B₁, calcium et mieux fait profiter de la nourriture; gras. Cessez quand vous avez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrir vigueur et poids. Toutes pharmacies.

Saint-Odilon

MARIAGE:

Lundi, le 10 avril, a eu lieu à Sherbrooke le mariage de Mlle Monique Martel, fille de M. et Mme Cyriac Martel, de Sherbrooke, avec M. le Dr Jacques Langis, de St-Odilon, fils du Dr Eustache Langis, et de Mme Langis, de Matane.

Nos vœux de bonheur.



ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

A VENDRE

AUBAINE \$5,500.00 pour manufacture portes et châssis. Bien située, bonne clientèle, ouvrage à l'année, beau grand terrain. S'adresser à Robert Dubois, Charny, Cité Lévis. (4 fs 20-4)

Belle TERRE de 100 acres dont 50 en culture, située sur la route nationale, à moins de 3 milles de l'église et 2 milles de la station. 300 cordes de bois de pulpe, grande quantité de bois franc, grande grange neuve pouvant garder 15 vaches. 2 chevaux, 1 taureau pur sang, 3 vaches et tous les instruments agricoles. Cause de vente: mortalité. S'adresser à Madame Joseph Beaudoin, Rang Bois Franc Ste-Rose, Dorch. (5 fs p. 20-4)

Belle TERRE, située près de l'école, à trois milles du village de St-Prosp. Omer Giroux, St-Prosp. Cité Dorchester. (1 fs p.)

MAISON neuve sur la 31ème avenue, près du théâtre Vimy, bon système de chauffage, eau chaude et froide en bas et en haut, 2 chambres de bain, peut servir pour 2 logements si désiré. Condition de paiement très facile. S'adresser à: Ernest Poulin, marchand de meubles, St-Georges-Est. (J.N.O.)

MAISON située sur la route nationale, 2ème avenue, Saint-Georges. Très bonnes conditions. S'adresser à: Roland Rancourt, RR. 3, Bte 8, St-Georges-Est, Bce. (3 fs p. 13-4)

MAISON à St-Prosp, bon poste de commerce, ou résidence privée. Construction en briques très propre. S'adresser à Albert Rodrigue, St-Prosp, Dorch. (2 fs 13-4)

BELLE FERME à vendre, le long de la grande route, située près de l'église et du couvent, avec ou sans roulant. S'adresser à JOSEPH BOIVIN, St-Théophile, Bce. (3 fs p. 13-4)

PROPRIETE à vendre, 2ème avenue, Ville St-Georges. 27 x 30, 8 appartements, chambre de bain, chauffage: leurrage eau chaude, chauffé à l'huile, radiateur dans chaque appartement. Grande cave, grande cuisine d'été avec commodités, buanderie, et garage. A vendre à bas prix pour acheteur sérieux. Livrable le 1er mai. Cause de vente: départ. S'adresser à JOS. GODBOUT, No 52, 2ème avenue, Ville St-Georges-Est, en face de l'hôtel de ville. (2 fs 13-4)

BICYCLE à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à: André Clément, Beauceville-O. Tél. 114.

MAISON A VENDRE
A Beauceville-Est, située sur la route Lévis - Jackman, au centre de la ville. S'adresser: Milton Paré, plombier, Beauceville-Ouest, Tél. 217. (3 fs 6-4)

J'ai toujours en mains un bon stock de chevaux de première qualité à vendre et à échanger, garantis par écrit. Pour plus de détails, s'adresser à: ODILON POULIN, Commerçant, St-Honoré de Beauce, Tél. Rural. (10 fs p. 16-2)

A LOUER

GARAGE de 30 x 24 sur la 31ème avenue St-Georges-Est. S'adresser à C. P. 53, St-Georges-Est. (1 fs)

Grand logement à louer, 6 appartements y compris chambre de bain complète, avec eau chaude et froide, sur la rue du Collège, près du Boulevard. Logement libre pour le 1er mai à condition raisonnable. S'adresser immédiatement à: CLEMENT VILLEUX, St-Georges Ouest - Rue du Collège (3 fs. P. 6-4)

ON DEMANDE
AGENTS DEMANDES
AGENTS demandés pour détailler à domicile 225 produits JITO connus et garantis. Cosmétiques, médecines, thé et café. SPECIAUX GRATIS chaque mois. Bons revenus pour personnes ambitieuses. \$15.00 couvrent le prix de la valise. Un mois d'essai SANS RISQUE. JITO 5180 St-Hubert, Montréal, Qué. (4 fs 6-4)

PERDU
TAPIS d'auto en caoutchouc, grandeur 18 x 18 pos, perdu en face de E. Houde & Fils, rue St-Antoine, St-Georges. Prière de le rapporter à E. Houde & Fils.

A VENDRE
POULETS A VENDRE
Prix spéciaux de poulets approuvés, pour mai et juin. — Grande réduction sur les prix de poulets pour les livraisons de mai, juin et juillet. Toutes les sortes: Light Breeds - Leghorn - Leghorn X Red poulets garantis 95%, \$24. le cent - mêlés, \$11, le cent - jeunes coqs, \$2, le cent; Heavy Breeds — Sussex, Barred Rock, Rhode Island Red, New Hampshire, Sussex X Red, Sussex X Hamp, Red X Rock, Hamp. X Rock — poulets 95% garantis, \$22, le cent — mêlés, \$12, le cent — jeunes coqs, \$8, le cent. Sauvez le temps, commandez immédiatement. Chaque poulet a été approuvé et classé par le gouvernement. Catalogue sur demande. — Ecrivez à MONKTON POULTRY FARMS, MONKTON, Ont. (5 fs P. 2-3)

ATTENTION!
ATTENTION!
Tous ceux qui désirent s'établir, dans les Contons de l'Est, regardant l'achat de terres, lots à bois, boutique de forge, magasins, restaurants, garages, hôtels, etc., sont priés de communiquer avec Louis-Philippe Lessard, agent d'immeubles des Cantons de l'Est, Mansonville, Cté Brome, P. Q. (24 sem. P. 16-3)

WATKINS
Les gens de St-Georges, St-Côme, St-Martin et St-Théophile trouveront de grands avantages d'économie et de satisfaction en achetant les produits WATKINS. Nous avons à l'année des spéciaux qui vous font économiser de 20 à 30%; de plus vous avez la certitude d'employer les produits les plus renommés au Canada. Pour toute information, s'adresser à Aimé Poulin, C. P. 906, St-Georges-Est.

N.-GEORGES TURCOTTE
EXPERT EN FOURRURES. Prix très bas. Manteaux: mouton de Perse, seal noir, brun, (lapin teint) rat musqué, chat sauvage, lynx, collets. Confection, réparation, remodelage, entreposage. 201 Blvd Charest, Tél. 4-1450.

MANUEL DE L'INVENTEUR
10¢
Ecrivez à ALBERT FURNIER
PROCEUREUR de BREVETS d'INVENTION
934 ST-CATHERINE EST MONTREAL

Boulangier, Fortier & Rondeau
Comptables Agréés
Chartered Accountants
— et —
Syndic Licenciés
— 0 —
Maurice Boulangier, B.A., C.A.
Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.B.C., C.A.
Reel A. Rondeau, B.A., C.A.
— 0 —
71, rue St-Pierre. Tél. 2-4079
QUEBEC

Maison Ulric BEDARD Liée
878, ST-VALLIER — Tél. 3-2254
QUEBEC

A toujours un grand assortiment machines permanentes sans fils, telles que nouvelles machines Lido automatique, Aomé Paristyl, Junior, machines à fils, usagées ou neuves, séchoirs de toutes sortes, ameublement des plus modernes. Au prix du gros. Cours gratuits. Prix défiant compétition. Renseignements sur demande. Ecrivez ou venez nous voir.

Lisez notre journal

BIJOUTERIE EN GROS
SPECIALITES: Bagues de fiançailles, montres, chapelets, parures de cou, cou telleries, etc. Liste de prix vous sera envoyée sur demande.
RENE MARCOUX,
Bijouterie en gros
37, de la Couronne, Québec
Télex: Bur. 4-8722 — Ré. 7-2475

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
27 rue St-Jean, Beauceville
LEO VERREAULT, gérant

DÉCÈS PO
A St-Geor
décédé sub
fiancé, fils
Dame Emma
était un ci
ment connu
était le père
lin, maire de
ges-Est. Le
70 ans.
Il laisse
son épouse,
thur, Florian
nérand, Loui
de St-Georg
dres, M. et
(Lydia), M.
rin (M.-Loui
gène Morin
Georges, M.
(Gertrude),
frères et b
Mme Cléme
Poulin, de S
seph Morin
de St-Georg
garde (Eva
per; sa be
Onésime Po
son beau-frè
rin, de Québ
Mme Vve L
Georges, M
sard, de St-
files, Mmes
rian, Ls-Vict
rius Poulin.
5 avril, à 91
assistance n
et d'amis.
La direct
avait été c
Roy, de St-
La croix
Fernand Po
accompagné
garde, de St
Les portel
MM. Albert
lin (à Jean)
ny Veilleux
Jos.-Lorenzo
Georges.
Portaient
mille Pouli
Wilfrid Mor
cien Poulin
neveux du d
Suivaient
son épouse
et petits-en
ces, ses frèr
sieurs amis
Le serv
Mer Parent
abbés Bail
comme dia
A la fami
sincères cor
REM
Madame
remerciant
ont témoig
sympathie,
messes, bou
tes ou ass
les.
Sa
Communio
Samedi
communio
et 21 garç
de très bon
nie eut lie
EUCHRE:
Lundi so
à St-Côme
ganisé par
La soirée,
Mme Wilfr
mieux réu
siale était
cité. On j
tés, puis
gnants les
fle compre
un miroir,
plat en a

DÉCÈS POULIN

A St-Georges de Beauce, est décédé subitement M. Joseph Poulin, fils Marcellin, époux de Dame Emma Morin. M. Poulin était un citoyen avantageusement connu dans sa paroisse. Il était le père de M. Alfred Poulin, maire de la paroisse St-Georges-Est. Le défunt était âgé de 70 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Alfred, Arthur, Florian, Louis-Victor, Vénérand, Louisda et Honorius, tous de St-Georges; ses filles et gendres, M. et Mme Joseph Gilbert (Lydia), M. et Mme Edmond Morin (M.-Louise), M. et Mme Eugène Morin (M.-Anna), de St-Georges, Mme Andréa Poulin (Gertrude), de St-Prosper; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Clément Poulin, M. Désiré Poulin, de St-Georges, Mme Joseph Morin (Georgianna Poulin), de St-Georges, Mme Aristide Bellegarde (Eva Poulin), de St-Prosper; sa belle-soeur, Mme Vve Onésime Poulin, de St-Georges; son beau-frère, M. Théodore Morin, de Québec; ses belles-soeurs, Mme Vve Lambert Morin, de St-Georges, Mme Vve Michel Lessard, de St-Georges; ses belles-filles, Mmes Alfred, Arthur, Florian, Ls-Victor, Louisda et Honorius Poulin.

Les funérailles ont eu lieu le 5 avril, à 9h30, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

La direction des funérailles avait été confiée à M. Gédéon Roy, de St-Georges.

La croix était portée par M. Fernand Poulin, de St-Georges, accompagné de M. Denis Bellegarde, de St-Prosper, ses neveux.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Albert Fortin, Joseph Poulin (à Jean), Wilfrid Roy, Johny Veilleux, Charles Gilbert et Jos.-Lorenzo Poulin, tous de St-Georges.

Portaient le cercueil: MM. Camille Poulin, Antonio Poulin, Wilfrid Morin, Henri Morin, Lucien Poulin et Raoul Poulin, tous neveux du défunt.

Suivaient la dépouille mortelle, son épouse et tous ses enfants et petits-enfants, neveux et nièces, ses frères et soeurs et plusieurs amis de la famille.

Le service fut chanté par M. Mer Parent, assisté de MM. les abbés Baillargeon et Cloutier, comme diacre et sous-diacre.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

Madame Poulin et sa famille remercient tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

Saint-Côme

Communion solennelle:

Samedi dernier, eut lieu la communion solennelle de 15 filles et 21 garçons. Plusieurs reçurent de très bonnes notes. La cérémonie eut lieu à 7h30 du matin.

EUCHRE:

Lundi soir, 10 avril, avait lieu à St-Côme un grand euchre organisé par les Dames Fermières. La soirée, sous la direction de Mme Wilfrid Donovan, fut des mieux réussies. La salle paroissiale était remplie à pleine capacité. On joua six parties de cartes, puis on distribua aux gagnants les prix mérités. La raffle comprenait six morceaux dont un miroir, une manne à linge, un plat en argent, une pharmacie,

FUNÉRAILLES DE M. L'ABBÉ LALIBERTÉ

Ste-Claire (DNC) — Le 14 avril, avaient lieu les funérailles de M. l'abbé Antonio Laliberté, décédé à Québec, au Monastère des SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus. Il était le fils de feu Théophile Laliberté et de Mme Laliberté, qui l'ont précédé dans la tombe il y a quelque temps.

Malade depuis quelques mois, il décédait subitement, après vingt-huit ans de vie sacerdotale. Ce fut Mgr G.-E. Grandbois, V.A.V.G., qui chanta le service, assisté de diacre et sous-diacre.

Le choeur était rempli de nombreux dignitaires ecclésiastiques, tandis que la nef débordait de parents et d'amis venus de tous côtés rendre un dernier hommage à ce dévoué pasteur, en même temps un ancien co-paroissien.

A la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Saint-Alfred

DEPLACEMENTS:

M. Joseph Bilodeau, de Waterville, Maine, en promenade chez son frère, M. Auguste Bilodeau.

Mlles Madeleine et Rita Poulin, de Québec, en visite chez leurs parents, M. et Mme Adélaïde Poulin, récemment.

M. Louisda Fecteau, de Beauceville-Ouest, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Odilon Fecteau.

Communion solennelle: Plusieurs garçons et fillettes ont fait leur communion solennelle le 6 avril. Au cours de la cérémonie, ils ont renouvelé les promesses du baptême.

VA-ET-VIENT:

Mlle Simone Nadeau, de Beauceville, en visite chez ses parents, le jour de Pâques.

M. et Mme Gédéon Bernard, de Stornoway, en promenade chez leurs parents, à l'occasion de la fête de Pâques.

M. et Mme Jos.-Henri Bisson, de Québec, en visite chez MM. et Mmes Philias et Armand Fortin.

M. et Mme Emile Fortin, de Beauceville-Ouest, les hôtes de M. Philias Fortin, de M. et Mme Armand Fortin, ainsi que de Mlle Clémentine Fortin, à Pâques.

Mlle Marguerite Bilodeau, de Waterville, en promenade chez ses parents, dimanche dernier.

M. Donat Drouin, M. et Mme Joseph Drouin, de Magog, ont passé quelques jours chez leurs parents, en fin de semaine.

M. Léo Bernard, de Sherbrooke, chez leurs parents, à Pâques.

M. Hervé Bernard, de Magog,

une rôtissoire et une marmite, qui furent gagnés par MM. Florian Morin, Georges Giguère, Nelson Toulouse, M. Bédard et Oscar Boily. Une parade de modes groupant celles qui avaient suivi le cours sous la direction de Mlle L. Gendreau, donna une idée du beau travail accompli. Une pièce intitulée "Veillée rustique" fut très bien rendue par un groupe de jeunes filles. On termina par l'hymne "O Canada".

Sincères remerciements à tous ceux qui ont assisté à cette soirée.

VA-ET-VIENT:

M. et Mme Ubald Barbeau, de St-Emile, les invités de M. et Mme Ignace Bergeron, le jour de Pâques, ainsi que MM. Conrad et Fernand Bergeron, de Montréal, et Mlle Thérèse Bergeron, de Québec.

M. et Mme Philippe Veilleux, de Québec, étaient les hôtes de Mme James Veilleux, récemment.

Mme Ladislas Bélanger, à Québec, lundi dernier, assistant aux funérailles d'une cousine.

Mlle Alida Bergeron est allée demeurer à St-Emile, pour quelque temps.

M. et Mme Paul Glasson et leurs enfants, de Jonquière, ainsi que Mlle Olivia Genesse, en visite pour quelques jours chez M. et Mme Albert Genesse.

Horoscope GRATIS par Jean DuPuy. Psycho - Mentaliste - Astrologue. Envoyez votre nom et adresse avec votre date de naissance au long et 25c pour défrayer les frais de maille et d'écriture et vous recevrez votre HOROSCOPE GRATIS avec un Porte-Bonheur. Ecrivez à: JEAN DUPUY, 3904, rue Evelyn, VERDUN, Qué.

visitait ses parents, dimanche dernier. —M. et Mme Gérard Bilodeau, de Waterville, Maine, en visite chez leurs parents. —M. Alfred Poulin, de Waterville, Maine, était en promenade à St-Alfred, dimanche dernier.

Saint-Odilon

NAISSANCES:

Le 9 février, Joseph, Edouard, Michel, enfant de M. et Mme Gérard Gilbert (M.-Laure Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Gilbert.

Le 14 février, Joseph, Paul, André, enfant de M. et Madame Raymond Drouin (Claire Mathieu). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Howard.

Le 16 février, Joseph, Roland, Claude, enfant de M. et Mme Roland Carbonneau (Alfréda Bisson). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Labbé.

Le 19 mars, Joseph, Aurélien, Bruno, Claude, enfant de M. et Mme Robert Fecteau (Gertrude Fecteau). Parrain et marraine, M. et Mme Aurélien Fecteau.

Le 26 mars, Marie, Paule, Cécile, enfant de M. et Mme Sta-

EXIGEZ LE GIN CROIX D'OR MELCHERS. 4 fois rectifié - Complètement distillé. Il a plus de corps et "pleine saveur". C'est le favori national. Il fait les meilleurs gins chauds.

St-Jean de la Lande

NAISSANCES:

Le 14 avril, est né Joseph, Jean, Marc, Hilaire, enfant de M. et Mme Paul-Emile Labbé. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Labbé, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Madame Hilaire Fournier, grand-mère de l'enfant.

Le 15 avril, Marie, Marthe, Blanche, Nicole, enfant de M. et Mme Henri-Paul Morin. Parrain et marraine, M. et Mme Gédéon Doyon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Oram Lessard.

Le 16 avril, à M. et Mme Georges-Aimé Roy (Thérèse Bu-

niélas Boily (Antoinette Bolduc). Parrain et marraine, M. et Mme Omer Bolduc. Nos félicitations.

reau), un garçon, baptisé sous les prénoms de Joseph, Renald, Florent. Parrain et marraine, M. et Mme Dominique Roy, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Madame Téléphore Roy, tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT:

M. et Mme Raoul Thibaudeau, de St-Georges, ont visité M. et Mme Donat Lachance, dimanche dernier.

M. et Mme André Rodrigue, de St-Georges, chez M. Absolon Grenier, dimanche dernier.

Le Rév. Père Phydime Roy, O.M.I., de St-Georges, a visité M. et Mme Louis Rodrigue et leurs enfants, récemment.

M. Louis Poulin, de l'Abitibi, M. Clovis Poulin, de St-Fabien, de passage chez M. et Mme Roméo Rodrigue, récemment.

POLLACK

Si vous venez à Québec...

Nous vous invitons cordialement à venir à notre magasin pour y choisir tout ce dont vous pouvez avoir besoin pour vous et Madame, pour vous Monsieur ou pour tous les membres de votre famille. Notre stock est considérable, le choix est très varié et la qualité est ce qu'il y a de mieux.

Pourquoi ne pas profiter de votre prochain voyage à Québec pour nous apporter vos MANTEAUX DE FOURRURES en storage ?

Pour un prix très modique, nous prendrons soin de votre manteau et nous l'assurons pour un an. Nos taux sont aussi bas que \$5.00 pour une valeur de \$300.00 et .25 cents pour chaque \$100.00 additionnel.

Vous n'avez pas à vous préoccuper du problème de STATIONNEMENT quand vous magasinez chez POLLACK; un immense terrain de stationnement est toujours à la disposition de nos nombreux clients ce qui vous épargne bien des ennuis et des retards parfois préjudiciables.

Si vous ne pouvez venir en ville...

Notre magasin n'est pas plus loin que votre boîte à lettre. Maillez-nous votre commande en nous donnant autant de détails que vous le pourrez et un personnel expert se chargera de vous servir avec tous les soins possibles. Advenant le cas où la marchandise ne fasse pas votre affaire, vous nous la retournez à nos frais. Notre devise est toujours :

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

POLLACK. 75-95 St-Joseph - 178 Blvd Charest QUEBEC

CIMENT! CIMENT!

AVIS à tous mes clients de St-Côme et des alentours.

Je viens de recevoir un char de ciment canadien. Vu la rareté qu'il y aura encore cette année, tous ceux qui auront à faire de la construction ou des réparations voudront bien se procurer leur ciment de bonne heure au magasin LETOURNEAU & FRERE de St-Côme. Nos prix sont toujours les plus bas.

LETOURNEAU & Frères Marchand généraux ST-COME, Cité Beauce

Maladies du Rectum

Traitement au bureau, sans arrêt des occupations, sans chirurgie ni anesthésie. Procédés absolument sérieux. Détails sur demande.

Dr L. G. Perrin

24 rue Du Pont, Québec

RESTAURATION...
(suite de la page 11)

structure complexe de la société... tout entière, a besoin de redressements et d'améliorations".
25. C'est d'abord dans l'entreprise, cellule de la vie économique et sphère d'action quotidienne, que doit être organisé plus humainement le travail industriel, caractérisé par la mécanisation, la standardisation et la spécialisation des tâches. Des ré-

formes de structure chercheront à intéresser de plus en plus les travailleurs à la vie même de l'entreprise, de façon que tous ceux qui y participent, chefs d'entreprise et ouvriers, réalisent leur "communauté d'activité et d'intérêts".
26. Il faut bien constater que le régime du simple salarié, dans une économie imprégnée de libéralisme économique, a une tendance à favoriser la lutte des classes, à creuser le fossé qui sé-

pare le capital du travail, à porter les détenteurs de capitaux à la poursuite de profits abusifs, à diminuer chez l'ouvrier le souci d'un travail honnête et compétent, en ne l'intégrant pas suffisamment dans la vie de l'entreprise. Nous croyons devoir orienter l'action sociale vers une réforme de l'entreprise de façon que les travailleurs organisés soient amenés graduellement à participer à sa gestion, à ses profits et à sa propriété, selon une juste conception de la nature privée de l'entreprise et des droits légitimes des propriétaires des biens de production.

27. C'est par l'organisation corporative, par la démocratisation de l'économie, que l'on assurera à la vie économique et sociale un fonctionnement en vue du bien de tous les membres de la société. Cette organisation reconnaîtra juridiquement et en fait par des institutions permanentes la commune responsabilité de tous ceux qui prennent part à la production. Par le moyen de leurs syndicats auxquels l'institution corporative donnera un couronnement naturel, comme Nous le disions dans Notre Lettre de 1941, les travailleurs assumeront leur part de responsabilité dans la bonne ordonnance de la profession et dans "la constitution et le développement de l'économie nationale".

28. La prudence avec laquelle doivent s'opérer ces réformes ne doit pas masquer leur urgente nécessité ni voiler la netteté de leur orientation. C'est le maintien de l'ordre social qui exige l'organisation de cette solidarité économique. Si l'on veut hâter chez nous "l'avènement d'un ordre public qui réalise au plus haut point possible une saine économie et la justice sociale", tous les intéressés doivent apporter leur effort, honnêtement et courageusement.

TROISIEME PARTIE

Agents de restauration de la vie ouvrière

— A —

Par l'action des travailleurs

29. La restauration de la condition des ouvriers ne pourra se faire que si les travailleurs ont d'eux-mêmes une appréciation noble et vraiment chrétienne et que s'ils sont foncièrement disposés à coopérer et à s'aider. "Avant de compter sur l'aide des autres, ils doivent compter sur leurs propres efforts, sur leur propre défense, sur leur mutuelle assistance."

30. En prenant la religion pour guide et pour inspiratrice de leur vie, les travailleurs éviteront les larmes, désillusions que se préparent inévitablement ceux qui mettent tous leurs espoirs dans les biens éphémères de ce monde et, qui sacrifient leur éminente dignité d'hommes "aux idoles d'un progrès terrestre mal compris". Ils doivent prendre conscience de la grandeur de leur

travail, de l'importance de leur fonction et de la noblesse de la classe ouvrière. La pratique des vertus chrétiennes pourra seule permettre aux travailleurs d'accomplir fidèlement les multiples devoirs que leur vie comporte et d'obtenir par le respect de leurs obligations envers autrui, tout le respect dû à leurs propres droits.

31. Cependant, l'action des travailleurs isolés n'aboutira jamais à des résultats suffisants. L'ampleur de la tâche réclame des efforts collectifs. Car il s'agit d'un vaste mouvement d'ensemble visant à rendre plus chrétienne l'âme de la classe ouvrière et à créer, pour cela, un climat favorable autour d'elle en restaurant les institutions et le milieu qui

encadrent sa vie. Ce mouvement rénovateur suppose la convergence de deux actions simultanées, l'une d'ordre religieux et l'autre d'ordre temporel. Les travailleurs poursuivront cette double action en s'unissant dans des groupements d'Action catholique et dans des organisations professionnelles, économiques et sociales. C'est une responsabilité collective qu'il est du devoir de la classe ouvrière d'assumer.

32. L'apostolat sacerdotal, tout essentiel qu'il est, ne peut suffire à promouvoir l'établissement et l'expansion du règne de Dieu sur la terre. Il faut le compléter par l'apostolat irremplaçable des laïcs unis dans l'armée des mi- (Suite à la page 15)

Il n'est Jamais trop tôt pour Préparer sa Retraite

Le temps fuit! Le bonheur et le confort lorsqu'on est à sa retraite dépendent en grande partie de la sécurité financière. La façon la plus pratique de garantir cette sécurité est de vous assurer sur la vie alors que le moment de prendre votre retraite semble encore lointain.

Si vous vivez jusqu'à l'âge de retraite, rien ne vous sera plus réconfortant que le revenu mensuel garanti que vous toucherez grâce à votre Assurance-Vie. Et, si vous venez à mourir avant d'avoir atteint l'âge de retraite, cette même Assurance-Vie apportera à votre veuve un revenu mensuel garanti.

En raison de la sécurité financière qu'elle crée pour le mari et son épouse, rien ne vaut l'Assurance-Vie pour permettre d'envisager l'avenir sans inquiétude.



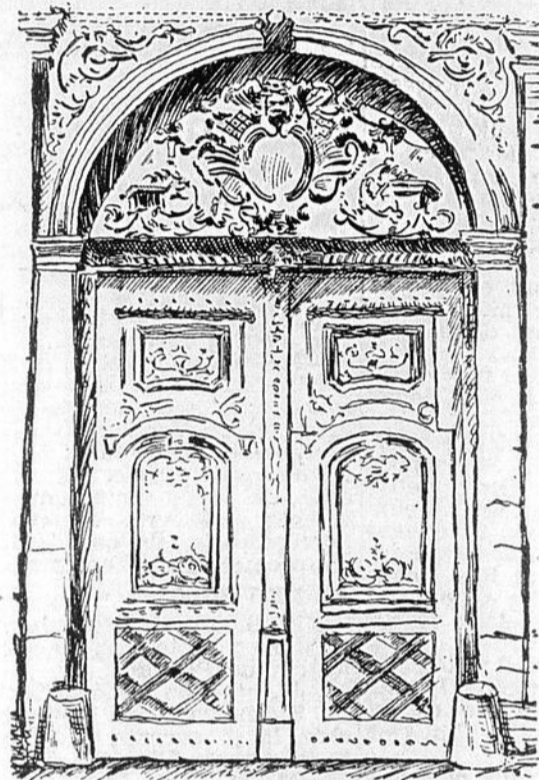
THE MANUFACTURERS INSURANCE LIFE COMPANY

SIÈGE SOCIAL (Fondée en 1887) TORONTO, CANADA

HENRI CLICHE, représentant

St-Joseph de Beauce, P. Q.

FRANCHISEZ LE SEUIL DE VOTRE PASSÉ FAMILIAL



Ouvrez le LIVRE de VOTRE FAMILLE; consultez l'ARBRE GÉNÉALOGIQUE dressé par nos soins et, sous vos yeux étonnés, se révéleront des faits associés à votre nom et jusqu'ici ignorés

INSTITUT GENEALOGIQUE DROUIN
4184, rue St-Denis, Montréal 5, rue du Mont-Thabor, Paris

Pourquoi

vos vêtements sont-ils meilleurs?

La qualité des tissus s'améliore sans cesse. Leur utilité s'accroît avec le concours d'un agent invisible... la chimie. C'est elle qui imprègne robes et rideaux de vives couleurs, qui ignifuge draperies et tentures, qui hydrofuge imperméables et coupe-vent, qui fournit décolorants et solvants. C'est ainsi qu'elle devient de plus en plus indispensable dans la fabrication et l'entretien des tissus.

A la Canadian Industries Limited, la chimie progresse sans répit, améliorant le présent, préparant l'avenir... de plus en plus, l'ovale C-I-L devient partout synonyme du slogan: "La chimie au service des Canadiens".



PROTECTION CONTRE L'EAU

Imperméables, coupe-vent et costumes de neige sont imprégnés de l'hydrofuge "Zelan". Votre buandier ou nettoyeur à sec emploie l'hydrofuge C-I-L.



COULEURS MAGIQUES

Des teintures inaltérables enjolivent votre garde-robe.



BLANCHISSAGE À FOND

Vos savons et dissolvants renferment des agents de nettoyage à base de produits chimiques C-I-L.



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • C.P. 10, MONTRÉAL, P.Q.

RESTAURATION . . .

(suite de la page 14)

...ants d'Action catholique afin de propager autour d'eux un christianisme vivant et introduire le Christ dans tous les milieux et les domaines où s'exercent les activités humaines.

33. Pour remplir le rôle qui leur vient dans l'économie nationale, pour promouvoir leurs intérêts professionnels, pour faire valoir leurs légitimes revendications économiques et sociales, les travailleurs doivent s'unir dans de solides organisations professionnelles qui s'inspirent de la doctrine sociale de l'Eglise. Les circonstances présentes rendent encore plus pressante et plus impérieuse l'obligation pour les ouvriers, comme pour les patrons d'ailleurs, d'exercer leur droit et de s'unir en association afin de pourvoir à leurs intérêts. On doit

voir la condition indispensable de la promotion de la classe ouvrière. Des membres qui vivent leur syndicalisme, des chefs éclairés et apôtres font donner à l'organisation professionnelle ouvrière son plein rendement.

34. Les travailleurs doivent aussi unir leurs efforts et leurs ressources dans des organismes coopératifs en vue de leur prospérité économique et de leur avancement social. Des services inappréciables peuvent leur être rendus par leurs coopératives, en particulier pour la solution du problème du logement. En conséquence, ils doivent s'employer à les promouvoir et à les développer.

35. Les efforts individuels des ouvriers, leurs efforts collectifs par l'Action catholique, les associations professionnelles et le Mouvement coopératif sont donc les conditions indispensables de restauration de la vie ouvrière.

La bonne conduite de la vie personnelle et familiale, de même que l'exercice des responsabilités dont les associations fournissent l'occasion, feront lever au sein de la classe ouvrière une élite de plus en plus nombreuse et apostolique, qui considérera comme un très grand honneur de demeurer dans la classe ouvrière pour la mieux servir et l'aider à atteindre le plus haut niveau possible de vie morale et religieuse, professionnelle et culturelle. Cette élite aura constamment devant les yeux la haute fin vers laquelle elle doit tendre tout mouvement ouvrier, c'est-à-dire "la formation de travailleurs vraiment chrétiens qui, excellent également en capacité dans l'exercice de leur art et en conscience religieuse, sachent mettre en harmonie la ferme protection de leurs intérêts économiques avec le sentiment le plus strict

Pour les

HOMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

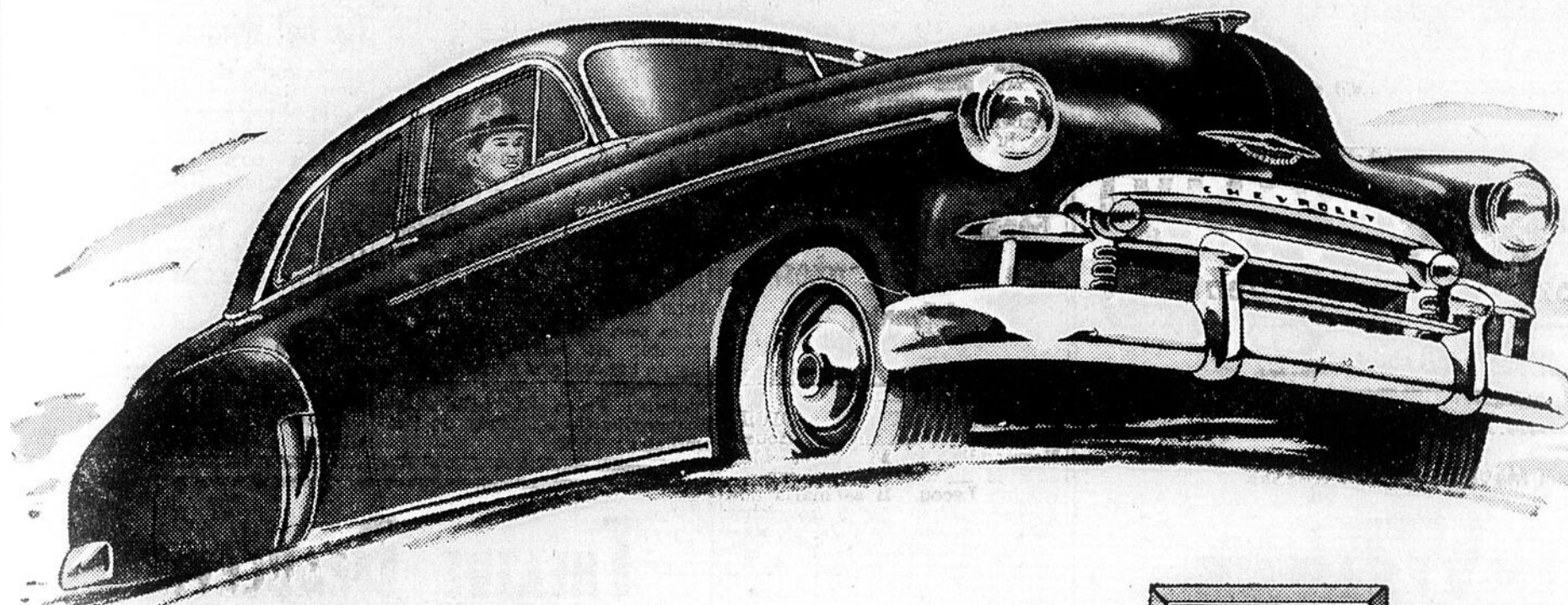
PILULES MORO

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

de la justice et avec la sincère volonté de collaborer avec les autres classes de la société au re-nouveau de la vie sociale tout entière." (suite au prochain numéro)

Seule la Chevrolet, dans le domaine des bas prix, vous donne tout ce qu'il y a de nouveau ... de palpitant ... d'économique!



PREMIÈRE...
et meilleure... au coût le plus bas



UNE VALEUR
GENERAL MOTORS

Oui, vous pouvez attendre le nouveau standard de puissante performance économique de la Chevrolet 1950 . . . de même que vous pouvez en attendre le nouveau standard de beauté, de suspension confortable, de conduite facile et de sûreté en général.

C'est la seule voiture à vous offrir, au coût le plus bas, les nouvelles carrosseries Fisher vendues d'élégance dont la beauté attrayante est une source de fierté.

C'est la seule voiture à vous offrir, aux plus bas prix, le moteur à soupapes en tête, un champion mondial — déjà célèbre par son fonctionnement économique et de tout repos — et considérablement amélioré cette année!

C'est la seule voiture à vous donner le confort luxueux et la douce suspension des genoux

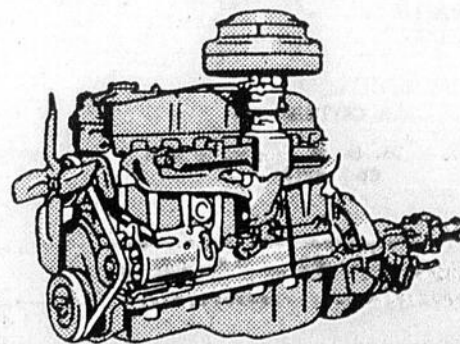
mécaniques unifiés . . . ainsi que la stabilité et la tenue de route supérieures de la plus grosse et de la plus lourde voiture de cette catégorie . . . la protection et la sûreté d'un pare-brise bombé à visibilité panoramique . . . les freins Certi-Safe prouvés . . . la glace de sécurité partout et beaucoup d'autres facteurs de sûreté importants.

C'est pour cela qu'un nombre sans précédent d'hommes et de femmes inspectent la nouvelle Chevrolet, en font l'éloge et donnent leur commande.

Voyez la Chevrolet pour 1950 — la voiture qui vous offre toutes ces caractéristiques aux plus bas prix avec de si faibles frais d'utilisation et d'entretien. Voyez-la aujourd'hui et nous croyons que vous conviendrez volontiers que c'est la première et la meilleure au coût le plus bas!

MOTEUR À SOUPAPES EN TÊTE PLUS PUISSANT, TRÈS AMÉLIORÉ

avec carburateur à jet de puissance auxiliaire et soupapes d'échappement plus grandes



Le bon moteur Chevrolet qui vient d'être encore amélioré . . . vous apporte plus de puissance, de plus vives reprises, une meilleure performance aux faibles allures . . . un meilleur rendement à tout point de vue!

La Chevrolet — et seule la Chevrolet — vous apporte tous ces avantages de belle voiture au coût le plus bas! NOUVELLES CARROSSERIES FISHER EN BRILLANTES NOUVELLES COULEURS . . . NOUVEAUX INTÉRIEURS DEUX TONS, SPACIOSITÉ ET LUXE SUPÉRIEURS . . . DIRECTION SYMÉTRIQUE ET SUSPENSION À GENOUX MÉCANIQUES UNIFIÉS . . . PARE-BRISÉ BOMBÉ, LE PLUS GRAND DE TOUTES LES AUTOS À BAS PRIX (LA VOITURE LA PLUS LONGUE ET LA PLUS LOURDE DE SA CLASSE, ET SA VOIE EST LA PLUS LARGE) . . . FREINS HYDRAULIQUES CERTI-SAFE.

LA PLUS ACHETÉE . . . LA PLUS ACHETABLE DU CANADA

Roy Automobile Enrg.
Beauceville-Est, Beauce

Garage National
St-Georges-Est, Beauce

C.-E. Dallaire
St-Evariste Station, Frontenac

Théâtre ROYAL

St-Georges — Beauce

Jeu.-ven.-sam. — 20-21-22 avril

Lisabeth SCOTT — Don DeFORE

dans

TOO LATE FOR TEARS

Mélo-drame. Une femme commet plusieurs crimes et ne semble pas en réaliser la gravité.

Dim.-lun.-mar. — 23-24-25 avril

Kathryn GRAYSON — John BOLES — Gene KELLY

DANS

Parade aux étoiles

EN COULEURS

Version de "THOUSAND CHEERS"

Théâtre VIMY

St-Georges — Beauce

Jeu.-ven.-sam. — 20-21-22 avril

Joël McCREA — Gail RUSSEL

DANS

L'INVISIBLE MEURTRIER

Version française de "THE UNSEEN"

Dimanche-lundi — 23-24 avril

Kathryn GRAYSON — Frank SINATRA

DANS

Version française de

Escale à Hollywood



EN COULEURS

Un autre succès de la M. G. M. Voyez ce film et vous serez enchantés.

Mardi-mercredi — 25-26 avril

Jennifer JONES — Louis JORDAN

DANS

MADAME BOVARY

Avez-vous vu ce film ? Si non, c'est votre chance de le voir.

N'oubliez pas **FOTO-NITE** chaque mercredi au **VIMY** et chaque samedi au **ROYAL**

Les Lignes Aériennes de l'Est, Litee

présentent...



La Voie des Airs

Chers lecteurs et lectrices, Le terrain d'aviation à Saint-Côme s'est beaucoup amélioré depuis quelques jours et nous souhaitons que le terrain de St-Georges puisse faire la même chose bientôt.

Pour répondre aux candidats, voici ce que les cours de pilote de l'école d'aviation comprennent :

- 1 — Théorie sur les régulations aériennes.
- 2 — Théorie sur la navigation aérienne.
- 3 — Théorie sur la météorologie.
- 4 — Théorie sur la formation des pièces d'avion et des moteurs, y compris les principes d'opération.
- 5 — Théorie sur le mécanisme général d'un avion.
- 6 — Enfin, la pratique : pilotage de l'avion en général et navigation.

Vient ensuite le PREMIER VOL SOLO... seul à bord d'un avion pour la première fois de votre vie.

Puis, c'est le temps des examens du Département de l'Aviation Civile... et voilà!!! Si vous avez été consciencieux, et bon élève, vous obtenez votre permis de pilote privé.

Pour plus de renseignements, rendez-nous visite et nous vous donnerons les notions préliminaires du cours.

J. P. ANDONEY
Gérant

Généalogie des familles de Beauce, Dorchester et Frontenac

LA FAMILLE BOIVIN

L'ancêtre PIERRE BOIVIN, baptisé à St-Sauveur de Rouen, Normandie, le 26 juillet 1643, était le fils de Pierre Boivin et d'Anne Lecoq. Il se maria aux Trois-Rivières, le 4 novembre 1664, à Etienne Fafart, baptisée aux Trois-Rivières, le 16 mai 1652, et fille de Bertrand Lecoq et de Marie Sédillot. Ces renseignements m'ont été fournis par notre dévoué président de la Société Généalogique canadienne-française, le Rév. Père Archange Godbout, o.f.m. Onze enfants naquirent de ce mariage. L'un d'eux, Augustin, se maria à la Baie St-Paul, le 8 juillet 1715, à Barbe Gagné, et deux enfants naquirent, l'un en 1717 et l'autre, Pierre, le 18 février 1720. Barbe Gagné étant décédée le 26 mars 1723, Augustin Boivin se maria en secondes noces, à Ste-Anne-de-Beaupré, le 21 août 1725, à Reine Simard. Cette deuxième union fut vraiment fructueuse puisqu'elle compta vingt enfants. Quelques-uns portèrent des noms assez significatifs, tels Félix-Eustache-Janvier, Christophe-Urbain-Gregoire, Ls-Théodore-Thierry-Gaspard. Il faut dire qu'en ce temps-là, l'habitude de donner trois ou quatre patrons au nouveau baptisé n'était pas encore à la mode. Ce sont les descendants de Pierre Boivin, fils d'Augustin, qui vinrent s'établir à Ste-Marie de la Nouvelle-Beauce. De Ste-Marie, les Boivin, s'établirent ensuite à St-Pierre de Broughton, à St-Sylvestre, à St-Joseph, à St-Odilon, etc. Ainsi, Madame Odilon Cloutier, née Thérèse Boivin, était la fille d'Ephraïm, marié en premières noces à Catherine Hinds, puis, en secondes, à Elisabeth Colgan. Son grand-père s'appelait Joseph Boivin, marié le 6 août 1850 à Délima Gilbert. Joseph était le fils de François, marié à Ste-Marie, le 4 août 1818, à Marie-Rose Morissette. (Cf. Tome 2, pp. 14-19).

Théâtre ST-COME

VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE 21-22-23 AVRIL

"LE PAVILLON NOIR"

(Version française)

avec

Paul HENREID, Maureen O'HARA

Laurent Poulin, impresario, présente

ERNA SACK

dans une série de 3 grands concerts aux endroits suivants :

Dimanche, 23 avril: ST-ANSELME

(Dorchester) CENTRE PAROISSIAL

Mardi, 25 avril: THETFORD-MINES

CINEMA BEY

JEUDI, 27 avril: ST-GEORGES-Ouest

THEATRE ROYAL

Billets : \$2.25, taxes incluses

On peut dès maintenant retenir ses billets par la poste en s'adressant aux endroits mentionnés plus haut.

NESTOR CHAYRES À RADIO-CARABIN

NESTOR CHAYRES, ténor mexicain, sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin, le 26 avril. L'un des plus grands interprètes de la musique latine américaine, M. Chayres a débuté avec André Kostelanetz. Ses succès furent vite reconnus par les plus grands chefs d'orchestre américains qui l'invitèrent comme soliste à maintes occasions. Au Canada et en Amérique du Sud, NESTOR CHAYRES se fait l'ambassadeur fidèle de l'Amérique Latine et il est toujours reçu avec les acclamations et l'enthousiasme dus à un grand artiste.

Roger Garand se fera l'interprète d'un poète en quête de romantisme. Ensuite, viendra une tragédie en trois actes intitulée "Au Clair de la Lune". Et pour mettre le clou à la saison d'hiver longue et maussade, les Carabins feront une promenade au Pôle Nord.

Pour l'écoute de Radio-Carabin, chaque mercredi soir, à 9 heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

haut mentionnés, assistèrent aussi, M. Valérien Cliche, comptable, et Mme Cliche, M. G.-Ant. Nadeau, commis, Mlle Thérèse Beauchemin, M. Bernardin Perreault, commis, Mlle Andrée Beauchemin, les mécaniciens, M. Guilda Labbé, contremaitre, et Mme Labbé, M. et Mme Emilien Cliche, M. et Mme Ernest Longchamp, M. Fernand Cloutier, Mlle Jeannine Carrette, M. Laval Paradis, Mlle Gisèle Michaud, M. et Mme Jean-Paul Poulin, M. Raymond Perreault, M. Lucien Cliche.

Un be' hommage... (suite de la page 5)

Les personnes désireuses de se procurer les deux premiers tomes de généalogies n'ont qu'à faire parvenir un mandat postal à l'auteur: Frère ELOI-GERARD, Beauceville-Ouest. Prix de l'exemplaire : \$3.00.

Un be' hommage...

Les personnes désireuses de se procurer les deux premiers tomes de généalogies n'ont qu'à faire parvenir un mandat postal à l'auteur: Frère ELOI-GERARD, Beauceville-Ouest. Prix de l'exemplaire : \$3.00.

THEATRE BEAUCEVILLE

Vendredi-samedi — 21-22 avril

LE DOCTEUR SE MARIE

(Version française)

R. MILLAND — L. YOUNG

Dimanche — 23 avril

HONORABLE M. SANS-GENE

(Version française)

R. HARRISON — J. KENT

Mercredi-jeudi — 26-27 avril

A DATE WITH JUDY

J. POWELL — W. BEERY

Tél. 381

PHILIPPE LACROIX
ENTREPRENEUR-PLOMBIER

86, rue Principale, St-Georges-Ouest
Plomberie, chauffage, etc. — Invitation spéciale aux gens de St-Georges et des alentours.

Placez vos commandes tout de suite

L'ECLAIREUR

SECTION DE
SAINT-GEORGES

Roger BOLDUC, rédacteur

Jean Gosselin

HORLOGER-BIJOUTIER
Réparations générales — Ouvrage garanti. Spécialité: Montre "Bulova" et diamant "Bluebird".
1ère Ave. St-Georges-Est
Tél. 382



LA SAINT-JEAN-BAPTISTE DIGNEMENT CELEBREE

Récente réunion à l'Hôtel Arnold. — Quelques allocutions. — Liste des comités d'organisation.

SOIXANTE-HUIT CONVIVES

La Société Saint-Jean-Baptiste de St-Georges a tenu une importante assemblée, mercredi dernier, à l'occasion d'un souper-causerie offert aux notables de cette ville.

La réunion était sous la présidence de M. Léonce Dion, nouveau président de la Société locale. Soixante-huit personnes avaient répondu à l'invitation.

Parmi eux, on remarquait MM. Josaphat Poulin et Arsène Morin, maires des deux villes, les maires des paroisses, et des représentants de différentes associations locales.

Quelques allocutions furent prononcées par les maires, le président et l'aumônier. Tous ont offert généreusement leur collaboration pour assurer le succès de la fête patronale du Canada français.

Le programme suivant fut élaboré pour cette journée du 24 juin:
10 h.: Messe, suivie d'un concert par la fanfare.
2 h.: Parade. Départ du Collège, Pont, 1ère Avenue, 2ème Avenue, rue Principale, Boulevard Dionne. Au retour: discours par des notables de Saint-

Georges. M. Fernand Michaud fera la description des chars.
8 h.: Soirée dont le programme sera publié plus tard. Folklore, sous la direction du Dr Victor Cloutier.

Les différents comités sont sous la responsabilité des présidents suivants:
Publicité: M. Joseph Pelchat.
Décorations: M. Ls-Georges Veilleux.
Chars allégoriques: M. Colomb Cliche.

Circulation: MM. E. Gendron et L. Poulin.
Tag-day: Les Filles d'Isabelle.
Terrain: M. Henri Lacroix.
Haut-parleur, messe, etc.: MM. C. Desrochers et G. Côté.
Programme: M. J. Pelchat.
Paroisses environnantes: M. Albert Plante.

Chant de la messe: M. Paul Baillargeon.
Salut au drapeau: R. Frère Directeur.
Folklore: Dr Victor Cloutier.
Feu de la St-Jean et feu d'artifice: les Pompiers.

CARNET MONDAIN

Mme Edouard Poulin est actuellement de passage à Val d'Or, pour une quinzaine de jours, où elle assistera au mariage de son fils.

Mme Lucien Bourque, Mlle Rachel Poulin, ainsi que M. Raymond Scully, sont revenus récemment d'un court voyage à Waterville et Madison.

M. et Mme Louis Poulin, leur fille, Lily, et M. Maurice Perreault, tous de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme José Poulin, à l'occasion de Pâques.

Mlle Françoise Carrier, de Québec, étaient récemment de passage dans sa famille.

Mlle Louise Roberge, de Biddeford, Me., en promenade chez M. et Mme Camille Bolduc.

BALLON-PANIER

Au Séminaire de St-Georges

Dans la semi-finale, le club Labbé a rencontré le St-Hilaire. La lutte fut très contestée et le premier sortit vainqueur par 8-6 et 6-5.

Les pointeurs furent: Guy Labbé, 11; Yvon Guimont, 5; J.-Marc St-Hilaire, 4; Roch-H. Bourque, 3, et J. Paquet, 1.

Dans la finale, le club Dion l'emporta sur le club Labbé par 12-2 et 18-4.

Les pointeurs: Louis-H. Dion, 12; Claude Dion, 10; André Guimont, 6; Guy Labbé, 4; Roch-A. Bourque, 2.

LE SEMINAIRE DE ST-GEORGES DE BEAUCE



CE MAGNIFIQUE IMMEUBLE CONSTRUIT POUR DURER, FAIT L'ORGUEIL DE NOTRE REGION. ON N'Y A EMPLOYE QUE LES MATERIAUX DE PREMIERE QUALITE, ET C'EST POURQUOI LORSQU'IL A ETE QUESTION DE PEINTURER, ON A FAIT USAGE DES PEINTURES C.I.L., RECONNUES POUR LEUR DURABILITE ET LEUR QUALITE SUPERIEURE

Votre marchand local C.I.L. est votre meilleur ami, vous pouvez le consulter en toute confiance sur vos problèmes de peinture.

IL Y A UNE PEINTURE C.I.L. POUR CHAQUE USAGE

Demandez ou écrivez à votre marchand local, ou à

POULIN & GRONDIN

ST-GEORGES, BEAUCE

Tél. 74

POUR LES LOCALITES OU IL N'Y A PAS DE MARCHANDS C.I.L. IL NOUS FERA PLAISIR DE CONCEDER A UN MARCHAND QUI FERA APPLICATION L'AGENCE DE CES PEINTURES C.I.L. DANS LES COMTES: BEAUCE, DORCHESTER, FRONTENAC.

ANDALisez votre foie

et vous

vivrez dans la joie

PAUL BOULIANNE

GERANT DIVISION SUD

St-Georges-Ouest

Tél. 467

Bee

ATTENTION

Industriels et entrepreneurs, désirez-vous avoir à des prix équitables, une brique de première qualité, connue par le passé, adressez-vous à:

LA BRIQUETERIE DE ST-GEORGES-OUEST

ODILON & FERNAND ROY,
Propriétaires
ST-GEORGES-OUEST, TÉL. 302
Rue Principale

Cordiale bienvenue

chez HENRI-LOUIS VEILLEUX

Nous avons à cœur de bien vous servir, nous comptons sur votre encouragement.

Venez faire des économies appréciables sur tout article dont vous pourrez avoir besoin, pour vous et les membres de votre famille.

Beau choix dans la ligne de merceries pour hommes, femmes et enfants.

Habits, paletots, chapeaux, etc.
Manteaux, robes, costumes pour dames.
Marchandise à la verge.

SPECIALITES: Robes de toilette — Spécial robes Spun et Toile, prix régulier \$5.95, pour \$3.25, couleurs et grandeurs assorties.

Venez me rendre une visite, il y va de votre intérêt. Remerciement pour patronage passé. Nous sollicitons de nouveau votre encouragement.

HENRI-LOUIS VEILLEUX

MARCHAND

St-Georges-Ouest — Blvd Dionne — Tél. 347-s-2



AVIS

Le représentant de la maison HOLT RENFREW sera bientôt dans votre district avec un assortiment considérable de manteaux de fourrure, dans les modèles les plus récents et les plus beaux. Il sera à:

ST-GEORGES - BEAUCE GRAND HOTEL LES 24 ET 25 AVRIL

Le représentant de la maison Holt Renfrew sera heureux de vous conseiller sur votre nouveau manteau de fourrure. Si vous êtes intéressés, prenez rendez-vous avec votre marchand local.

HOLT RENFREW

Service du gros

QUEBEC

Conférence-forum chez les C. de C

Un euchre-bridge pour les oeuvres

Le Conseil de Beauce des Chevaliers de Colomb a accepté d'organiser un grand euchre-bridge pour le mardi, 25 avril.

Les profits de cette partie de cartes seront versés au fonds des oeuvres paroissiales.

En plus du jeu de cartes, il y aura des numéros surprises au programme. Un grand nombre de prix seront à la disposition des gagnants.

La population de St-Georges se fera sans doute un devoir d'encourager les oeuvres locales en participant à ce euchre-bridge, le 25 avril prochain, à 8 heures, à la salle paroissiale.

DES FOYERS DE CULTURE COMPLÈTE

Afin de mettre à l'épreuve les données acquises touchant l'alimentation, la cuisine, l'entretien de la maison, l'équilibre du budget, à l'École Supérieure d'Enseignement Ménager, les élèves de 3e et de 4e sont soumises à l'épreuve redoutée et aimée du STAGE DE MAÎTRESSE DE MAISON.

Durant une ou deux semaines, chaque élève doit présider à la vie d'une famille, établir les menus, préparer les repas, procéder aux achats, recevoir des invités ou des visiteurs inattendus. La maîtresse de maison reçoit une somme déterminée et il faut qu'elle se débrouille pour bien alimenter les cinq ou huit membres dont se compose sa famille.

Si le stage de maîtresse de maison est lourd de responsabilités, il est surtout riche en ex-

périences : les professeurs peuvent discerner rapidement les personnalités et les élèves expérimentent que le métier de maîtresse de maison ne s'improvise pas.

Que de connaissances, de savoir-faire, d'oubli de soi, il faut. Connaissances des lois et des principes d'une alimentation rationnelle, afin de bien alimenter les siens, sans grever le budget, et surtout, oubli de soi. C'est presque avec stupeur que la "maman" réalise combien certains enfants sont exigeants et parfois ingrats. Le Prince Charmant apportera-t-il des compensations?...

Paulette VEILLEUX
3ème Année
Ecole Supérieure
d'Enseignement Mén.
Ville St-Georges-Ouest

FIANÇAILES

Le dimanche de Pâques, à la résidence de M. et Mme José Poulin, eurent lieu les fiançailles de Mlle Lily Poulin, de St-Georges, à M. Maurice Perreault, de Montréal. Les fiançailles furent bénites par M. l'abbé Patry, vicaire à St-Georges. Nos félicitations.

Mme Philippe Thibaudeau, de St-Georges, annonce les fiançailles de sa fille, Thérèse, à M. Michel Bégin, fils de M. et Mme Martin Bégin, de St-Martin.

La cérémonie eut lieu le dimanche de Pâques, à la résidence de Mme Thibaudeau. Nos félicitations.

L'assemblée régulière des Chevaliers de Colomb du Conseil de Beauce aura lieu lundi prochain, le 24 avril, au local du conseil.

A cette occasion, en plus de la réunion coutumière, il y aura conférence par M. Joseph Pelchat en marge du récent mandement des évêques sur la doctrine ouvrière.

La causerie de M. Pelchat sera suivie d'un forum où le conférencier répondra aux questions de l'assistance.

Le problème ouvrier est un des plus discutés et des plus importants au pays et dans le monde entier; on en discutera jamais trop les différents aspects.

On compte sur la présence de tous les membres à cette assemblée du 24 avril.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1948-1949

L'ANNUAIRE DU CANADA, édition de 1948-1949, vient d'être mis en distribution avec l'autorisation du Très Hon. C. D. Howe, ministre du Commerce. Cet ouvrage, dont le prestige et la somme de renseignements qu'il contient grandissent chaque année, est le répertoire statistique officiel du pays. Il offre les renseignements les plus récents sur les ressources naturelles et leur mise en valeur, l'histoire, les institutions, la démographie, les diverses branches de l'industrie, le commerce, les transports, les finances publiques, l'éducation, le travail, etc. En un seul volume, il constitue l'étude la plus complète de la situation sociale et économique du Canada.

L'édition de 1948-1949 de l'ANNUAIRE DU CANADA, qui compte plus de 1,300 pages, contient, au regard des éditions antérieures, plusieurs transformations qui en faciliteront la consultation. La matière des chapitres a été remaniée à la lumière des derniers renseignements disponibles au moment de l'impression. L'ANNUAIRE contient en outre une série d'articles spéciaux d'un intérêt particulier sur des sujets tels que la géographie physique de l'Arctique occidental canadien, le climat du Canada, la contribution de l'Observatoire d'astrophysique du Canada à la science, l'industrie chimique au Canada.

Les données statistiques contenues dans l'édition de 1948-1949 embrassent toute la période de 1871-1948. On trouvera encore dans cette édition un calendrier des principaux événements de l'année 1948, un répertoire des sources de renseignements statistiques et autres, une liste complète des nominations officielles annoncées au cours de l'année, un résumé de la législation fédérale et une abondance remarquable d'autres renseignements, ainsi que plusieurs cartes en couleurs et diagrammes.

L'édition reliée de L'ANNUAIRE DU CANADA est vendue chez l'Imprimeur du Roi, Ottawa, au prix de \$2 l'exemplaire. Toutes les remises doivent être faites par mandat-poste, bon de poste ou chèque visé, au nom du Receveur général du Canada.

En vertu d'une permission spéciale accordée par le ministre du Commerce, un nombre limité d'exemplaires brochés a été imprimé à l'intention des ministres

RESOLUTION

Extrait du livre des délibérations du conseil de la Ville de St-Georges-Ouest Cte Beauce. A la séance régulière tenue le 3 avril 1950 à l'heure et au lieu ordinaire des séances à laquelle sont présents Messieurs les échevins Léo Paquet, Alfred Bisson, Fernand Rancourt, Emile Morin, Wilfrid Veilleux formant quorum sous la présidence de son honneur le Maire Monsieur Arsène Morin il est résolu ce qui suit : —

Il est proposé par M. Léo Paquet et résolu à l'unanimité que la résolution demandant au Gouvernement le paiement d'un dividende de \$20.00 par mois à tous et chacun, signé par 586 citoyens de St-Georges-Ouest soit adoptée.

Adoptée à l'unanimité
Vraie copie certifiée,

par Engène ROY,
Secrétaire-trésorier

du culte, des étudiants et des professeurs qui peuvent se les procurer au prix de \$1 l'exemplaire.

Les commandes d'exemplaires de cette édition spéciale, accompagnées des remises nécessaires au nom du Receveur général du Canada, doivent être envoyées au Statisticien du Dominion, Bureau fédéral de la Statistique, Ottawa.

Les éditions étant limitées dans les deux cas, les personnes qui désirent des exemplaires de cette précieuse publication sont priées de passer leurs commandes le plus tôt possible.

NAISSANCE

A M. et Madame Paul-Eugène (Eva-Reine Giroux), de Notre-Dame de la Guadeloupe, un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Benoît, Jules, Emile. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Grenier, de St-Jean de Lalande. Porteuse, Mme Georges Giroux, de St-Benoît. Nos félicitations.



Sainte-Clothilde

PARTIE DE SUCRE :
Le lundi de Pâques, il y eut partie de sucre à la cabane de M. Philippe Bolduc. On remarquait M. l'abbé Paul Gariépy, curé de Villeroy, M. l'abbé J.-E. Gariépy, curé de Ste-Clothilde, et plusieurs autres invités.

Paul E. Baillargeon

AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 280
St-Georges, Beauce, Qué.

CARTES PROFESSIONNELLES

Rémy G. TASCHEREAU

AVOCAT
Bureau : ST-JOSEPH, Tél. 170
Le soir : STE-MARIE, Tél. 13

Dr L.-P. GAGNON

CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Côté St-Antoine et 1ère Avenue

Dr P.-E. THIBAudeau

CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges de 8 1/2 h. a.m. à 8 h. p.m.
Bureau à Ste-Justine tous les premiers vendredis de chaque mois à l'Hôtel TANGUAY.
1ère Ave, Est - Tél. 226 - St-Georges-Est

Dominique Vézina

AVOCAT
EDIFICE JOLICOEUR
(Près du pont)
BEAUCEVILLE-EST Tél. 831

Bureau ouvert tous les jours à St-Georges de 9 hres a.m. à 6 hres p.m.. Pendant la saison d'été, ouvert le samedi jusqu'à midi et les autres jours jusqu'à 4 hres p.m. seulement.

Me CLOVIS THIBAudeau

AVOCAT
Bureau à ST-GEORGES — Tél. 277 — Résidence à ST-GEORGES — Tél. 277+2
Résidence d'été ST-BENOIT — (LAC RAQUETTE) — Tél. 55+2

GEORGES-E. THIBAudeau

M. R. A. I. C.
Architecte
Tél. 247-S-2 ST-GEORGES DE BEAUCE

Dr Victor Cloutier

SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur — Peignons — Estomac — Fêle — Intestins
Pression artérielle
Bureau : 10h. à 12h. a.m. — 1 1/2h. à 4h. p.m.
Le soir sur rendez-vous — Aucun cas de maternité

Tél. 559

Louis Robert Ruel

L.S.C., C.A.
Syndic Licencié
1ère Avenue, St-Georges-Est, Bce

1ère Avenue St-Georges-Est

Tél. 548

JACQUES HEBERT

B.A., L.Sc., O.D.
Spécialiste pour la vue — Optométriste
Exercices des muscles de l'oeil
BUREAU TOUS LES JOURS : 9 A.M. — 6 P.M.
EDIFICE THIBAudeau (en face du bureau de poste)
SAINT-GEORGES DE BEAUCE

Heures : 2 à 5 — 7 à 9 P.M. — ET SUR RENDEZ-VOUS
Docteur René Desjardins L.C.M.C.
B.A.-M.D.
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibaudeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
AJUSTEMENT DE LUNETTES.
Tous les jeudis à l'hôpital de Beauceville, de 10h. a.m. à 5h. p.m.
Tél. 589 St-Georges-Est, Beauce, P. Q.

Bureau ouvert tous les jours de 8 heures a.m. à 9 heures p.m.

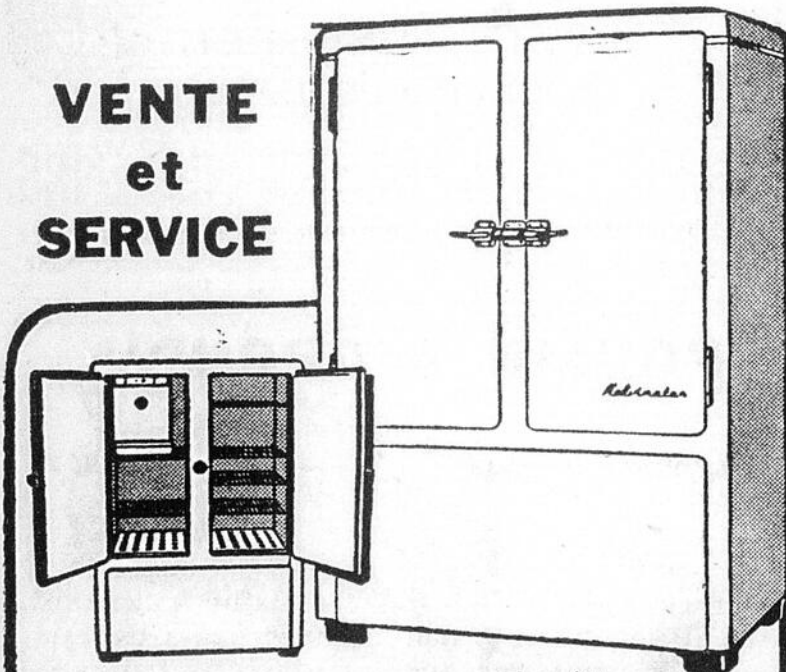
Docteur Rodolphe Maheux

MEDECIN OMNI PRACTICIEN
Ex-Elève des Hôpitaux de Paris, Londres, Alger.
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE,
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
Ville St-Georges Est, — Près du pont — Tél. 61

Kelvinator

DOMESTIQUE ET COMMERCIAL

VENTE
et
SERVICE



C'est Kelvinator
mais certainement

Avez-vous besoin de plus d'espace dans votre réfrigérateur? Vous faut-il un grand compartiment pour aliments congelés? Vous pouvez avoir ces DEUX commodités avec le nouveau réfrigérateur Kelvinator R-22! Il est GRAND — 17 pieds cubes d'espace réfrigéré — y compris un évaporateur en ACIER INOXYDABLE qui peut contenir 30 livres d'aliments congelés et cubes de glace. Pourvu de deux tiroirs à cubes de glace et l'espace pour quatre supplémentaires si désiré.

Venez vous renseigner au sujet de ce nouveau grand Kelvinator de 17 pieds cubes — que vous pouvez obtenir ACTUELLEMENT!

Paiements par termes peuvent être accordés.

Avons à notre service M. JEAN-MARC PHILIPPEAU,
Technicien - Licencié

**LA CIE DE REFRIGERATION
NATIONALE LTEE**

VILLE DE ST-GEORGES, Beauce — 1ère Ave — Tél. 628

LIVRAISON IMMEDIATE POSSIBLE

Vieille fille; non coupable!

MM. Chs-Henri Cliche et Jacques Perron remportent la victoire au débat oratoire du 13 avril. — Le jury rend un verdict de non-culpabilité.

Le débat oratoire des étudiants en droit de l'Université Laval, tenu à St-Georges de Beauce, a été un vrai succès. Une assemblée des plus attentive témoigna son intérêt aux orateurs distingués et enjoués mais non trop caustiques. Le premier, M. Richard Dufour, de la Malbaie, commença son plaidoyer par l'énoncé de l'ordre divin, intimé au premier couple humain: "Croissez et multipliez-vous". Ce n'était pas un conseil, mais un commandement formel. Un commandement d'une grandeur incomparable qui associe l'homme et la femme et les fait participants de la puissance créatrice de Dieu. Aussi, la femme qui, volontairement, se soustrait à ce grave devoir, prive de la vie d'innombrables êtres et met en quelque sorte en danger la continuité humaine. Un tel égoïsme appelle une condamnation sans ménagement.

Celui qui marie sa fille fait bien, celui qui ne la marie pas, fait mieux, dit l'orateur. Au-dessus de l'oeuvre charnelle, nécessaire au début du monde, le christianisme a fait une part au célibat, en tant que vocation de choix, parce qu'il est la victoire de l'esprit sur la matière. Et même si généralisé à l'excès le célibat devait amener la fin du monde, il prouverait que sa fin est de sublimiser. Vécu pour un but supérieur, il devient sûr de dévouement. Reprenant l'offensive, M. Jean Beaulieu accuse la vieille fille de priver l'homme d'un bien. D'ailleurs, n'ayant pas trouvé le mot dans le dictionnaire, il convient de non existence de la chose. Le bon Dieu a fait la femme pour l'homme. Elle est donc coupable de la priver de ses charmes, de sa tendresse. Et alors, il accuse certains types de vieilles filles qui n'ont pas voulu ou n'ont pas pu se marier. Frigidité, la scrupuleuse qui décourageait les garçons. Electronique, qui

voulait trop se marier et leur devenait un embarras. Snobinette, qui voulait bien se marier, mais seulement avec un type de six pieds, portant un pinch et des cheveux blonds. Et, finalement, Argentine, plus amoureuse des grandeurs et du portefeuille que de son propriétaire, si bien, que le pauvre homme ne pouvait y retourner sans risquer la faillite.

Pour réfuter tous ces types, M. Charles-Henri Cliche cite celui de Marie-Calumet, vieille fille exemplaire, ne vivant que pour Dieu et le service du prochain. Il nous la montre, à tout heure du jour, à l'église, au foyer, oubliant d'elle-même. Non, vraiment, on ne peut trouver dans sa vie aucun motif de condamnation.

On accorde ensuite quatre minutes de réplique aux orateurs. M. Cliche en profite pour protester que la fin du monde ne viendra pas du célibat. Il affirme d'ailleurs que chez nos voisins, trois mariages sur cinq sont une faillite. On pourrait donc dire parfois: Heureuse vieille fille.

M. Dufour convient, à son tour, qu'il faut bien s'incliner devant certaines unités exceptionnelles, mais que pour le plus grand nombre vaut la remarque de S. Paul: "Il vaut mieux se marier que de brûler".

M. Perron, très digne, le fustige avec cette parole de Notre-Seigneur: "Que celui qui est sans péché lui jette la première pierre." Il y a tant de mariages malheureux, tout simplement parce qu'on voulait se marier à tout prix.

M. Beaulieu ne veut pas que le dévouement soit seulement la marque distinctive du célibat. Il l'a constaté chez sa mère et d'une manière plus évidente encore.

Les orateurs se retirent, aux applaudissements de l'assistance. Le jury, composé de M. l'abbé Ph.-Aug. Legaré, des Drs Pierre Morisset et François Guimont, et de Me Rodolphe Laflamme, se retire pour délibérer. On accorde un intermède de dix minutes.

Mlle Suzanne Poulin, de Saint-Martin, qui s'était faite entendre au début du programme, nous revient dans un Ave Maria, et autres mélodies. Elle fut vivement applaudie.

M. Léonce Dion agissait comme maître de cérémonie. Il présente M. Laflamme, chargé de rendre le verdict.

Ce dernier nous prévient qu'après tout, les orateurs plaident moins pour le fond que pour la forme. D'ailleurs, le jugement est rendu sur un total de points qui repose en partie sur le sujet, mais aussi sur la diction et l'éloquence.

Et, après nous avoir amusés de quelques faits saillants de sa vie d'étudiant, il en vient à conclure que, selon les orateurs et les membres du jury: LA VIEILLE FILLE N'EST PAS COUPABLE. On termine par l'hymne national "O Canada".

Nos plus sincères félicitations aux deux Beaucerons, MM. Cliche et Perron, qui ont remporté la victoire.

ATTENTION

CONFIEZ l'entreposage de vos FOURRURES à une maison de confiance. La seule voûte de fourrure de la Beauce à l'épreuve du feu, du vol et mites, avec système de réfrigération. Assurance pour 12 mois si vous le désirez.

Nous acceptons les manteaux de drap pour le prix du nettoyage seulement.

25 années d'expérience pour vous donner entière satisfaction. Entreposage de fourrures à l'épreuve des mites, du feu et du vol.

Avant de confier votre nettoyage de vos vêtements, consultez toujours

LE NETTOYEUR VACHON & FILS ENRG.

Ville de St-Georges-Est — 2ème Ave — Tél. 117

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé Bérubé. Nos vœux de bonheur.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme André Thibault, de St-Gérard, chez Madame Alfred Doyon, dimanche, ainsi que chez son frère, M. Josaphat Thibault.

Mlle Florence Doyon, également chez sa mère, Mme Alfred Doyon.

M. Victorien Veilleux, de Magog, de passage chez ses parents, M. et Mme Mathias Veilleux.

Mlle Lucille Pomerleau, de Magog, a passé la fête de Pâques dans sa famille.

M. Marcel Gilbert, de Québec, en vacances de Pâques dans sa famille.

M. Bernard Morin, de Québec, chez son père, M. Napoléon Morin.

Mme Benoît Morin, de Québec, en visite chez son père, M. Philippe Morin.

—Le Dr et Mme Roberge, de Lévis, chez M. Laurent Poulin, dimanche dernier.

—M. l'abbé Siméon Bourque, de Robertson, visitait ses parents, à l'occasion de Pâques.

—M. et Mme Alf. Jacob et M. et Mme Alfred Poulin, de Vallée-Jonction, ainsi que M. et Mme Emile Poulin, de Saint-Georges, chez M. Ephrem Pomerleau, récemment.

—Tous nos étudiants et étudiantes sont retournés à leurs études après avoir passé les vacances de Pâques dans leur famille.

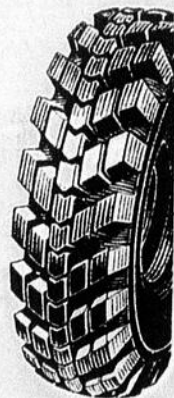
—Le Rév. Père Antonio Poulin, directeur de la Villa-Manrèse, a passé la fête de Pâques chez M. Laurent Poulin.

—M. le curé Bérubé, en retraite fermée, cette semaine.

—M. Ephrem Pomerleau, de passage à St-Victor, récemment.

—M. Georges Pomerleau, en vacances dans sa famille, pour un mois.

● Dans les passages les plus difficiles, vous ferez votre chemin avec des Goodyear Studded Sure-Grip alors que d'autres pneus s'empêtreraient et glisseront. Laissez-nous équiper votre auto ou camion pour une traction sûre dans la boue et la neige. De gros boutons forts, disposés en diagonale comme des crampons de tracteur, enfoncent profondément, exercent prise et vous font passer SANS CHAÎNES durant la saison des mauvais chemins.



Préparez-vous pour
**UNE
CONDUITE
D'HIVER
EN SÛRETÉ**
AVEC DES
GOOD YEAR
Studded Sure-Grip

TRÈS DURABLES POUR AUTOS ET CAMIONS LÉGERS
GARAGE J. A. GILBERT & FILS ENRG.
43-11ère AVENUE ET 21ème AVENUE ST. GEORGES DE BEAUCE
PHONE: 160-158 VENDEUR HUDSON ET CAMION REO

Pour embellir votre maison,
servez-vous de

SPRED SATIN

Le SPRED Satin est un fini qui donne aux murs une surface lisible, veloutée et unie. Sa formule, dressée par Glidden, comprend les meilleurs pigments et en plus, les mêmes ingrédients qui entrent dans la fabrication du caoutchouc synthétique.

Le SPRED Satin est un fini moderne, non-éblouissant, destiné à la décoration des murs intérieurs et boiseries. Il s'étend facilement et uniformément. On l'applique avec un pinceau bien imbibé. Evitez de donner trop de coups de pinceau!

La Direction de l'Hôtel-Dieu de Notre-Dame de St-Georges a jugé bon d'employer la peinture

SPRED SATIN

car elle savait avoir satisfaction avec cette marque.
Constatez par vous-même la beauté de cette peinture en visitant l'hôpital

Vendue à St-Georges par :

DAWSON AUTO PARTS ST. GEORGE LTD.

ST-GEORGES-EST — Tél. 331 — 1ère Avenue

Bienvenue à mes

DEUX POSTES D'AFFAIRES

Un personnel compétent est à votre disposition

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

DISTRIBUTEUR DE L'AUTOMOBILE

Hillman et Panel Commer Van

POUR LA BEAUCE

AVONS TOUJOURS EN POSSESSION CAMIONS USAGES DE TOUTES MARQUES, A PRIX RAISONNABLES. TOUS CES CAMIONS SONT REMIS A NEUF

DORILLA LACHANCE

Marchand de Camions INTERNATIONAL et machines aratoires McCORMICK DEERING

Venez voir les fameux camions INTERNATIONAL

St-Georges-Est — 1ère Ave — Tels 434 et 495-w

N.-Dame des Pins

MARIAGE :

Le 12 avril, fut béni le mariage de Mlle Georgette Quirion, fille de M. et Mme Godfroy Quirion, à M. Marie-Louis Gilbert, fils de M. Cyriaq Gilbert, de St-Georges.

POUR ALLER à

ST-MARTIN, ST-GEDEON, ST-LUDGER, MEGANTIC et autres endroits sur ce parcours

Voyagez par les

Autobus Beauce-Frontenac

Elles sont plus rapides SERVICE TOUTS LES JOURS de

Québec à Mégantic via St-Georges

en vigueur depuis le 3 avril Arrêt sur signal de Québec à St-Georges pour tout voyageur désirant se rendre à Jersey Mills, St-Martin et autres paroisses plus éloignées.

Autobus Beauce-Frontenac limitée

Bureau-Chef, Ville St-Georges, Beauce

De Couleur Extrêmement Pâle



Un fini clair, durable, résistant à l'eau, à l'alcool et aux alcalis. Ne décolore pas les dessins aux teintes délicates. Garde la saleté à la surface -- se nettoie facilement avec un linge ou une vadrouille humide. Appliquez-le le soir -- marchez dessus le lendemain matin. Epargne véritablement du travail

Distributeur exclusif

FERNAND PLANTE ENRG.

Ferronnerie — Matériaux de construction à prix spéciaux.

Portes "Flush" en B. C. Fir — grade "A" à \$6.50 Grande quantité à votre disposition.

Pour plus amples renseignements, appelez : Magasin 462-s-2 — Rés. 462

1ère AVENUE — VILLE ST-GEORGES-EST, Beauce

La Ville-Est aura des résidences numérotées

Les rues porteront désormais aussi des numéros. — Règlement prochain sur les nuisances. — La troisième avenue devient le Boulevard Lacroix.

Le Conseil de Ville de St-Georges tenait une importante assemblée, vendredi soir dernier, sous la présidence du maire, M. Josaphat Poulin.

Parmi les questions d'intérêt général qu'on y a traitées, on remarque entre autres un nouveau règlement qui changera complètement les noms des rues et avenues.

Tous les noms actuels seront abandonnés et chaque rue portera désormais un numéro. La première et la deuxième avenues garderont leur appellation, mais la troisième avenue deviendra le Boulevard Lacroix, en hommage à M. Edouard Lacroix qui a grandement contribué au développement industriel de notre ville.

Cette méthode de numérotage des rues favorisera beaucoup les étrangers et toute personne qui désirera se reconnaître plus rapidement dans la ville.

Pour compléter cette améliora-

tion, toutes les portes recevront également un numéro d'ordre, comme dans n'importe quelle ville qui prend un peu d'ampleur.

Incidentement, on nous dit que Ville St-Georges-Ouest fera un travail semblable dans cette localité. Nos deux municipalités seront donc définitivement organisées dans ce sens. Il faut féliciter sincèrement nos édiles pour cette décision.

A la même séance, on a élaboré un projet de règlement dit "règlement contre les nuisances publiques". Il s'agit par là d'empêcher les stationnements intempestifs dans les écarts et autres terrains vagues, de défendre aux riverains de jeter les déchets sur le bord de la rivière, etc... Un règlement existait déjà dans ce sens, mais il sera amendé et plus détaillé.

D'autres problèmes de moindre envergure ont aussi été réglés au cours de cette réunion qui dura jusque vers les onze heures et demie.

Saints-Anges

NOTES SOCIALES :

Mlles Gisèle Turcotte et M. Marthe Perreault, de St-Damien, dans leur famille, à l'occasion de Pâques.

Mlle Bernadette Turmel, de St-Emile, ainsi que Mlles Madeleine St-Hilaire, Rose-Aimée Ferland, de St-Alzire, de Témiscouata, Maria Turmel, de Joly, Thérèse et Lisé Turmel, de St-Hélène, Rose-Aimée Faucher, de Ste-Marie, Jacqueline Doyon, de Saint-Joseph, toutes institutrices, chez leurs parents pour les vacances de Pâques.

M. l'abbé Alzire Tardif, du Collège de Lévis, chez des parents.

M. et Mme Paul-Emile Tardif, de Lévis, chez M. et Mme Benoit Tardif.

M. et Mme Alzire Mercier, de Québec, et M. Fernando Mercier, de Toronto, chez leurs parents, M. et Mme Darie Mercier.

MM. Benoit Perreault, du Séminaire de Québec, André Tur-

mel et Camille Fecteau, du Collège de Lévis, et Jean-Marie Picard, de St-Victor, dans leur famille.

M. Léon Lagrange, de Parent, Abitibi, chez son frère, M. Honorius Lagrange.

M. et Mme Lucien Laramée, de Granby, M. et Mme Rosaire St-Hilaire, de Montréal, M. Ovila St-Hilaire, de Québec, chez M. Ernest St-Hilaire, à l'occasion de Pâques.

M. et Mme Jean Brasseur et leur fils, Serge, de St-Jean de Drummondville, chez M. et Mme Adélar Turmel.

M. et Mme Lucien Lepire, de Québec, chez leurs parents, M. et Mme Stanislas Drouin.

M. et Mme Gaudias Nadeau, à St-Joseph, la semaine dernière.

M. et Mme Edouard Turmel et leur famille, de Québec chez M. Arthur Turmel.

Mlle Irène Labbé, de Québec, dans sa famille.

Mlle Alberta Pomerleau, G.M., de Québec, chez son frère, M. Odilon Pomerleau.

Constipation!



35¢ la boîte, 3 pour \$1.00

Mlle Rita St-Hilaire, de Québec, également chez ses parents, M. et Mme Edouard St-Hilaire, à l'occasion de Pâques.

M. Adonia Perreault, à Ste-Marie, il y a quelque temps.

M. et Mme Albert Vachon, de St-Joseph, visitait leurs parents, à Pâques.

Mlles Irène, Rita, Annette et Alida Bisson, de St-Georges, chez M. et Mme Alphonse Bisson, leurs parents.

M. et Mme Roland Henri, à St-Malachie, à Pâques.

M. et Mme Adrien Drouin, à Ste-Hénédine, chez M. et Mme Linière Grenier.

Mlles Madeleine et Thérèse Turmel, de Québec, Aline et Edith Turmel, de Ste-Marie, dans leur famille, à Pâques.

M. G. Tardif, fils de M. Donat Tardif, de Manchester, chez son grand-père, M. Napoléon Tardif.

MM. Paul, Gédéon et Odilon Pomerleau, au service de Mme Herménégilde Maheux, de Saint-Joseph.

Mlle M.-Laure Vachon, de Québec, chez ses parents, M. et Mme Camille Vachon.

M. et Mme Joseph Turmel, à Québec, récemment.

M. et Mme Eddy Labbé et leurs enfants, à Ste-Marie, récemment.

Mme Ovila Perreault, à Vallée-Jonction, chez M. et Mme Dorvini Cloutier, récemment.

M. et Mme Charlemagne Poirier, de Beauce-Jonction, chez des parents, à Pâques.

M. et Mme Darie Lagrange, de Beauce-Jonction, chez M. et Mme Napoléon Lagrange.

Sainte-Clothilde

NAISSANCE :

Le 9 avril, est née Thérèse, Solange, fille de M. et Mme Lionel Prévost, Parrain et marraine, M. Gérard Grenier et Mlle Solange Grenier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Juliana Grenier, tante de l'enfant.

Félicitations.

VA-ET-VIENT :

A l'occasion de Pâques, Mlle Françoise Veilleux, inst., de passage à St-Méthode, ainsi que M. et Mme Napoléon Veilleux, à l'occasion des fiançailles de Mlle Normande Dubreuil avec M. Marcel Lamontagne, professeur de St-Méthode.

Mme Frs-Joseph Grenier, de St-Ephrem, en promenade à Ste-Clothilde, ainsi que son fils, Raynald.

Mme Emile Rodrigue, de St-Ephrem, ainsi que ses deux enfants, Jean-Guy et Gilles, à Ste-Clothilde.

M. et Mme Rosaire Grenier et leurs enfants, de Thetford, en visite chez leurs parents, à Pâques.

M. et Mme Lucien Pomerleau et leur enfant, en promenade chez leurs parents.

M. et Mme Raymond-Marie Veilleux, de Magog, en promenade chez leurs parents.

M. et Mme Fernand Grenier, Jean-Paul, Ephrem et Victor, de Montréal, chez leurs parents.

Mlle Bibiane Lessard, de Thetford, chez sa mère.

Mlle Fernande Pomerleau, de Montréal, en promenade chez M. Raymond Pomerleau.

M. et Mme Appolinaire Pomerleau, de Valleyfield, à Ste-Clothilde, à l'occasion de Pâques.

M. Adrien Bernard, en promenade à St-Jean de Brébeuf, accompagné de Mlle Louise Rodrigue.

Mlle Palmire Rodrigue, à Ste-Clothilde, à l'occasion de la fête de Pâques.

Mlles Jacqueline et Laurianne Pomerleau, de l'Ecole Norma-

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS



LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
DISTILLÉ AU CANADA

le de Beauceville, en vacances chez leurs parents.

M. Hervé Doyon, du Séminaire de St-Victor, dans sa famille.

M. Robert Lessard, à l'Hôtel-Dieu de Québec, pour un long séjour.

Dernièrement, M. l'inspecteur A. Rouleau a fait la visite des écoles de la paroisse.

Sainte-Auréli

AVIS :

Les abonnés du téléphone sont priés de s'adresser au secrétaire, pour avoir une copie de l'ANNUAIRE.

NAISSANCE :

M. et Mme Adrien Lambert font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Valier, Germain, Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Bédard, de St-Louis. Porteuse, Mme Pierre Lambert.

Félicitations.

A L'HOPITAL : M. et Mme Denis Giguère et Mme Emile Allen sont actuellement hospitalisées à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Mme Paul Falardeau, de retour dans sa famille, après un séjour à l'hôpital St-Georges.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Roland Giguère et leur petite Sylvia sont de retour parmi nous, après avoir passé l'hiver à Québec.

M. et Mme Georges Allen, de Montréal, en visite chez leurs parents, à l'occasion de Pâques, ainsi que Mme Louis Cloutier, chez des parents.

M. Henri Gagnon, prof., en voyage au Lac Noir, à l'occasion de Pâques.

Les étudiants Normand Giguère, Eliane Giguère, M.-Marthe Falardeau et Lucille Giguère sont venus passer la fête de Pâques dans leur famille.

ACTIVITES LACORDAIRE :

Notre Cercle Lacordaire avait organisé un bingo monstre à l'occasion de la fête de Pâques. Avec la belle coopération de nos

marchands, Mme Léon Giguère, M. Eustache Allen et Mme Joachim Allen, et le bel enthousiasme des paroissiens, il a été un franc succès. Nous tenons à souligner la présence d'une forte délégation Lacordaire de Saint-Zacharie avec M. Normand Parent.

Remerciements et félicitations aux organisateurs.

TABLEAU D'HONNEUR AU COUVENT :

1ère Année : Charlotte Giguère.
2e Année : Laure-Annette Gilbert.

3e Année : Graziella Giguère.
4e Année : Colette Giguère.

5e Année : Diane Giguère.
6e Année : Gaétane Giguère.

7e Année : Michelle Larochelle.
9e Année : Claudette Giguère.

AU COLLEGE :

7e Année : Nestor Allen.
6e Année : Elie Nadeau.
5e Année : Bertrand Fortin.
4e Année : Clermont Maranda.

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclairer?

SEUL GAZ qui se vend 100% PUR INDUSTRIEL, COMMERCIAL ET DOMESTIQUE

Vous apporte la garantie d'un rendement supérieur pour la cuisson, le chauffage, l'eau chaude, la réfrigération, restaurants, institutions, etc.

Un combustible incomparable, rapide, propre, économique, ultra moderne, non toxique.

GAZ PROPANE DE BEAUCE INC.
EUGENE CARON,

Seul distributeur autorisé pour le comté de Beauce
VILLE DE ST-GEORGES-OUEST
TEL. 856-S-22

A VENDRE

MAISON située sur la 3ème avenue à St-Georges-Est, près du Théâtre VIMY. 2 logements.

CHALET AU LAC POULIN

Aussi 2 emplacements à St-Georges-Ouest, sur la rue St-Maurice. Prix très avantageux. Cause de vente : départ. S'adresser immédiatement à :

CHARLES DOYON,

ST-GEORGES-EST, 3ème Avenue

A VOTRE DISPOSITION

HATEZ-VOUS de faire vos réparations à l'occasion du printemps. J'ai toujours à votre disposition : peinture, tapisserie et prêt-à-porter de votre choix, à des prix modérés.

SPECIALITES :

REPARATIONS DE TOITS, coût de 1/3 du prix d'une réparation ordinaire, avec garantie de 7 ans par une compagnie responsable. Egalement pour institutions religieuses, maisons d'affaires, cultivateurs, aluminium au prix du gros.

REGINALD MATHIEU,

Entrepreneur-peintre

Beauceville-Est, Cté Beauce

St-Georges — Egalement — Cté Beauce

Tél. 449

(En face du Théâtre Vimy)

LES PNEUS GOOD YEAR AIRWHEEL POUR CAMIONS ASSURENT VOTRE SERVICE

Laissez-nous vous montrer tous les avantages que présente l'usage des fameux Goodyear Airwheel économiques pour camions. Ils sont conçus pour établir des records de millage de tout repos... à un faible coût par mille qui serait impossible avec des pneus d'autos.

Changez pour des Airwheel maintenant... constatez par vous-même pourquoi nous disons que les Airwheel assurent votre service... qu'ils sont les pneus les plus économiques que les propriétaires de camions puissent acheter.

VENEZ AUJOURD'HUI

JOS. ST. HILAIRE

2ième Avenue St. Georges de Beauce
Vulcanisation de Pneus et Tubes

Tél: 314

Vous obtenez jusqu'à 30% plus de millage des pneus avec les jantes à base large de Goodyear. Voyez-nous pour les détails.

D44F

ENTREPOSAGE
MANTEAUX DE FOURRURES
Confiez-nous votre manteau
ROLAND DALLAIRE,
ST-GEORGES-EST,
1ère Avenue Tél. 537

Dans NOS

REGIONS



Saint-Théophile

AVIS :
Les abonnés du téléphone sont priés de s'adresser au secrétaire pour avoir une copie de l'ANNUAIRE.

NAISSANCES :

Le 28 mars, est né Joseph, Jean, Yves, baptisé le 28, fils de M. et Mme Alfred Bélanger. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Quirion, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Germaine Bélanger.

Le 4 avril, Marie, Juliette, Francine, baptisée le même jour, fille de M. et Mme Henri-Louis Pépin. Parrain et marraine, M. et Mme Réal Pépin, de Montréal, représentés au baptême par M. et Mme Napoléon Lemieux.

Le 5 avril, est né Joseph, Arthur, Félix, fille de M. et Mme Alfred Létourneau. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Vigneault.

Le 6 avril, est née Marie, Lisette, Solange, fille de M. et Mme Armand Boutin. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Rochette, grands-parents de l'enfant.

A L'HOPITAL :

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Madame Wilfrid Boutin, actuellement hospitalisée

à l'Hôtel-Dieu de Québec, et à Mme Napoléon Pépin, hospitalisée à l'hôpital de St-Georges.

AU TABLEAU D'HONNEUR :

Voici les noms des élèves de M. Clément Bernard, professeur à l'école des garçons, qui se sont classés premiers aux concours de mars :

10e Année : Michel Côté.

8e Année : Pierre-André Jolin.

7e Année : Reynald Dumont, Raymond Côté.

5e Année : Marcel Poulin, Raymond Jolin.

EUCHRE :

Le lundi de Pâques, il y eut partie de cartes organisée par les Enfants de Marie. Les recettes furent un succès. Nous remercions donc les organisatrices et tous ceux qui ont contribué au succès de cette soirée.

FIANÇAILLES :

A Pâques, eurent lieu les fiançailles de Laurette, fille de M. et Mme Azade Boudreault, à M. Conrad Létourneau, fils de M. et Mme Alexandre Létourneau.

Nos félicitations.

CARNET SOCIAL :

M. Aimé Carrier et sa fille, Marcelle, Mme Epiphane Côté et Mlle Rolande Côté, à Québec, dernièrement.

M. et Mme Philippe Lapointe, de Montréal, chez M. Charles Plante, pour une quinzaine.

Mme Antoine Côté et sa fille, Marguerite, à Vallée-Jonction, chez M. Didace Côté, récemment.

Mlle Charlotte Poulin, de Québec, a passé Pâques dans sa famille.

M. et Mme Paul-Eugène Beaudoin, de Québec, M. et Mme Hervé et Jean-Marc Lapointe, en visite dans leur famille, en fin de semaine.

M. Guy Faucher, étudiant à l'Université de Montréal, a passé les vacances de Pâques dans sa famille.

M. et Mme Edmond Poirier, de Ste-Aurèle, à St-Théophile, récemment.

M. Julien Gosselin, étudiant à l'Académie de Québec, M. Fernand Côté, étudiant à l'École Technique de Québec, dans leur

famille, à l'occasion de Pâques.

Mlles Rosa et Thérèse Boutin, MM. Roger Côté et Henri-Ls Boutin, à Ste-Germaine, récemment.

M. Ronaldo Plante et sa famille, de Shenley, dans la localité, dernièrement.

M. Georges Faucher, à Montréal pour quelque temps.

Saint-Prosper

MISE AU POINT :

Il est déplorable à nous aussi, Messieurs de St-Martin, d'avoir à payer des clubs qui ne furent pas invités à nous rencontrer, car nous avions demandé le deuxième club de hockey et l'on nous envoya le premier club. Alors, mes bons messieurs, je vous demanderais, avec la plus élémentaire politesse, de retracer l'erreur que vous avez pu commettre dans ur. petit paragraphe de "l'ECLAIREUR". Et à l'hiver prochain :

Le 2ème Club de St-Prosper

NAISSANCE :

M. et Mme Hervé Rainville font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Lisette, Laurence. Parrain et marraine, M. et Mme Valérien Poulin. Porteuse, Mlle Aurélie Rainville, tante de l'enfant.

NOTES SOCIALES :

M. Alfred Paquet et Mme Alfred Poulin, à l'Hôtel-Dieu de Québec.

M. Hormidas Quirion, à l'Hôtel-Dieu de Notre-Dame de la Beauce.

Mme Philippe Vachon, également à l'Hôtel-Dieu de Notre-Dame de la Beauce.

M. et Mme Georges Allen, de Ste-Thérèse de Blainville, et leur fils, Jacques, en promenade chez M. Norbert Samson.

Mlle Pauline Samson, de Québec, en promenade chez M. Edgar Samson.

Mlle Marguerite Champagne, de Québec, en promenade chez M. David Champagne.

M. Yvan Côté, de Drummondville, en promenade chez sa mère, Mme Raoul Côté. Aussi, M. Chs-Edouard Côté, de Québec, M. et Mme Roland Côté, de Chicago.

Mlle Juliette Belville, de Drummondville, en promenade chez M. Guy Côté.

Mlle Juliette Brousseau, institutrice à Gros-Pin, en promenade dans sa famille.

MM. Paul-Eugène Larivière, Rosaire Rancourt et Patrice Caron, de Montréal, en promenade dans leur famille.

Saint-René

NOTES SOCIALES :

Mlle Marie-Marthe Vachon, de St-Martin, dans sa famille, après avoir travaillé quelque temps à cet endroit.

Le Rév. Père Aubin, c.s.s.r., de Ste-Anne de Beaupré, en promenade au presbytère, récemment.

M. Jacques Giguère, du Collège St-Georges, a passé les vacances de Pâques dans sa famille.

M. Laurier Drouin, étudiant également au Collège St-Georges, en promenade dans sa famille, à l'occasion de Pâques.

M. Guy Morin, étudiant, de Lévis, a passé également les vacances de Pâques dans sa famille.

M. et Mme Alphonse Trépanier, de St-Ludger, en promenade chez leurs enfants, à l'occasion de Pâques.

M. Wilfrid Lacroix, de passage à St-Georges, par affaires.

M. et Mme Emile Thibodeau et leur famille, à St-Philibert, chez des parents.

M. et Mme Alphonse Trépanier, Mme Albert Pelchat, M. et Mme Henri-Louis Pelchat rendaient visite à M. Albert Pelchat, de Ste-Germaine, récemment.

M. et Mme Pierre Mercier, en promenade à Ste-Sabine, chez des parents, à l'occasion de Pâques.

M. et Mme Wilfrid Maheux et leur famille, ainsi que M. Léopold Maheux et son fils, Jean-Guy, à St-Jean de Lalande.

Egalement M. et Mme Clermont Vachon et leur enfant, Roger, en promenade à St-Jean de Lalande.

Fondée en 1899

CONTINENTAL

Pour sauvegarder notre liberté

Dans l'antiquité, tous les pays déniaient aux enfants le droit de vivre, et les foyers heureux se sont écroulés parce que les enfants étaient considérés de pauvres citoyens, car les valeurs morales et physiques naissent de l'affection et de l'unité dans la vie familiale.

Le chef de famille a une grande responsabilité pour garder son foyer fort et pourvoir à sa sécurité future. Votre représentant de la CONTINENTAL LIFE possède la clé de la sécurité pour votre famille maintenant et pour vos vieux jours.

The Continental Life Insurance Co.

SIÈGE SOCIAL

TORONTO

J. ARTHUR EGAN GÉRANT DE SUCCURSALE

Chambre 606, 400 Boulevard Charest, Québec

ABSOLUE

Une compagnie essentiellement canadienne

Saint-Zacharie

Le 14 mars, Charles-Auguste, baptisé le 15, fils de M. et Mme Edmond Giroux (Antoinette Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Giroux, oncle et tante de l'enfant.

Le 19 mars, Joseph, Wilfrid, baptisé le même jour, enfant de M. et Madame Philippe Gagné (Malvina Parent). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Parent, oncle et tante de l'enfant.

Le 21 mars, Jean, Yves, fils de M. et Mme Noël Champagne (Blanche Chabot). Parrain et marraine, M. et Mme Auguste Champagne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Champagne, tante de l'enfant.

Le 22 mars, Marie, Lise, Bibiane, fille de M. et Mme Charles Grenier (Gertrude Duquet). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Grenier, grands-parents de l'enfant.

Le 28 mars, Jean, Yves, Germain, fils de M. et Mme Arthur Lebel (Irène Lebel). Parrain et marraine, M. et Madame Fernando Lebel, oncle et tante de l'enfant.

Le 28 mars, Marie, Claudette, fille de M. et Mme Honorius Gagné (Yvette Chabot). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Gagné, oncle et tante de l'enfant.

Le 29 mars, Joseph, Roger, fils de M. et Mme Honoré St-Laurent (Gemma Boutin). Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Boutin, oncle et tante de l'enfant.

Le 1er avril, Marie, Eléonore, Nicole, fille de M. et Mme Jos. Faucher (Albertine Paquet). Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Paquet. Porteuse, Mme Jos. Paquet, grand-mère de l'enfant.

Le 2 avril, Adéline et Ginette, filles jumelles de M. et Mme Jean-Louis Paradis (Ida Cloutier). Parrain et marraine d'Adéline, M. et Mme Ernest Poulin. Porteuse, Mlle Fleurette Poulin. Parrain et marraine de Ginette, M. et Mme Donat Paradis, de Jackman, Maine, oncle et tante de l'enfant. Porteuse,

Mlle M.-Paul Paradis, cousine de l'enfant.

DECES :

Le 28 mars, à Québec, est décédée Mlle Anna-Marie Chabot, âgée de 54 ans et 7 mois, fille de M. et Mme Charles Chabot, décédés. La défunte était la soeur de MM. Thomas et Rosario Chabot. Ses funérailles ont eu lieu à St-Zacharie, au milieu d'une foule considérable. Le service a été chanté par M. le curé Goulet, assisté des abbés Allen et Poirier.

Nos condoléances à la famille.

VA-ET-VIENT :

MM. Thomas et Rosario Chabot, à Québec, à l'occasion du décès de leur soeur.

M. Christophe Trépanier, à l'hôpital de St-Georges.

Egalement à l'hôpital de St-Georges, MM. Stanislas Rodrigue et Alphonse Lebel.

MENUS VARIÉS • PROMPT SERVICE •



H.-L.-J. AUBIN, Gérant Général

200 chambres
Bain ou douches

Garage St-Louis adjacent

33, rue St-Louis, Québec

LAFONDINN

Tourist rooms MONTREAL

Chambres pour touristes, voyageurs, à proximité des gares. Centre des grands magasins. Maison tranquille, propre, confortable. Eau chaude et froide, bains, douches.

Adressez-vous à :
University Rooms Reg'd
2058-84, rue University
PL. 0015
Attention spéciale aux réservations.

LA TRAVERSEE

Québec - Lévis

La traversée QUEBEC-LEVIS est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes

PROFITEZ DE SON CHARME

EPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT

LA TRAVERSE DE LEVIS Limitée

L.-MAURICE CARRIER, Gérant-Général

BUREAU CHEF :

Marché Champlain - Québec

QUEBEC : 2-5182 - Téléphones - LEVIS : 206

Pour vos REMORQUAGES et ALIGNEMENTS de ROUES

ADRESSEZ-VOUS AU

Garage J.-WILFRID MORIN

Ville de St-Georges,

2ième avenue

Remorquage

Téls

194 et 517

BUICK - PONTIAC - CAMION

G.M.C. - PIECES AUTHENTIQUES

GENERAL MOTOR

de nuit

Tél. 488

Nous avons une remorque moderne équipée d'un treuil (Winch) pouvant tirer un véhicule d'un ravin de plus de 60 pieds.

Pour vos alignements de roues, nous avons l'équipement le plus moderne, et la main-d'oeuvre la plus expérimentée de la région.

"Je gage qu'il va prendre une BOSWELL"

L'essayer c'est l'adopter

La bière BOSWELL-en vente partout

Dans NOS

REGIONS



Saint-Elzéar

NAISSANCES :

Le 2 avril, est né Joseph, Gaétan, Maurice, enfant de M. et Mme Gérard Lamontagne. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Gagné, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 avril, est né Joseph, Edmond, Gaston, enfant de M. et Mme Omer Vallée. Parrain et marraine: M. Edmond Vallée et Mme Cléophas Vallée, oncle et grand-mère de l'enfant.

Le 8 avril, est née Marie, Francine, Hélène, fille de M. et Mme Ernest Blais. Parrain et marraine: M. et Mme Louis-Arthur Lehoux. Porteuse, Mme Albert Blais, grand-mère de l'enfant.

FETE ANNIVERSAIRE :

Le jour de Pâques, 9 avril, une magnifique soirée était organisée à la salle publique, à l'occasion du 80ème anniversaire de naissance de M. Achille Marcoux.

Une adresse lui fut lue par sa petite-fille, Monique Grenier. Suivit une jolie saynète dont toutes les actrices étaient ses petites-filles, qui, en même temps, firent la présentation des cadeaux: un joli fauteuil bercant, offert par ses enfants; un magnifique chapelet, offert par ses petits-enfants; une gravure joliment décorée par M. le Curé, ainsi que plusieurs autres cadeaux.

M. le Curé adressa la parole et rendit hommage au bon citoyen qu'est M. Marcoux. L'octogénaire chanta sa chanson avec une voix ferme et solide. Il y eut chant, sketch, musique et danse. Un goûter fut servi au cours de la veillée.

TABLEAU D'HONNEUR :

Inscrits au tableau d'honneur pour le mois de mars à l'école No 1 :

7e Année :	%
Denis Marcoux	98
Madeleine L'Heureux	96
M.-Madeleine Cyr	93
Sylvia Bélanger	92
Jacqueline Drouin	90
6e Année :	%
Marielle Simard	98
Clément Labbé	96

Evelyne Marcoux	92
Adrienne Berthiaume	92
Carmen Vallée	91
Aline Cyr	87
Victorin Vallée	84
Jacqueline Gagné	82

5e Année :

Edith Marcoux
Lucille Savoie
Jeannine Ferland
Julienne Labbé
Cécile Perreault

4e Année :

Monique Grenier
Madeleine Larochelle
Yvette Marcoux

3e Année :

Lucille Blais
Cécile Ferland
Ubaldo Marcoux
Claude Guay
Colette Cyr
Jules Cyr

2e Année :

Jean-Louis Jalbert
Claude Marcoux

1ère Année :

Eva Grenier
Pierrette Vallée
Denise Huppé
Murielle Guay
Henri Bélanger
Léandre Cyr

CARNET SOCIAL :

M. et Mme Validor Marcoux et leurs enfants, Yolande et Lawrence, de Saint-Gérard, dans leur famille, récemment.

M. et Mme Gérard Tosi-gnant, ainsi que M. et Mme Armand Croteau, de Montréal, chez M. Wilbrod Grenier, dernièrement.

M. Jean-Paul Drouin, de Victoriaville, chez M. J.-A. Drouin, récemment.

M. et Mme Camille Parent et Mlle Annette Sylvain, de Drummondville, chez M. Amédée Sylvain.

M. et Mme Roger Lethricq, de Montréal, visitaient leurs parents, dernièrement.

M. et Mme Philippe Laverdière, de St-Paul, Montmagny, visitaient leurs familles.

M. Fernand Gilbert, Mlles Thérèse, Monique et Carmen Gilbert, à St-Jean, chez leurs parents.

M. et Mme Ernest Nadeau, à Québec, chez des parents.

—Mlle Chantal Drouin, à Trois-Rivières, récemment.

—MM. Jean-Louis et Marcel Ferland, du Collège Ste-Anne de la Pocatière, dans leur famille, récemment.

—Mlle Céline Drouin, du Couvent de N.-D., d'Arthabaska, dans sa famille, à l'occasion de Pâques.

—M. et Mme Rosario Perreault, de Coleraine, chez MM. Wilbrod Cyr et Pierre Perreault.

—Mlle Marielle Laplante, étudiante à l'École Normale de Thetford, dans sa famille.

—A l'occasion de Pâques, plusieurs étudiants et étudiantes sont venus dans leurs familles.

—Le jeune Raymond-Marie, fils de M. et Mme Alphonse Guay, à l'hôpital de Thetford.

Sainte-Rose

NAISSANCES :

Le 11 mars, à l'hôpital de Beauceville, est né Joseph, Eugène, Mario, fils de M. et Mme Léo Shink. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Shink. L'enfant fut baptisé le 15 mars, par M. l'abbé Ephrem Veilleux.

Le 22 mars, est née Marie, Raymonde, Pauline, baptisée le même jour, fille de M. et Mme Raymond Provençal. Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Vachon, oncle et tante de l'enfant.

Le 9 mars, est née Marie, Françoise, Diane, fille de M. et Mme Paul Veilleux (Jeannette Bédard). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Veilleux, oncle et tante de l'enfant. Le baptême eut lieu le 11 mars.

Le 15 mars, est né Joseph, Eugène, Denis, fils de M. et Mme Gérard Carrier (Aimée Lafamme). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Carrier, grands-parents de l'enfant.

Le 24 mars, est né Joseph, Gabriel, Alain, fils de M. et Mme Antoine Fleury (Noëlla Bédard). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Bédard, grands-parents de l'enfant.

DECES :

Le 5 avril, à Ste-Rose, est décédée Dame Philippine Lafamme, épouse de M. Joseph Marquis. Les funérailles ont eu lieu le 10 avril, à Ste-Rose, sous la direction de la Maison Odilon Cassidy, de Ste-Justine.

Le service fut chanté par M. le curé Ephrem Veilleux.

Le 20 mars, à Ste-Rose, est décédé Joseph-Jean-François Yves fils de M. et Mme Omer Doyon, à l'âge de 2 ans et 4 mois. La cérémonie des anges ont eu lieu le 22 mars, à Ste-Rose. Le prêtre officiant était M. l'abbé Ephrem Veilleux, curé.

Le 28 mars, est décédé Joseph-Eugène-Mario, fils de M. et Mme Léo Shink, à l'âge de 17 jours. La cérémonie des anges eut lieu le 29 mars, à Ste-Rose.

DANS LE DEUIL :

La mort de Mme Arthur Lavallée, de Québec, a plongé dans le deuil M. et Mme Evangéliste

Un champion!

Seagram's King's Plate

Rye Whisky

Servez Seagram en toute confiance

Carrier, beau-frère et belle-soeur de la défunte.

—La famille de M. Zéphora Dallaire est également dans le deuil à la suite du décès de M. King Provost, père de Mme Dallaire, décédé à St-Georges.

VA-ET-IENT :

M. Georges-Henri Bizier, de St-Camille, a passé quelques jours dans sa famille.

—Mlle Pauline Poliquin, de St-Georges, visitait Mme Emile Poliquin, dimanche dernier.

—M. Roch-Emile Doyon, de St-Romuald, chez ses parents, M. et Mme Adélar Doyon, à Pâques.

—M. et Mme Claude Lafamme et leur fils, Michel, de Saint-Romuald, chez M. et Madame Doyon, à Pâques.

—M. André Carrier, de Beauce-Jonction, visitait M. et Mme Evangéliste Carrier, récemment.

—M. et Mme Raymond Loubier, de St-Benjamin, chez leurs parents, à Pâques.

—Mlle Marguerite Quirion, de l'École Normale de Beauceville, a passé ses vacances de Pâques chez M. et Mme Josaphat Quirion.

—Mme Ardilas Gagnon, à Québec, dimanche dernier.

—M. Georges Giroux, à Québec, en fin de semaine.

—Mme Joseph Bédard, également à Québec, dernièrement.

—M. et Mme Edouard Nadeau et leur fille, Réjeanne, à Ste-Hénédine, à Pâques.

—Mme Zéphora Dallaire assistait aux funérailles de son père, qui eurent lieu à St-Georges, dernièrement.

—Mme Adonia Bilodeau a passé quelques jours à St-Ephrem.

—Mlles Rose-Emma et Jeannine Labrecque sont de retour d'un voyage à Iberville.

—Mlle Bibiane Doyon, de Québec, a passé quelques jours dans sa famille.

—Mlle Gemma Poliquin, de Québec, chez sa mère, à Pâques.

—M. Jean-Thomas Lamontagne, de Morisset, à la Station, par affaires, samedi dernier.

—M. et Mme Lucien Poulin, de St-Georges, chez leurs parents, en fin de semaine.

—M. et Mme Adrien Labrecque et leurs enfants, de Ste-Germaine, en visite chez M. et Mme Ovila Labrecque.

—Mme Edmond Shink a passé quelques jours chez sa fille, à Québec.

—Mlle Yolande Bilodeau à St-Ephrem pour quelque temps, chez son oncle.

—M. Gaétan Carrier, à Weedon, par affaires.

—M. Jean-Marc Labrecque, qui était à Montmagny depuis quelques mois, est de retour dans sa famille.

—Mlle Claire-Annette Veer est également dans sa famille, à Trois-Rivières.

—M. Jean-Claude Doyon, de Trois-Rivières, et M. Denis Doyon, de Saint-Raymond, ont passé quelques jours chez M. et Mme Adélar Doyon.

—Mlle M.-Marthe Poulin, de Beauceville, a passé la fête de Pâques chez M. et Mme Gédéon Poulin.

—Mlle Françoise Doyon, de Stanstead, chez ses parents, à l'occasion de Pâques.

—M. Marc-André Poliquin, de Weedon, chez Mme Emile Poliquin, dimanche dernier.

—M. Henri Bédard, de Garthby, visitait sa famille, dimanche.

—M. Roland Carrier, de Québec a passé quelques jours chez ses enfants et autres parents.

—Mlles Alexandrine et Lucienne Audet, à Ste-Justine, dans leur famille, en fin de semaine.

—Mme Adélar Doyon et Mlle Jeannine Doyon ont passé quelques jours chez M. et Mme Ernest Métivier, de Noranda.

—Mlle Antoinette Gagnon, à Québec, où elle visitait sa mère, Mme Auguste Gagnon.

—M. et Madame Lionel Roy, à Québec, chez leurs parents.

—M. Rosaire Fournier, à Stanstead, par affaires, ces jours derniers.

—M. et Mme Evangéliste Carrier ont passé une couple de jours à Québec, la semaine dernière.

—M. Adélar Doyon, de passage à Québec, par affaires.

HORLOGERIES BIJOUTERIES

VOUS TROUVEREZ toujours un choix considérable de bagues de fiançailles, montres, etc. REPARATIONS. — Attention spéciale aux commandes par poste. SERVICE ULTRA-RAPIDE. Ouvrage garanti.

ABEL & PLAMONDON, ENR.
76 1/2, rue St-Jean, Québec
Tél. 3-6328

Nous dépensons de fortes sommes!

Mais cela ne signifie pas que nous soyons négligents dans la conduite de nos affaires. C'est tout simplement qu'au cours de la fabrication de ces beaux produits "Tex-made" que vous connaissez si bien, nous devons acheter bien des choses, partout dans le pays.

Nous avons besoin de caisses d'emballage et de boîtes de carton, de bois de construction, de féculs de maïs et de pommes de terre, de charbon, d'acide sulphurique, d'hydrate de soude, d'huiles, de lubrifiants et de cent autres articles. Et nous achetons ces produits des Canadiens qui les fabriquent ou les cultivent.

A toutes ces dépenses faites au pays, on peut ajouter les millions de dollars payés en salaires aux 12,500 hommes et femmes travaillant dans nos usines; car ces dollars sont à leur tour utilisés pour acheter au Canada des denrées alimentaires: grain, céréales, bétail, porc, volaille, et le poisson des pêcheurs de l'Atlantique, du Pacifique et des Grands Lacs.

Nous sommes les clients de nos concitoyens comme ils sont les nôtres. Nous sommes fiers de notre participation à l'existence économique du Canada, grâce à nos achats des marchandises que d'autres Canadiens fabriquent, font croître ou produisent.

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE

FABRICANTS DES PRODUITS



SOUCCIS INQUIETUDES

SONT LA CAUSE DES TROUBLES NERVEUX

ANDAL

EN EST LE REMEDE

Hotel Chateau Normande 50 CHAMBRES MODERNES
EN FACE DU CHATEAU FRONTENAC

J. A. L. BILODEAU & FILS

Poseurs licenciés de paratonnerres

DEMANDEZ NOS PRIX

Tél. 63 — STE-MARIE, Bee — 44-46, rue Notre-Dame

Dans NOS

REGIONS



Saint-Benjamin

MARIAGES :

Récemment, à St-Benjamin, eut lieu le mariage de Mlle Marie-France Caron, fille de M. et Mme Lazare Caron, à M. Edouard Daigle, fils de M. et Mme Adé- lard Daigle. Les témoins étaient MM. Lazare Caron et Adé- lard Daigle.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J.-Ed- mond Lévesque.

Les nouveaux époux résideront à Hartford, Conn.

Le 10 avril, fut béni le ma- riage de Mlle Jeanne d'Arc Rod- rigue, fille de M. et Mme Amé- dée Rodrigue, à M. Raymond Mercier, fils de M. et Mme God- froy Mercier. Les témoins furent MM. Amédée Rodrigue et Godfroy Mercier.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J.-Ed- mond Lévesque.

Nos vœux de bonheur.

DECES :

Le 30 mars, à St-Benjamin, est décédé M. Adolphe Boulet, époux de Dame Adèle Larose, à l'âge de 82 ans et 6 mois.

Ses funérailles ont eu lieu à St-Benjamin, le 1er avril, sous la direction de Giguère & Frère de St-Georges.

Le service fut chanté par M. l'abbé J.-Edmond Lévesque.

Nos sympathies à la famille en deuil.

REUNION DES FERMIERES :

Le premier lundi du mois, les Fermières se réunissent en leur local habituel pour leur réunion mensuelle. Il y eut lecture de la correspondance, démonstration du filage au rouet électrique, démonstration de tricot et manière de faire des appliqués sur la toile. Ensuite, un concours de tapis tressés et l'on termina par un forum dont les questions traitaient d'ordre familial et économique.

L'assistance fut nombreuse et très intéressée.

SOIREE LACORDAIRE :

Récemment, en la salle Boulet, les membres des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc tenaient leur réunion mensuelle. La partie récréative fut confiée aux membres de Morisset. Il y eut, en plus, allocution par la présidente, Mme Eddy Audet; chants, par M. Robert Pépin, Mlle Madeleine Pépin, inst., et ses élèves; musique, par M. Eddy Audet, M. Honorius Poulin et Mlle M.-Marthe Poulin; déclama- tion, par Mlle Esther Boulet. For- um dirigé par MM. Zénophile Rodrigue et Raoul Boucher. Remerciements par M. J.-Paul Rod- rigue, président local. M. Con- rad Pépin agissait comme maître de cérémonie.

JOYEUSES FETES AU SUCRE :

De joyeuses réunions de pa- rents et amis eurent lieu récem- ment aux cabanes à sucre de MM. Florian Boulet, Fabien Rodrigue, Joseph Veilleux, fils Jean, Jo- seph Veilleux, fils Paul, Noël Poulin, Lazare Caron et Ephrem Caron.

CARNET SOCIAL :

M. et Mme Raoul Bédard et leurs enfants, de Ste-Germaine, chez M. et Mme Albert Morin.

M. et Mme Conrad Veilleux, de Sorel, chez leurs parents, ré- cemment.

M. et Mme Roland Bolduc, M. et Mme Roland Bolduc et leurs enfants, de Ste-Hénédine, chez leurs parents, à Pâques.

M. Ernest Bisson, de Man- sonville, dans la localité, récem- ment.

M. Adé- lard Lessard, de re- tour dans sa famille, après un séjour de cinq mois à l'hôpital St-Joseph de Beauceville. Nos vœux de complet rétablissement.

M. et Mme Wilfrid Caron et M. et Mme J.-Paul Rodrigue, à Montréal, récemment.

M. et Mme Gérard Mathieu, en voyage d'affaires à Québec.

Saints-Anges

VA-ET-IENT :

Mme Adolphe Perreault, à Québec, la semaine dernière.

Mlle Réjeanne Drouin, de Québec, dans sa famille, en fin de semaine.

Mlle Annoncia Lagrange, de St-Joseph, chez M. et Mme L. La- grange, dimanche dernier.

Mlle Thérèse Turmel, de Québec, chez ses parents.

Mme J.-H. Bolduc, de Saint- Georges, chez sa mère, Mme Al- phonse St-Hilaire.

M. et Mme Euclide Bisson et leur fillette, Lina, de Québec, chez Mme Isidore Bisson.

M. Armand Faucher, de Ste- Germaine, passe quelques jours dans sa famille.

M. et Mme Joseph St-Hilai- re, de St-Georges, chez des pa- rents, dernièrement.

M. et Mme Benoît Grenier, également de St-Georges, chez leurs parents, récemment.

M. Adonias Perreault, à Ste- Marie, dimanche dernier.

M. et Mme Ovilla Nadeau et leurs enfants, de St-Joseph, chez M. et Mme Gaudias Nadeau, au cours de la semaine.

M. et Mme Lorenzo Cloutier et leur fillette, Francine, à Frampton, chez M. et Mme Jo- seph Fournier, à l'occasion de Pâques.

M. et Mme Léo Goulet, de Vallée-Jonction, chez M. et Mme Thomas Girard, dimanche.

Saint-Ludger

CARNET SOCIAL :

MM. Jean-Paul et Gabriel Gil- bert et Jean-Louis Grenier sont revenus dans leur famille, après avoir passé plusieurs mois dans les chantiers de l'Ontario.

Mlle Hélène Paré est allée visiter des parents à Magog.

Mme V. Mathieu, de passage à Beauceville, récemment.

M. et Mme L.-M. Veilleux, à Mégantic, par affaires.

M. l'abbé L.-P. Blanchet, de passage à St-Samuel et Spaulding pour aider aux concours de Pâ- ques.

M. et Mme J.-Pierre Gobeil et Mlle Huguette Gobeil, de pas- sage à Lac Mégantic.

M. Robert Bégin, de l'Abiti- bi, est venu visiter ses parents, M. et Mme Philémon Bégin.

M. et Mme Philippe Lessard, Mlle Ginette et M. Yvon Lessard, de Ste-Catherine, M. et Mme An- toine Lessard, de St-Samuel, M. et Mme Philippe Lessard et Mlle Brigitte Lessard, de Shenley, chez M. et Mme Florian Lessard.

—Le Dr et Mme Laval Savoie sont allés à Thetford.

—MM. Venant Rodrigue et Flo- rent Boisvert, étudiants de l'U- niversité Laval, MM. Gaétan Gi- guère, Roger Dallaire, Lucien Grenier, Clermont Carrier, du Collège Ste-Anne de la Pocatière, Mlle Aline Veilleux, du Mont Notre-Dame, Sherbrooke, Mlle Marielle Gagnon, de Lauzon, et Mlle Ghislaine Poulin, de Qué- bec, sont venus visiter leurs pa- rents, à Pâques.

—Mlles Cécile, Rita, Emilienne et Thérèse Bolduc, de Sherbrooke, chez leurs parents.

—M. et Mme J.-Pierre Gobeil, Mlle Huguette Gobeil, MM. Gil- les Gobeil et Jean-Louis Lessard sont allés à Sherbrooke, à l'occa- sion de Pâques, ainsi qu'à Mar- tinville.

M. et Mme Gérard Poulin, M. et Mme Jean Bizier, MM. Jo- seph Bégin et Jean-Paul Beau- doin, M. et Mme Joseph Faucher, M. Adrien Faucher, Mlle M.-Rose Faucher, MM. Sylvio, Henri et Roméo Faucher, tous de Magog, sont venus visiter des parents.

M. et Mme Arthur Dallaire, de Québec, chez des parents.

M. Alyre Bolduc, de Coati- cook, chez sa mère, Mme Georges Bolduc.

Mme Henri Rioux, Mme Oc- tave Dubé et M. Jean Dallaire, de Québec, sont venus visiter des parents.

M. Henri Lessard est de re- tour de Villemont et Amos, où il a visité M. Gérard Lessard, gravement malade.

St-Simon-les-Mines

NAISSANCE :

M. et Mme Adonia Rancourt (Jeanne d'Arc Morin) font part à leurs parents et amis de la nais- sance d'une fille, née le 7 avril et baptisée sous les prénoms de Marie, Jacinthe, Imelda. Parrain et marraine, M. et Mme Léoni- das Jacques, de St-Samuel, oncle et tante de l'enfant.

VA-ET-IENT :

Mme Joseph Leclerc, en visite chez M. Henri Gilbert de Saint- Georges, ainsi que Mlle Géraldine Leclerc.

M. Emile Lessard et ses fil- les, de Ste-Germaine, en prome- nade à St-Simon, chez M. Hermé-

négilde Lessard, dimanche.

M. le Curé, en voyage à Ste- Marguerite, lundi.

Mlle M.-Marthe Poulin, de St-Benjamin, en promenade à St-Simon, en fin de semaine.

Mme Alfred Busque, Mlle Maria Busque, M. Clermont Bus- que, M. et Mme Joseph Busque et leurs enfants, MM. Lionel Qui- rion, Joseph Quirion, Mlle Cécile Quirion, M. et Mme François Poulin et leur fille, Clarina, tous à St-Benjamin, à une partie de sucre, chez MM. Adrien et Léo- pold Busque.

M. Benjamin Caron et son fils, à St-Simon, dernièrement.

M. et Mme Luc Boulet, de St-Benjamin, à St-Simon, en promenade chez M. Joseph Qui- rion.

Mlle Gemma Quirion, du Couvent de Beauceville, en pro- menade dans sa famille à l'oc- casion de Pâques.

M. Dominique Leclerc, en promenade à St-Georges, chez son fils, M. Noé Leclerc, et à St- Benjamin, chez sa fille, Mme Domina Perras.

Sainte-Claire

NAISSANCES :

A Ste-Claire, a été baptisée Marie, Nicole, Francine, enfant de M. et Mme Léonard Morisset- te (M.-Claire Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gagnon, de Ste-Claire, oncle et tante de l'enfant.

Joseph, Charles, fils de M. et Mme Joseph Roy (Cécile Au- det). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Lacasse, de Hon- fleur.

Marie, Adrienne, Solange, fil- le de M. et Mme Josaphat For- tier. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Fortier, de Lau- zon.

Joseph, Arthur, Gilles, fils de M. et Mme Aurèle Béchard. Par- rain et marraine, M. Arthur La- montagne et Mlle Alphonsine La- montagne, de Honfleur.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Arthur Fournier, des Trois-Rivières, en visite chez leurs parents, à Ste-Claire.

M. Arthur Bouchard, ainsi que M. Eugène Prévost, maire, de Ste-Claire, en voyage à Rome.

"Combien est-ce que je vaudrais Papa?"



Vous vous êtes peut-être senti la gorge serrée au temps où votre garçonnet vous a posé cette question. Il ne savait pas qu'il éveillerait en vous une pensée de profonde portée.

La police "Un Avoir pour les Jeunes" offre une entrée dans la voie de l'indépendance financière et enseigne parfaitement l'économie. Vous pouvez obtenir pour votre enfant cette protection d'assurance désignée pour la jeunesse, à un coût des plus modiques en prime annuelle. À 21 ans, le montant de la police augmente à cinq fois autant, sans affecter celui de la prime. Elle confère des valeurs croissantes en espèces, créant un fonds réservé à un début dans la vie ou pour assurer des facilités d'accès à l'éducation.

Pensez bien à ce que signifierait maintenant une police semblable pour votre bonheur—le succès et le bien-être de votre fils ou fillette dans les années à venir! Appelez votre représentant de North American Life aujourd'hui! Procurez-vous les détails.



NORTH AMERICAN LIFE

Arthur Marcoux

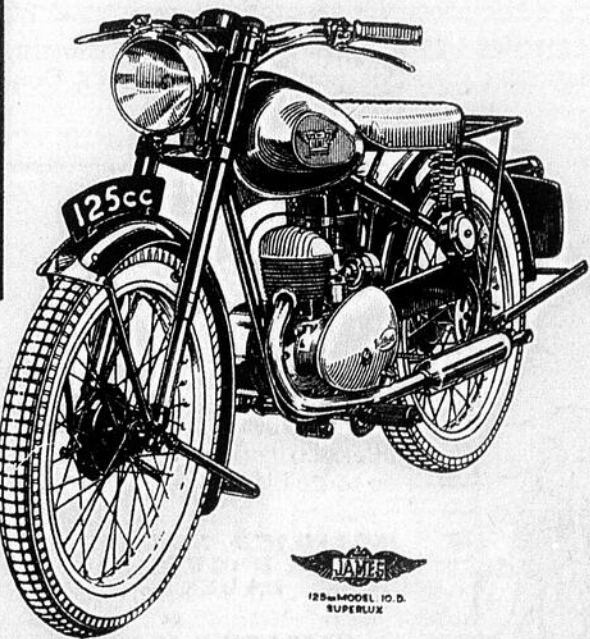
Gérant de district
STE-MARIE, Beauce

**Power, Bienvenue,
Lesage & Turgeon
AVOCATS**

111, Côte de la Montagne
QUEBEC, P. Q.

MOTOCYCLETTES

PRIX D'EVALUATION



Le moyen de transport le plus économique

JAMES 100 c c équipé	\$250.00
JAMES 125 c c de luxe	\$295.00
JAMES 197 c c de luxe	\$340.00
A.J.S. 347 c c	\$510.00
A.J.S. 498 c c	\$540.00

Nous pouvons aussi vous fournir des MOTOS de marque, telles que: DOT, JAWA, B.S.A., SERVI-CYCLE, TRIUMPH, MOTEUR WIZZER, FRANCIS-BARNETT, ARIEL, etc.

PLAN DE FINANCE — PIÈCES DE RECHANGE

CARIGNAN BICYCLE & MOTEUR

ST-GEORGES, Beauce — 1ère Avenue — Tél. 590

LE MAGASIN QUI A GRANDI AVEC LA BEUCE



LA PERLE
DE NOTRE COLLECTION DE ROBES
"JUNIOR"
pour le printemps

Judy'n Jill
EN CANADA
NEW YORK

Ravissant imprimé "JUDY'N JILL", dit "métropole", offert en trois nuances de rouge, jaune et aqua. Tailles: 11 à 17.

PRIX ... 11.95



ACHAT SPECIAL
IMPERMEABLES
POUR DAMES ET JEUNES FILLES

ORIGINAL
DE *Cherné*

Très jolis modèles nouveaux avec chapeaux séparés, genre bérêt. — Tailles : 12 à 16. Un achat spécial nous permet de vous offrir ces imperméables à un prix très attrayant.

PRIX AVEC BERET 19.95

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

NOUS TENONS LA LIGNE COMPLETE DES MATERIAUX DE CONSTRUCTION. — Venez demander nos prix et vous serez agréablement surpris de constater qu'ils défont toute compétition.

AVANT de commencer vos réparations, nous vous suggérons de venir nous consulter.

NOUS GARDONS LES LIGNES SUIVANTES : Ciment, chaux, plâtre, amiante blanche à lambris, tôle galvanisée, bardeaux d'asphalte, insulbrique, toutes les sortes de papiers à couverture, Donnacona, Sheet Rock, arborite, modernite, laine minérale, etc.

BICYCLETTES C. C. M.



Vous pouvez vous fier à une bicyclette C. C. M. et elle doit toujours être prête à vous mener facilement et avec aisance partout où vous désirez aller. La certitude, comme la qualité fait partie de toute bicyclette C. C. M.

'STANDARD ROASTER' POUR HOMMES ET DAMES 49.95

BALLOON C. C. M. POUR HOMMES ET DAMES 59.95

HEUREUX GAGNANT

M. Nérée Gagné, de Beauceville-Est est l'heureux gagnant d'un habit à son choix.

RAYON DES EPICERIES

DU 21 AU 29 AVRIL

- Confitures aux ananas, 24 oz. **.54**
- Biscuits au thé "Dion", boîte de 11½ livres **.15**
- Pois et carottes "Aylmer", 20 oz. **.21**
- Farine à gâteaux "Swans Down", le pqt. . . **.39**
- Soupe aux légumes "Heinz", la canette. . . **.13**
- Gruau "Ogilvie" avec cadeau, la boîte. . . **.41**
- Beurre de caramel, 15 oz. **.29**
- Café, "La Fayette", le pot. **.69**

INFORMEZ-VOUS DE NOS
CONDITIONS DE PAIEMENT.

P.F. RENAULT. Ltee.
MAGASIN A RAYONS
BEAUCEVILLE - EST

HEURES D'AFFAIRES :
Tous les jours de 8h. a.m. à
6h. p.m. — Samedi de 8h.
a.m. à 5h. p.m.